

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 september 2018

**WETSONTWERP**

**tot invoering van het Wetboek van  
vennootschappen en verenigingen en  
houdende diverse bepalingen**

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE  
NR. 63.906/2/V VAN 13 SEPTEMBER 2018**

---

*Zie:*

Doc 54 **3119/ (2017/2018)**:  
001: Wetsontwerp – deel I.  
002: Wetsontwerp – deel II.  
003 tot 006: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 septembre 2018

**PROJET DE LOI**

**introduisant le Code des sociétés et des  
associations et portant des dispositions  
diverses**

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT  
N° 63.906/2/V DU 13 SEPTEMBRE 2018**

---

*Voir:*

Doc 54 **3119/ (2017/2018)**:  
001: Projet de loi – partie I.  
002: Projet de loi – partie II.  
003 à 006: Amendements.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Op 13 juli 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers verzocht binnen een termijn van dertig dagen van rechtswege<sup>1</sup> verlengd tot 29 augustus 2018 een advies te verstrekken over een ontwerp van wet “tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen (Parl.St., Kamer, 2017-2018, nrs 54-3119/001 en 002) en over de amendementen nrs. 1 tot 3 (Parl.St., Kamer, 2017-2018, nr. 54-3119/003) en de amendementen nrs. 4 tot 62 (Parl.St., Kamer, 2017-2018, nr. 54-3119/004)”.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 13 september 2018. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Luc Detroux en Patrick Ronvaux, staatsraden, en Béatrice Drapier, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur. Henri Culot, die als expert opgeroepen is op grond van artikel 82 van de wetten “op de Raad van State”, gecoördineerde op 12 januari 1973, heeft eveneens verslag uitgebracht.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 13 september 2018.

\*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten “op de Raad van State”, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp<sup>2‡</sup>, de bevoegdheid van de steller van deze handelingen en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

### Voorafgaande opmerking

De afdeling Wetgeving heeft het wetsontwerp die thans aan haar voorgelegd is, reeds onderzocht toen die tekst zich nog in de fase van een voorontwerp bevond. Op 9 oktober 2017 heeft ze over dat voorontwerp advies 61.988/2 uitgebracht.

<sup>1</sup> \* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

<sup>2</sup> ‡ Aangezien het om amendementen op een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

Le 13 juillet 2018, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le Président de la Chambre des représentants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé de plein droit<sup>1\*</sup> jusqu’au 29 août 2018, sur un projet de loi “introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses” (*Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, nos 54-3119/001 et 002) et sur les amendements nos 1 à 3 (*Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/003) et sur les amendements nos 4 à 62 (*Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/004).

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 13 septembre 2018. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Luc Detroux et Patrick Ronvaux, conseillers d’État, et Béatrice Drapier, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur. Henri Culot, appelé en qualité d’expert sur la base de l’article 82 des lois “sur le Conseil d’État”, coordonnées le 12 janvier 1973, a également présenté un rapport.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 13 septembre 2018.

\*

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois “sur le Conseil d’État”, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet<sup>2‡</sup>, à la compétence de l’auteur de ces actes et des amendements, ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

### Observation préalable

La section de législation a déjà examiné le projet de loi qui lui est soumis lorsqu’il était au stade de l’avant-projet. Le 9 octobre 2017, elle a donné l’avis n° 61.988/2 à ce sujet.

<sup>1</sup> \* Ce délai résulte de l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, *in fine*, des lois “sur le Conseil d’État”, coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu’il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu’il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

<sup>2</sup> ‡ S’agissant d’amendements à un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

Het ontwerp heeft vervolgens een aantal wijzigingen ondergaan<sup>3</sup> en is op 4 juni 2018 bij de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend. Door leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn verscheidene amendementen op dit ontwerp ingediend.

Bij brief van 13 juli 2018 heeft de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers de afdeling Wetgeving verzocht een advies uit te brengen over “het wetsontwerp tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen (*Parl. St.*, 2017-18, nr. 54-3119/001 en 002) en over de amendementen nrs. 1 tot 3 (*ibid.*, 54-3119/003) en de amendementen nrs. 4 tot 62 (*ibid.*, 54-3119/004)”.

Op verzoek van de voorzitter van de Raad van State heeft de minister van Justitie hem op 20 juli 2018 een tabel overgezonden waarin, in drie kolommen, opgegeven worden: (i) de bepalingen die thans voorgelegd worden maar die niet gewijzigd zijn ten opzichte van de bepalingen die reeds eerder om advies aan de afdeling Wetgeving voorgelegd werden, (ii) de bepalingen die thans voorgelegd worden en die wel gewijzigd of in het ontwerp opgenomen zijn om gevolg te geven aan een opmerking die de afdeling Wetgeving gemaakt heeft in advies 61.988/2, dat ze op 9 oktober 2017 uitgebracht heeft en (iii) de bepalingen die thans voorgelegd worden en die gewijzigd of in het ontwerp opgenomen zijn maar niet om gevolg te geven aan een opmerking van de afdeling Wetgeving, welke bepalingen dus de enige zijn die nu door de afdeling Wetgeving onderzocht dienen te worden.

Overeenkomstig die aanwijzingen wordt in dit advies alleen onderzoek gewijd aan de bepalingen die opgesomd staan in de derde kolom van de voormelde tabel, namelijk aan die bepalingen welke, volgens de minister van Justitie, niet als zodanig voorkwamen in het voorontwerp dat eerder door de afdeling Wetgeving onderzocht is en die daarin achteraf niet ingevoegd of gewijzigd zijn om gevolg te geven aan een opmerking die in advies 61.988/2 staat.

Het gaat om de ontworpen artikelen 2:4, 2:7, 2:12, 2:51, 2:56, 2:70, 2:72, 2:81, 2:95, 2:113, 2:122, 2:127, 3:4, 3:21, 3:42, 3:48, 3:96, 3:97, 5:6, 5:9, 5:10, 5:19, 5:23, 5:30, 5:31, 5:32, 5:33, 5:34, 5:35, 5:36, 5:37, 5:38, 5:39, 5:43, 5:58, 5:62, 5:67, 5:68, 5:120, 5:124, 5:128, 5:132, 5:137, 5:155, 6:2, 7:12, 7:16, 7:18, 7:20, 7:23, 7:25, 7:26, 7:46, 7:48, 7:63, 7:72, 7:73, 7:74, 7:75, 7:81, 7:146, 7:165, 7:178, 7:195, 7:197, 7:208, 8:4, 9:8, 9:27, 9:28, 10:1, 10:2, 11:2, 11:5, 11:10, 11:14, 12:2, 12:3, 12:4, 12:5,

<sup>3</sup> De wijzigingen die de stellers van het voorontwerp daarin aangebracht hebben en die niet voortvloeien uit het gevolg dat zij aan advies 61.988/2 wensten te geven, hadden overeenkomstig artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten “op de Raad van State” aan de afdeling Wetgeving voorgelegd moeten worden voordat het wetsontwerp op het bureau van de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend werd. Zulks zou de stellers van het voorontwerp daarenboven in staat gesteld hebben om in het ontwerp dat ze gingen indienen de wijzigingen op te nemen die eventueel aangebracht moesten worden ingevolge het advies waarom zij in dat geval verzocht zouden hebben. Nu moet het Parlement, daar waar nodig, die wijzigingen zelf aanbrengen op basis van dit advies. De eerstgenoemde werkwijze ware beter geweest en zou ertoe hebben geleid dat bij de Kamer een beter afgewerkt ontwerp ingediend zou zijn.

Le projet a ensuite subi un certain nombre de modifications<sup>3</sup> et a été déposé à la Chambre des représentants le 4 juin 2018. Plusieurs amendements à ce projet ont été déposés par des membres de la Chambre des représentants.

Par courrier du 13 juillet 2018, le Président de la Chambre des représentants a saisi la section de législation en lui demandant un avis sur “le projet de loi introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses (*Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n<sup>os</sup> 54-3119/001 et 002) et sur les amendements n<sup>os</sup> 1 à 3 (*ibid.*, n<sup>o</sup> 54-3119/003) et sur les amendements n<sup>os</sup> 4 à 62 (*ibid.*, n<sup>o</sup> 54-3119/004)”.

À la demande du Président du Conseil d’État, le ministre de la Justice lui a transmis, le 20 juillet 2018, un tableau indiquant, dans trois colonnes distinctes, (i) “les dispositions nouvellement soumises qui n’ont pas été modifiées par rapport aux dispositions précédemment soumises à l’avis de la section de législation”, (ii) “les dispositions nouvellement soumises et qui ont été modifiées ou introduites afin de faire écho à une observation de la section de législation dans son avis n<sup>o</sup> 61.988/2 donné le 9 octobre 2017” et (iii) “les dispositions nouvellement soumises et qui ont été modifiées ou introduites sans que ce soit pour donner suite à une observation de la section de législation, dispositions qui seront donc les seules à devoir être présentement examinées par la section de législation”.

Conformément à ces indications, le présent avis se limite à l’examen des dispositions énumérées dans la troisième colonne du tableau précité, c’est-à-dire celles qui, d’après le ministre de la Justice, ne figureraient pas telles quelles dans l’avant-projet examiné par la section de législation et qui n’ont pas été introduites ou modifiées pour répondre à une observation figurant dans l’avis n<sup>o</sup> 61.988/2.

Il s’agit des articles 2:4, 2:7, 2:12, 2:51, 2:56, 2:70, 2:72, 2:81, 2:95, 2:113, 2:122, 2:127, 3:4, 3:21, 3:42, 3:48, 3:96, 3:97, 5:6, 5:9, 5:10, 5:19, 5:23, 5:30, 5:31, 5:32, 5:33, 5:34, 5:35, 5:36, 5:37, 5:38, 5:39, 5:43, 5:58, 5:62, 5:67, 5:68, 5:120, 5:124, 5:128, 5:132, 5:137, 5:155, 6:2, 7:12, 7:16, 7:18, 7:20, 7:23, 7:25, 7:26, 7:46, 7:48, 7:63, 7:72, 7:73, 7:74, 7:75, 7:81, 7:146, 7:165, 7:178, 7:195, 7:197, 7:208, 8:4, 9:8, 9:27, 9:28, 10:1, 10:2, 11:2, 11:5, 11:10, 11:14, 12:2, 12:3, 12:4, 12:5, 12:8, 12:12, 12:15, 12:16,

<sup>3</sup> Les modifications apportées par les auteurs de l’avant-projet qui ne résultent pas des suites qu’ils ont entendu réserver à cet avis n<sup>o</sup> 61.988/2 auraient dû être soumises à la section de législation avant le dépôt du projet de loi sur le bureau de la Chambre des représentants, conformément à l’article 3, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées “sur le Conseil d’État”. Ceci aurait en outre permis aux auteurs de l’avant-projet d’intégrer dans le projet déposé les éventuelles modifications appelées par l’avis qui, par hypothèse, aurait été sollicité, plutôt que de conduire le Parlement, s’il y a lieu, à devoir lui-même apporter ces modifications sur la base du présent avis, ce qui aurait relevé d’une meilleure méthode et aurait saisi la Chambre d’un projet davantage abouti.

12:8, 12:12, 12:15, 12:16, 12:19, 12:27, 12:29, 12:37, 12:38, 12:39, 12:42, 12:82, 12:83, 12:109, 12:111, 13:1, 13:2, 13:3, 13:4, 13:5, 13:6, 13:7, 13:8, 13:9, 14:46, 14:47, 14:48, 14:49 en 14:50 en om de artikelen 10, 11, 23, 24, 30, 31, 32, 33, 34, 35 en 36 van het ontwerp.

Ook de amendementen nrs. 1 tot 62, die nieuwe bepalingen bevatten, zijn door de afdeling Wetgeving onderzocht.

Wanneer de afdeling Wetgeving dat nuttig achtte, heeft ze ook over andere ontworpen artikelen opmerkingen gemaakt, inzonderheid wanneer die artikelen, gezien hun inhoud of hun bewoordingen, verband hielden met artikelen die zij diende te onderzoeken.

Daaruit volgt dat, indien over artikelen die niet binnen het onderzoeksveld van dit advies vallen geen opmerking gemaakt wordt, daaruit geen enkele conclusie getrokken mag worden.

In de regel spreekt de afdeling Wetgeving zich immers niet uit over het gevolg dat gegeven is aan de opmerkingen die zij eerder gemaakt heeft noch over het uitblijven van wijzigingen of de eventuele gebreken in wijzigingen die naar aanleiding van haar opmerkingen aangebracht zijn in het ontwerp of in de bespreking ervan. Indien daarover in dit advies geen opmerkingen gemaakt worden, zelfs al gaat het om artikelen die daarin onderzocht zijn, mag daaruit geen enkele conclusie getrokken worden.

Zelfs los van het feit dat de afdeling Wetgeving, wanneer ze om advies verzocht wordt op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten “op de Raad van State”, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals *in casu* het geval is, haar onderzoek in principe beperkt tot de rechtsgrond van het ontwerp en van de amendementen, de bevoegdheid van hun stellers en de te vervullen voorafgaande vormvereisten, volgt uit hetgeen voorafgaat dat dit advies gelezen dient te worden in samenhang met advies 61.988/2.

### Voorafgaande vormvereisten

Inzonderheid uit deel 1, boek 2, titel 4, hoofdstuk 3, van het ontworpen Wetboek, waarin geregeld wordt welke openbaarmakingsformaliteiten rechtspersonen dienen te vervullen, blijkt dat aldus een regeling uitgewerkt wordt voor de verwerking van persoonsgegevens.

Daaruit volgt met toepassing van artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 “betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)” (hierna “AVG” genoemd), gelezen in samenhang met artikel 57 en overweging 96 van die verordening, dat het advies ingewonnen dient te worden van de toezichthoudende autoriteit, *in casu* de Gegevensbeschermingsautoriteit waarvan sprake is in de wet van 3 december 2017 “tot oprichting van de Gegevensbe-

12:19, 12:27, 12:29, 12:37, 12:38, 12:39, 12:42, 12:82, 12:83, 12:109, 12:111, 13:1, 13:2, 13:3, 13:4, 13:5, 13:6, 13:7, 13:8, 13:9, 14:46, 14:47, 14:48, 14:49 en 14:50 en project et des articles 10, 11, 23, 24, 30, 31, 32, 33, 34, 35 et 36 du projet.

La section de législation a également examiné les amendements n<sup>os</sup> 1 à 62, qui contiennent des dispositions nouvelles.

Lorsqu'elle l'a estimé utile, la section de législation a aussi fait des observations sur d'autres articles en projet, notamment quand ils étaient, par leur contenu ou leur formulation, liés à des articles qu'elle devait examiner.

Il en résulte qu'il ne peut être tiré aucune conclusion de l'absence d'observation à propos d'articles n'entrant pas dans le champ du présent avis.

En effet, en règle, la section de législation ne se prononce pas sur les suites qui sont données aux observations qu'elle a faites précédemment ni sur l'absence ou les déficiences éventuelles de modifications apportées au projet ou à son commentaire à la suite de ses observations. Aucune conclusion ne peut être tirée de l'absence d'observation à ce sujet dans le présent avis, même s'agissant des articles qui y sont examinés.

Indépendamment même du fait que, lorsque, comme en l'espèce, la section de législation est saisie sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois “sur le Conseil d'État”, coordonnées le 12 janvier 1973, celle-ci limite en principe son examen au fondement juridique du projet et des amendements, à la compétence de leurs auteurs ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, il résulte de ce qui précède que le présent avis doit être lu conjointement avec l'avis n° 61.988/2.

### Formalités préalables

Il résulte notamment de la partie 1<sup>re</sup>, livre 2, titre 4, chapitre 3, du Code en projet, qui règle les formalités de publicité des personnes morales, qu'est ainsi organisé un dispositif de traitement des données à caractère personnel.

Il en découle, en application de l'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 “relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)” (ci-après: “le RGPD”), combiné avec l'article 57 et le considérant n° 96 de ce règlement, qu'il y a lieu de consulter l'autorité de contrôle, en l'occurrence l'Autorité de protection des données visée dans la loi du 3 décembre 2017 “portant création de l'Autorité de protection des données”, “dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législa-

schermingsautoriteit”, “bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel (...) in verband met verwerking”.<sup>4</sup>

De wetgever dient erop toe te zien dat dit vormvereiste vervuld wordt.<sup>5</sup>

### Algemene opmerkingen

1. In haar advies 61.988/2 heeft de afdeling Wetgeving erop gewezen dat

“(...) een codificatie enkel zinvol [is] als ze een coherent geheel van normen vormt tot regeling van een bepaalde aangelegenheid. Die coherentie impliceert dat de stellers van een ontwerp van wetboek ervoor zorgen dat ze een globale visie op het ontwerp hebben, teneinde onzekerheden en contradicties te voorkomen.”<sup>6</sup>

Ze heeft daarin eveneens opgemerkt dat

“[b]epalingen die geacht worden identiek te zijn, in het bijzonder in boek 5 (BV) en boek 7 (NV), (...) evenwel lichtjes anders geformeerd [zijn], terwijl daarvoor blijkbaar geen reden bestaat.”<sup>7</sup>

Hoewel de stellers van dit ontwerp reeds veel gedaan hebben om het ontwerp te verbeteren, zowel op materieel als op vormelijk vlak, dient met het oog op de interne samenhang nog een aanzienlijke inspanning geleverd te worden.

Op zeer veel plaatsen voorziet het ontworpen Wetboek voor verschillende situaties of categorieën van rechtspersonen in identieke of soortgelijke regels. De uitdrukkingen die daarbij gebruikt worden, omvatten evenwel varianten die, wanneer ze met elkaar vergeleken worden, bij de lezer – die ervan uitgaat dat de wetgever logisch en rationeel te werk gaat – twijfel doen rijzen over de vraag of het al dan niet de bedoeling is verschillende regels uit te vaardigen. Die twijfel zal tot rechtsonzekerheid leiden voor alle adressaten van het Wetboek (de vennootschappen en hun organen, hun interne of externe juridische adviseurs, de rechterlijke instanties, de overheidsbesturen, enz.). De wetgever mag er niet op rekenen dat de rechtsleer en de rechtspraak wel klaarheid zullen scheppen in deze onzekerheden naarmate ze aan het licht komen.

<sup>4</sup> Het begrip “verwerking” wordt als volgt gedefinieerd in artikel 4, punt 2), van de AVG:

“een bewerking of een geheel van bewerkingen met betrekking tot persoonsgegevens of een geheel van persoonsgegevens, al dan niet uitgevoerd via geautomatiseerde procedés, zoals het verzamelen, vastleggen, ordenen, structureren, opslaan, bijwerken of wijzigen, opvragen, raadplegen, gebruiken, verstrekken door middel van doorzending, verspreiden of op andere wijze ter beschikking stellen, aligneren of combineren, afschermen, wissen of vernietigen van gegevens”.

<sup>5</sup> Zie eveneens de opmerkingen die in dit advies gemaakt worden over artikel 23 van het ontwerp.

<sup>6</sup> *Parl. St. Kamer* 2017-18, nr. 54-3119/002, 5.

<sup>7</sup> *Ibid.*, 24.

tive devant être adoptée par un parlement national [...] qui se rapporte au traitement”<sup>4</sup>.

Le législateur sera attentif à l’accomplissement de cette formalité<sup>5</sup>.

### Observations générales

1. Dans son avis n° 61.988/2, la section de législation avait indiqué qu’

“[...] une codification n’a de sens que si elle constitue un ensemble cohérent de normes réglant une matière déterminée. Cette cohérence implique que les auteurs d’un projet de code veillent à avoir une vision d’ensemble du projet de manière à éviter les incertitudes et les contradictions”<sup>6</sup>.

Elle avait aussi relevé que

“[d]es dispositions censées être identiques, notamment dans le livre 5 (SRL) et le livre 7 (SA), ont une formulation légèrement différente sans justification apparente”<sup>7</sup>.

Même si un travail important a été accompli par les auteurs du projet pour améliorer celui-ci, tant sur le plan matériel que sur le plan formel, un effort significatif de cohérence doit encore être consenti.

À de très nombreux endroits, le Code en projet prévoit des règles identiques ou similaires pour différentes situations ou catégories de personnes morales. Les expressions utilisées comportent cependant des variantes qui, lorsqu’elles sont examinées les unes au regard des autres, induisent chez le lecteur – qui présuppose la cohérence et la rationalité du législateur – un doute sur l’existence ou non d’une intention d’édicter des règles différentes. Ce doute sera une source d’insécurité juridique pour tous les destinataires du Code (les sociétés et leurs organes, leurs conseillers juridiques internes ou externes, les juridictions, les administrations, etc.). Le législateur ne peut pas compter sur la doctrine et sur la jurisprudence pour clarifier ces incertitudes au fur et à mesure de leur mise au jour.

<sup>4</sup> La notion de “traitement” est définie comme suit par l’article 4, point 2), du RGPD:

“toute opération ou tout ensemble d’opérations effectuées ou non à l’aide de procédés automatisés et appliquées à des données ou des ensembles de données à caractère personnel, telles que la collecte, l’enregistrement, l’organisation, la structuration, la conservation, l’adaptation ou la modification, l’extraction, la consultation, l’utilisation, la communication par transmission, la diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l’interconnexion, la limitation, l’effacement ou la destruction”.

<sup>5</sup> Voir aussi les observations formulées sur l’article 23 du projet dans le présent avis.

<sup>6</sup> *Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/002, p. 5.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 24.

Op voorwaarde dat de wetgever zich houdt aan de hogere normen en in het bijzonder aan de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie, kan hij weliswaar beslissen om voor categorieën van situaties of personen te voorzien in regels die hetzij identiek, hetzij volledig verschillend, hetzij vergelijkbaar maar niet helemaal identiek zijn. Daarbij dient het evenwel te gaan om een bewuste keuze waarvoor gegronde redenen bestaan, wat niet het geval is wanneer een en ander het gevolg is van een onoplettendheid, een onnauwkeurigheid in de formulering, het overnemen van vroegere teksten zonder daarin de nodige aanpassingen aan te brengen, uiteenlopende vertalingen of andere ongewilde factoren van die aard.

De wetgever wordt dan ook verzocht het ontwerp aan een volledig heronderzoek te onderwerpen om zich ervan te vergewissen dat de tekst van de onderscheiden artikelen waarin eenzelfde onderwerp voor verschillende categorieën van situaties of rechtspersonen behandeld worden en die geacht worden dezelfde regels te bevatten, op perfect identieke wijze gesteld zijn, behalve indien verschillen gerechtvaardigd zijn naargelang die bepalingen voor de ene of de andere categorie van situaties of rechtspersonen gelden.

Een dergelijke controle dient voor beide talen van het ontwerp verricht te worden. De teksten die geacht worden identiek te zijn, zijn immers vaak slechts identiek in een taal, maar niet in de andere, wat de indruk wekt dat er fouten zijn gemaakt op het vlak van de taalkundige overeenstemming.

In de bijzondere opmerkingen die verderop in dit advies gemaakt worden, zullen van deze problemen verscheidene voorbeelden gegeven worden, maar er mag niet uit het oog verloren worden dat die opmerkingen, zoals eerder te kennen gegeven is, geen betrekking hebben op het volledige ontwerp. Een heronderzoek van het volledige ontwerp is dan ook ten stelligste geboden.<sup>8</sup>

2. Wanneer in het ontwerp voorbehoud gemaakt wordt voor het geval er “een andersluidende statutaire bepaling” (of andere soortgelijke uitdrukkingen) bestaat, wordt die uitdrukking veelal in het enkelvoud gebruikt, wat geen bezwaar doet rijzen. Ter wille van de samenhang, maar vooral om te vermijden dat er zich een interpretatie zou vestigen naar luid waarvan in sommige gevallen meer dan een bepaling vereist zou zijn, zou die bepaling nooit in het meervoud gebruikt mogen worden (“Behoudens andersluidende statutaire bepalingen ...”).

Onder andere de ontworpen artikelen 5:153, § 1, eerste lid, 7:91, tweede lid, en 7:228, eerste lid, moeten dienovereenkomstig verbeterd worden; die opmerking geldt ook voor de artikelen 7:25 en 7:91, eerste lid, van de Franse versie.

3. De afdeling Wetgeving wijst erop dat richtlijn (EU) 2017/828 van het Europees Parlement en de Raad van

Certes, sous réserve du respect des normes supérieures et en particulier des principes d'égalité et de non-discrimination, le législateur peut décider de soumettre des catégories de situations ou de personnes à des règles soit identiques, soit complètement différentes, soit similaires sans être parfaitement identiques. Mais cette volonté doit être consciente et justifiée, ce qui n'est pas le cas lorsqu'elle résulte d'une inadvertance, d'une imprécision de la formulation, d'une reproduction de textes antérieurs sans y apporter les adaptations nécessaires, de traductions divergentes ou d'autres facteurs involontaires de ce type.

Aussi, le législateur est invité à réexaminer le projet de manière complète pour s'assurer que le texte des différents articles, qui traitent d'un même sujet à propos des différentes catégories de situations ou de personnes morales et qui sont censés édicter les mêmes règles, soient rédigés de manière parfaitement identique, sauf pour ce qui serait justifié selon que ces dispositions s'appliquent à l'une ou à l'autre catégorie de situations ou de personnes morales.

Une telle vérification doit être faite dans les deux langues du projet. Fréquemment, les textes censés être identiques le sont dans une langue, mais pas dans l'autre, ce qui laisse supposer une erreur de concordance linguistique.

Plusieurs exemples de ces difficultés seront relevés dans les observations particulières formulées ci-après, mais il doit être tenu compte de ce que, comme indiqué précédemment, ces observations ne portent pas sur la totalité du projet. Un réexamen de l'ensemble s'impose donc impérativement<sup>8</sup>.

2. Lorsque le projet réserve le cas d'une “disposition statutaire contraire” (ou autres expressions similaires), il utilise le plus souvent cette expression au singulier, ce qui ne soulève pas d'objection. Par souci de cohérence, mais surtout pour éviter que se développe une interprétation selon laquelle, dans certains cas, plusieurs dispositions seraient nécessaires, il conviendrait de ne jamais utiliser cette expression au pluriel (“sauf dispositions ...”).

Les articles 5:153, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 7:25, 7:91, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, et 7:228, alinéa 1<sup>er</sup>, seront notamment corrigés en conséquence.

3. La section de législation rappelle que la directive (UE) n° 2017/828 du Parlement européen et du

<sup>8</sup> Onverklaarde discrepanties blijken onder andere, maar niet alleen, uit een vergelijking van het ontworpen artikel 5:73, § 2, eerste en tweede lid, met het ontworpen artikel 7:93, § 2, eerste en tweede lid; het ontworpen artikel 14:6, derde lid, met het ontworpen artikel 14:33, derde lid; het ontworpen artikel 15:1 met het ontworpen artikel 16:1; het ontworpen artikel 15:25 met het ontworpen artikel 16:25; het ontworpen artikel 15:26, eerste lid, met het ontworpen artikel 16:26, eerste lid.

<sup>8</sup> Des divergences inexplicées apparaissent notamment, mais pas uniquement, du rapprochement des articles 5:73, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, et 7:93, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2; 14:6, alinéa 3, et 14:33, alinéa 3; 15:1 et 16:1; 15:25 et 16:25; 15:26, alinéa 1<sup>er</sup>, et 16:26, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet.

17 mei 2017 “tot wijziging van Richtlijn 2007/36/EG wat het bevorderen van de langetermijnbetrokkenheid van aandeelhouders betreft” uiterlijk op 10 juni 2019 in nationaal recht omgezet moet zijn.

Doordat die omzetting meebrengt dat verscheidene ontworpen bepalingen gewijzigd moeten worden, zou het opportuun zijn die bepalingen nu reeds te stellen in bewoordingen waardoor de omzetting van die richtlijn gewaarborgd wordt.<sup>9</sup>

### Bijzondere opmerkingen

Ontworpen artikel 2:4 en amendement nr. 5

1. Het ontworpen artikel 2:4, eerste lid, eerste zin, luidt als volgt: “De zetel van elke aan het wetboek onderworpen rechtspersoon moet in België zijn gevestigd”, terwijl in het ontworpen artikel 2:139 bepaald wordt dat “[d]it wetboek (...) van toepassing [is] op rechtspersonen die hun statutaire zetel in België hebben.”

De artikelsgewijze toelichting bevat geen verduidelijking aangaande het ontworpen artikel 2:4, eerste lid, eerste zin.

Gesteld dat de woorden “De zetel” in artikel 2:4, eerste lid, eerste zin, en de woorden “statutaire zetel” in het ontworpen artikel 2:139 op dezelfde werkelijkheid slaan, worden in die artikelen twee tegenstrijdige regels uitgedrukt in deze zin dat de hypothese en het gevolg in de ene bepaling in omgekeerde volgorde staan ten opzichte van die in de andere bepaling. Daaruit volgt dat het ontworpen dispositief een tautologie is en dat daarin niet meer duidelijk vermeld wordt of het feit dat de zetel van een rechtspersoon in België gelegen is, maakt dat die rechtspersoon onder de toepassing van het Wetboek valt, dan wel of het feit dat voor een vennootschap het Wetboek geldt, impliceert dat ze haar zetel in België dient te vestigen. In dit tweede geval, dat blijkbaar niet het geval is dat de stellers van het ontwerp eigenlijk bedoelen,<sup>10</sup> zou verduidelijkt moeten worden op grond van welk criterium het Wetboek op een vennootschap van toepassing wordt.

Indien de woorden “De zetel” in het ontworpen artikel 2:4, eerste lid, eerste zin, slaan op wat “de werkelijke zetel” genoemd wordt, zou de verplichting die bij die zin opgelegd wordt, ingaan tegen een van de hoofddoelen van het ontwerp, namelijk het mogelijk maken, door de statutaire-zetelleer te hanteren, dat vennootschappen die onder Belgisch recht ressorteren hun voornaamste inrichting in een andere Staat hebben, en vice versa.

2. Deze ontworpen bepaling doet problemen rijzen, aangezien ze de bedoeling die in de memorie van toelichting geuit is niet weergeeft en die memorie op onjuiste premissen steunt.

<sup>9</sup> Zie de verantwoording van amendement nr. 27.

<sup>10</sup> Uit artikel 110 van het Wetboek van internationaal privaatrecht, zoals dat artikel vervangen wordt bij artikel 13 van het ontwerp, blijkt eveneens dat “rechtspersonen (...) beheerst [worden] door het recht van de Staat waar hun statutaire zetel is gelegen”

Conseil du 17 mai 2017 “modifiant la directive 2007/36/CE en vue de promouvoir l’engagement à long terme des actionnaires” doit être transposée en droit national au plus tard le 10 juin 2019.

Dès lors que cette transposition implique la modification de plusieurs dispositions en projet, il serait opportun de rédiger dès à présent ces dispositions d’une manière qui assure la transposition<sup>9</sup>.

### Observations particulières

Article 2:4 en projet et amendement n° 5

1. L’article 2:4, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, en projet indique que “[l]e siège de toute personne morale régie par le code doit être établi en Belgique”, alors que l’article 2:139 en projet dispose que “[l]e présent code est applicable aux personnes morales qui ont leur siège statutaire en Belgique”.

Le commentaire des articles ne contient pas de précision quant à l’article 2:4, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, en projet.

À supposer que le mot “siège” de l’article 2:4, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, et les mots “siège statutaire” de l’article 2:139 en projet visent la même réalité, ces articles expriment deux règles contradictoires en ce sens que l’hypothèse et le dispositif sont interchangés dans un cas par rapport à l’autre. Il en résulte que le dispositif en projet est tautologique et n’indique plus clairement si le fait que le siège soit situé en Belgique rend le Code applicable, ou si le fait qu’une société soit soumise au Code implique qu’elle doit établir son siège en Belgique. Dans le second cas, dont on comprend qu’il n’est pas celui privilégié par les auteurs du projet<sup>10</sup>, il faudrait encore préciser le critère qui rend le Code applicable à une société.

Si le mot “siège” utilisé à l’article 2:4, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, en projet vise le siège dit “réel”, alors l’obligation qu’impose cette phrase contrevient à l’un des objectifs principaux du projet, à savoir de permettre, grâce à l’adoption de la théorie du siège statutaire, que des sociétés régies par le droit belge aient leur principal établissement dans un autre État, et vice-versa.

2. La disposition en projet est problématique car elle ne traduit pas l’intention exprimée par l’exposé des motifs et que celui-ci repose sur des prémisses inexactes.

<sup>9</sup> Voir la justification de l’amendement n° 27.

<sup>10</sup> Il résulte également de l’article 110 du Code de droit international privé, tel que remplacé par l’article 13 du projet, que “[l]a personne morale est régie par le droit de l’État où se situe son siège statutaire”



De toelichting bij dat artikel bevat immers de volgende passage:

“Rechtspersonen zullen voortaan hun zetel kunnen verplaatsen door een beslissing van het bestuursorgaan, voor zover de statuten niet anders bepalen en voor zover deze verplaatsing geen verandering van taalregime impliceert. Het bestuursorgaan van een vennootschap met zetel in Antwerpen kan deze zetel dus naar Gent verplaatsen. Het bestuursorgaan zal de zetel ook naar Brussel kunnen verplaatsen, voor zover de statuten niet tegelijk in het Frans worden omgezet. Dit laatste kan alleen via een klassieke statutenwijziging, goedgekeurd door de algemene vergadering. Zo ook kan een vennootschap met zetel in Eupen en in het Duits gestelde statuten, de zetel alleen naar Luik verplaatsen mits een klassieke statutenwijziging, aangezien dit een verandering van taalregime impliceert.”

Het is niet juist te beweren dat de verplaatsing van een zetel van Antwerpen of Gent naar Brussel geen wijziging van het taalstelsel zal meebrengen als de statuten niet in het Frans gesteld zijn. Hoewel een onderneming die van een eentalig gebied naar het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad verhuist niet verplicht is om haar statuten naar de andere taal om te zetten, is ze er in dat geval immers toe gehouden om bescheiden die bestemd zijn voor het Nederlandssprekend personeel in het Nederlands te stellen en bescheiden die bestemd zijn voor het Franssprekend personeel in het Frans te stellen,<sup>11</sup> terwijl zij daartoe niet gehouden is wanneer haar exploitatiezetel of -zetels uitsluitend in een eentalig gebied gelegen zijn. Daarbij gaat het dus wel degelijk om een wijziging van haar taalstelsel, waarvoor in het licht van de ontworpen tekst een beslissing vereist is van de vennoten verenigd in vergadering of van de algemene vergadering.<sup>12</sup>

Als het de bedoeling is dat het ontwerp alleen betrekking heeft op het geval waarin de verhuizing van de zetel de verplichting meebrengt om de statuten in een andere taal op te stellen, is het onjuist te schrijven dat de verhuizing van een in Eupen gevestigde zetel naar Luik noodzakelijkerwijze een klassieke statutenwijziging vergt. De bepaling in het ontworpen artikel 2:4, eerste lid, dat in de statuten vermeld moet worden in welk “gewest” (“*la région*” in het Frans) de zetel van de rechtspersoon gevestigd is, verwijst immers naar de gewesten in de zin van artikel 3 van de Grondwet, namelijk naar het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Gewest, en niets belet dat een rechtspersoon waarvan de zetel in het Duitse taalgebied gelegen is statuten zou hebben die niet alleen in het Duits maar ook in het Frans

<sup>11</sup> Artikel 52, § 1, tweede lid, van de wetten “op het gebruik van de talen in bestuurszaken”, gecoördineerd op 18 juli 1966.

<sup>12</sup> In artikel 2:4, vierde lid, zoals het voorgesteld wordt bij amendement nr. 5, zou niet alleen sprake mogen zijn van de goedkeuring van de statutenwijziging door de algemene vergadering, maar zou ook gewag gemaakt moeten worden van de mogelijkheid om die wijziging te laten goedkeuren door de vennoten verenigd in vergadering (zie, eveneens in die zin: het ontworpen artikel 3:1, § 1, tweede lid).

En effet, selon le commentaire de l'article:

“Les personnes morales pourront déplacer leur siège par une décision de l'organe d'administration, pour autant que les statuts n'en disposent pas autrement et que ce déplacement n'implique pas une modification du régime linguistique. L'organe d'administration d'une société ayant son siège à Anvers peut déplacer son siège à Gand. L'organe d'administration peut déplacer son siège à Bruxelles, pour autant que les statuts ne soient pas en même temps établis en français. Pareille modification du régime linguistique ne peut être effectuée que par une modification des statuts, approuvée par l'assemblée générale. De même, une société dont le siège est établi à Eupen et dont les statuts sont établis en allemand, ne pourra déplacer son siège à Liège que moyennant une modification classique des statuts, dès lors que cela implique une modification du régime linguistique”.

Il n'est pas exact de soutenir que le déplacement d'un siège d'Anvers ou de Gand vers Bruxelles n'entraînera pas de changement du régime linguistique si les statuts ne sont pas établis en français. En effet, si une entreprise n'a pas l'obligation, lorsqu'elle migre d'une région unilingue vers la région bilingue de Bruxelles-Capitale, d'établir ses statuts dans l'autre langue, en revanche, elle sera tenue de rédiger en français les documents destinés au personnel d'expression française et en néerlandais ceux destinés au personnel d'expression néerlandaise<sup>11</sup>, obligation qu'elle n'a pas lorsque son siège ou ses sièges d'exploitation sont situés exclusivement dans une région unilingue. Il s'agit donc bien d'une modification de son régime linguistique, qui, au regard du texte en projet, nécessite une décision des associés réunis en assemblée ou de l'assemblée générale<sup>12</sup>.

Si le projet n'entend viser que la seule hypothèse où le déménagement du siège entraîne une obligation de rédiger les statuts dans une autre langue, alors il est inexact d'écrire que l'établissement d'un siège d'Eupen à Liège entraîne nécessairement une modification classique des statuts. En effet d'une part, quand l'article 2:4, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet dispose que les statuts doivent indiquer “la région” (“*het gewest*” en néerlandais) dans laquelle le siège de la personne morale est établi, il renvoie aux régions au sens de l'article 3 de la Constitution, c'est-à-dire la Région wallonne, la Région flamande et la Région bruxelloise, et, d'autre part, rien n'empêche qu'une personne morale ayant son siège en région de langue allemande ait des statuts établis non seulement en allemand

<sup>11</sup> Article 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, des lois “sur l'emploi des langues en matière administrative”, coordonnées le 18 juillet 1966.

<sup>12</sup> L'article 2:4, alinéa 4, proposé par l'amendement n° 5, plutôt que d'évoquer l'approbation de la modification statutaire pour la seule assemblée générale, fera également état de l'approbation possible en la matière, des associés réunis en assemblée (en ce sens également: voir l'article 3:1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, en projet).

gesteld zijn,<sup>13</sup> zodat voor de verhuizing van een dergelijke rechtspersoon naar Luik geen enkele wijziging van de taal van haar statuten vereist zal zijn.<sup>14</sup>

Deze bepaling moet dan ook aldus herzien worden dat verduidelijkt wordt wat onder de woorden “wijziging van het taalregime van de rechtspersoon” verstaan dient te worden.

Bovendien ziet de afdeling Wetgeving niet in wat de *ratio legis* is van de verplichting om in de statuten melding te maken van het gewest, – in de zin van artikel 3 van de Grondwet –, waarin de zetel van de rechtspersoon gelegen is. Als de bedoeling daarvan er alleen in bestaat een wijziging van het taalstelsel onmogelijk te maken zolang geen statutenwijziging plaatsvindt waartoe besloten is door het orgaan dat normaliter bevoegd is om de statuten te wijzigen, dient naar de taalgebieden bepaald in artikel 4 van de Grondwet verwezen te worden.

#### Ontworpen artikel 2:56

Er wordt verwezen naar algemene opmerking III die de afdeling Wetgeving in advies 61.988/2 gemaakt heeft.<sup>15</sup>

#### Ontworpen artikel 2:72

Zoals de afdeling Wetgeving reeds te kennen gegeven heeft in advies 61.988/2 (in verband met het ontworpen artikel 2:69), is de samenhang tussen het ontworpen artikel 2:72 en het ontworpen artikel 4:17, § 2, niet duidelijk.

Vooreerst gaat de afdeling Wetgeving ervan uit dat het ontworpen artikel 4:17, § 2, betrekking heeft op een gerechtelijke ontbinding. In dat artikel wordt evenwel niet verduidelijkt bij wie de vennoten de ontbinding van de vennootschap kunnen vorderen. Het zou nuttig zijn als in die bepaling vermeld zou worden dat men zich daartoe moet richten tot de “ondernemingsrechtbank”.

Indien het inderdaad om een gerechtelijke ontbinding gaat, zijn in het ontworpen artikel 4:17, § 2, eerste lid, gezien het bepaalde van het ontworpen artikel 2:72, de woorden “die voor een bepaalde tijd zijn aangegaan” overbodig.

Dat die woorden toch voorkomen in artikel 4:17, § 2, eerste lid, doet evenwel vooral de vraag rijzen of het feit dat in die bepaling alleen sprake is van vennootschappen “die voor een bepaalde tijd zijn aangegaan”, wat in het Frans weergegeven wordt met de woorden “sociétés à terme”, voor de maatschappen, de vennootschappen onder firma en de commanditaire vennootschappen, een afwijking vormt van de algemene regel van het ontworpen artikel 2:72, die zou inhouden dat de gerechtelijke ontbinding van die verenigingen verboden zou

mais également en français<sup>13</sup>, de telle sorte que si une telle personne morale déménage vers Liège, aucune modification de la langue des statuts ne sera requise<sup>14</sup>.

La disposition doit donc être revue de manière à préciser ce qu’il y a lieu d’entendre par les mots “modification du régime linguistique de la personne morale”.

Par ailleurs, la section de législation n’aperçoit pas la *ratio legis* de l’obligation d’inscrire dans les statuts la région, au sens de l’article 3 de la Constitution, du siège de la personne morale. Si le but poursuivi est exclusivement de ne pas permettre une modification du régime linguistique sans modification statutaire à décider par l’organe normalement compétent pour modifier les statuts, alors c’est aux régions linguistiques, définies à l’article 4 de la Constitution, qu’il convient de se référer.

#### Article 2:56 en projet

Il est renvoyé à l’observation générale n° III formulée par la section de législation dans l’avis n° 61.988/2<sup>15</sup>.

#### Article 2:72 en projet

Comme la section de législation l’a déjà indiqué dans l’avis n° 61.988/2 (à propos de l’article 2:69 en projet), l’articulation de l’article 2:72 en projet avec l’article 4:17, § 2, en projet n’est pas claire.

Tout d’abord, la section de législation suppose que l’article 4:17, § 2, en projet vise une dissolution judiciaire. Cet article ne précise toutefois pas à qui les associés peuvent demander la dissolution de la société. Il pourrait utilement préciser qu’elle devra être demandée “au tribunal de l’entreprise”.

S’il s’agit effectivement d’une dissolution judiciaire, le libellé de l’article 2:72 en projet rend l’article 4:17, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, redondant pour les sociétés “à terme”.

Mais cette répétition pose surtout la question de savoir si le fait que l’article 4:17, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ne vise que les sociétés “à terme”, c’est-à-dire à durée déterminée, constitue, pour les sociétés simples, les sociétés en nom collectif et les sociétés en commandite, une dérogation à la règle générale de l’article 2:72 en projet, qui interdirait la dissolution judiciaire de ces sociétés lorsqu’elles sont à durée indéterminée. Le fait que l’article 4:17, § 1<sup>er</sup>, en projet autorise, dans les sociétés à durée indéterminée, une dissolution par volonté unilatérale

<sup>13</sup> Artikel 52, § 2, van de wetten “op het gebruik van de talen in bestuurszaken”, gecoördineerd op 18 juli 1966.

<sup>14</sup> Artikel 2 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 30 juni 1982 “inzake de bescherming van de vrijheid van het taalgebruik [en van het gebruik] van de Franse taal in de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en hun personeel, alsook van akten en documenten van ondernemingen opgelegd door de wet en de reglementen”.

<sup>15</sup> *Parl. St. Kamer* 2017-18, nr. 54-3119/002, 12 tot 18.

<sup>13</sup> Article 52, § 2, des lois “sur l’emploi des langues en matière administrative”, coordonnées le 18 juillet 1966.

<sup>14</sup> Article 2 du décret de la Communauté française du 30 juin 1982 “relatif à la protection de la liberté de l’emploi des langues et de l’usage de la langue française en matière de relations sociales entre les employeurs et leur personnel ainsi que d’actes et documents des entreprises imposés par la loi et les règlements”.

<sup>15</sup> *Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/002, pp. 12 à 18.

zijn als ze voor onbepaalde duur aangegaan zijn. Dat bij het ontworpen artikel 4:17, § 1, de mogelijkheid geboden wordt om vennootschappen die voor onbepaalde duur aangegaan zijn, krachtens een eenzijdige wilsuiking van een van de vennoten te ontbinden, maakt een gerechtelijke ontbinding niet geheel nutteloos.

De tekst van het ontworpen artikel 4:17, § 2, moet dan ook verduidelijkt worden.

Ten slotte zou het nuttig zijn de omschrijving van de wettige redenen die in het ontworpen artikel 4:17, § 2, tweede lid, gegeven wordt, onder te brengen in het ontworpen artikel 2:72, zodat ze voor alle vennootschappen geldt.

Ontworpen artikelen 2:81 en 2:113

In deze artikelen en in andere ontworpen artikelen wordt verwezen naar het openbaar ministerie terwijl in nog andere artikelen de procureur des Konings vermeld wordt.

Aangezien het de bedoeling is naar dezelfde realiteit te verwijzen, dient telkens dezelfde uitdrukking gebruikt te worden.

Ontworpen artikel 2:122

De tekst van de paragrafen 2 en 3 van dit artikel (dat van toepassing is op de VZW's en de IVZW's) is niet afgestemd op die van dezelfde paragrafen van het ontworpen artikel 2:92 (dat van toepassing is op de vennootschappen).

De beide teksten dienen eenvormig te worden gemaakt, bij voorkeur door artikel 2:92 te wijzigen.

Ontworpen artikelen 3:1, 3:4, 3:8, 3:21, 3:70 en 3:74

1. De wetgever wordt er opmerkzaam op gemaakt dat het ontworpen artikel 3:1, § 3, 5°, de mogelijkheid biedt om voor de landbouwondernemingen andere boekhoudkundige normen (waarderingsmaatstaven) te laten gelden dan die welke door de Koning bepaald worden op basis van paragraaf 1 van dat artikel, maar dat de landbouwondernemingen daarbij niet ontheven worden van de verplichting om een jaarrekening op te maken zoals die verplichting voortvloeit uit die paragraaf 1. Dat lijkt in te gaan tegen de bedoeling die in de memorie van toelichting geuit is.

2. Duidelijkheidshalve dienen in de zes voorliggende artikelen de woorden "die onder de toepassing vallen van" vervangen te worden door de woorden "die onderworpen zijn aan".

Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 22/1 van het ontwerp, zoals dat voorgesteld wordt bij amendement nr. 56.

Ontworpen artikelen 3:96 en 3:97

1. Tenzij amendement nr. 4 aangenomen wordt, ontbreekt een definitie voor de begrippen "kleine vereniging" en "kleine stichting" die voorkomen in paragraaf 1, 2°, van respectievelijk artikel 3:96 en artikel 3:97.

d'un des associés ne supprime pas toute utilité à une dissolution judiciaire.

Le texte de l'article 4:17, § 2, en projet doit donc être clarifié.

Enfin, la définition des justes motifs qui figure à l'article 4:17, § 2, alinéa 2, en projet, pourrait utilement être déplacée vers l'article 2:72 en projet, de sorte qu'elle s'applique à toutes les sociétés.

Articles 2:81 et 2:113 en projet

Ces articles, de même que d'autres articles en projet, se réfèrent au ministère public alors que d'autres encore mentionnent le procureur du Roi.

Dès lors que l'intention est de viser la même réalité, il convient d'uniformiser l'expression utilisée.

Article 2:122 en projet

Le texte des paragraphes 2 et 3 de cet article (applicable aux ASBL et AISBL) n'est pas aligné sur ceux des mêmes paragraphes de l'article 2:92 en projet (applicable aux sociétés).

Il convient d'uniformiser les textes, de préférence en modifiant l'article 2:92.

Articles 3:1, 3:4, 3:8, 3:21, 3:70 et 3:74 en projet

1. L'attention du législateur est attirée sur le fait que l'article 3:1, § 3, 5°, en projet permet de soumettre les entreprises agricoles à d'autres normes comptables (critères d'évaluation) que celles déterminées par le Roi sur la base du paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article mais ne les dispense pas de l'obligation d'établir des comptes annuels telle qu'elle résulte de ce paragraphe 1<sup>er</sup>. Ceci semble contraire à l'intention exprimée dans l'exposé des motifs.

2. Pour plus de clarté, dans les six articles à l'examen, les mots "qui tombent sous l'application de" seront remplacés par les mots "qui sont assujetties à".

Cette observation vaut aussi pour l'article 22/1 du projet, tel que proposé par l'amendement n° 56.

Articles 3:96 et 3:97 en projet

1. Sauf si l'amendement n° 4 est adopté, les notions de "petite association" et de "petite fondation" utilisées aux paragraphes 1<sup>er</sup>, 2°, de chaque article ne sont pas définies.

Als amendement nr. 4 aangenomen wordt, zullen er verenigingen bestaan die niet klein zijn in de zin van het ontworpen artikel 1:27/1 en tegelijk niet voldoen aan het criterium van het ontworpen artikel 3:47, § 5. Voor die verenigingen zouden noch de bepaling onder 1° noch de bepaling onder 2° van artikel 3:96, § 1, gelden, wat wellicht niet overeenstemt met de bedoeling van de stellers van het ontwerp.

Tenzij amendement nr. 10 aangenomen wordt, zou het bijgevolg beter zijn om in paragraaf 1, 2°, van elk artikel, te verwijzen naar de “andere” verenigingen en stichtingen, opdat de regel geldt voor alle verenigingen en stichtingen die er niet toe gehouden zijn hun rekeningen door een revisor te laten controleren.

2. Het verslag bedoeld in het ontworpen artikel 3:72, waarvan sprake is in paragraaf 1, 2°, van elk artikel, dient alleen voor vennootschappen opgemaakt te worden. Om elke onduidelijkheid te vermijden, dient dan ook een andere uitdrukking gebezigd te worden.

3. In paragraaf 2 behoort niet naar het ontworpen artikel 3:53 verwezen te worden, aangezien dat artikel overbodig is ten opzichte van of strijdig is met paragraaf 1 van de ontworpen artikelen 3:96 en 3:97.

Ontworpen artikel 5:6

Hoewel het begrijpelijk is dat het geval beschreven in paragraaf 2 zich kan voordoen wanneer er sprake is van een bijkomende inbreng of van een kapitaalverhoging (ontworpen artikelen 5:124 en 7:182), is het daarentegen in de praktijk moeilijk denkbaar dat een vennootschap die nog niet bestaat reeds over een dochtervennootschap beschikt die een beursvennootschap of een kredietinstelling is.

De wetgever wordt verzocht na te gaan of het niet opportuun is om paragraaf 2 te schrappen.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 7:5.

Ontworpen artikel 5:9

1. De bank van De Post (Postcheque) heet thans “bpost bank”. Het betreft een kredietinstelling als de andere, waarop de wet van 25 april 2014 “op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen” van toepassing is.

Het is niet meer nodig om deze bank afzonderlijk te vermelden in het eerste lid.

2. In de Franse tekst van het tweede lid dient het woord “*organisme*” te worden vervangen door “*établissement*”.

3. Dezelfde opmerkingen gelden voor de ontworpen artikelen 5:132, 7:12 en 7:195.

Ontworpen artikel 5:10

1. Het ontworpen artikel 5:10 voorziet in een gedeeltelijke regeling wat betreft het nakomen door de aandeelhouder van

Si l'amendement n° 4 est adopté, il existera des associations qui, à la fois, ne sont pas petites au sens de l'article 1:27/1 en projet et qui ne satisfont pas non plus au critère de l'article 3:47, § 5, en projet. Pour ces associations, ni le 1° ni le 2° de l'article 3:96, § 1<sup>er</sup>, ne s'appliqueraient, ce qui ne correspond probablement pas à l'intention des auteurs du projet.

En conséquence, sauf si l'amendement n° 10 est adopté, il serait préférable, au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, de chaque article, de viser les “autres” associations et fondations, afin que la règle s'applique à toutes les associations et fondations qui ne sont pas tenues de faire contrôler leurs comptes par un réviseur.

2. Le rapport visé à l'article 3:72 en projet, dont il est question au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, de chaque article, n'est prévu qu'en ce qui concerne les sociétés. Il convient donc d'utiliser une autre expression pour éviter toute ambiguïté.

3. Le paragraphe 2 ne doit pas renvoyer à l'article 3:53 en projet, qui est redondant ou contradictoire avec les paragraphes 1<sup>er</sup> des articles 3:96 et 3:97 en projet.

Article 5:6 en projet

Si l'on comprend que le cas visé au paragraphe 2 puisse se présenter dans l'hypothèse de l'apport supplémentaire ou de l'augmentation de capital (articles 5:124 et 7:182 en projet), il est en revanche difficilement envisageable en pratique qu'une société qui n'existe pas encore ait déjà une filiale qui soit une société de bourse ou un établissement de crédit.

Le législateur est invité à réfléchir à l'opportunité d'omettre le paragraphe 2.

La même observation s'applique à l'article 7:5 en projet.

Article 5:9 en projet

1. La banque de La Poste (Postchèque) est désormais dénommée “bpost banque” et est un établissement de crédit comme les autres, régi par la loi du 25 avril 2014 “relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse”.

Il n'est plus nécessaire de le mentionner spécialement dans l'alinéa 1<sup>er</sup>.

2. Dans le texte français de l'alinéa 2, le mot “*organisme*” doit être remplacé par le mot “*établissement*”.

3. Les mêmes observations s'appliquent aux articles 5:132, 7:12 et 7:195 en projet.

Article 5:10 en projet

1. L'article 5:10 en projet règle partiellement l'exécution par l'actionnaire de son engagement d'apport en nature, ce

zijn verbintenis tot inbreng *in natura*, wat een goede zaak is. Een aantal kwesties worden evenwel niet geregeld.

2. Een eerste kwestie betreft de vraag of die regels van toepassing zijn op alle inbrengen in nijverheid of alleen op de inbrengen in nijverheid in een BV. In het eerste geval verdient het aanbeveling om die regels op te nemen in het boek I, titel II, van het ontworpen Wetboek.

3. Voorts is de idee van een dividend “met betrekking tot het lopende boekjaar” en van de vermindering daarvan “*prorata temporis*” problematisch. Niets verplicht de vennootschap om een dividend te storten gedurende (of op het einde van) elk boekjaar en niets verbiedt die vennootschap om de winsten die verwezenlijkt zijn gedurende verschillende boekjaren tegelijkertijd uit te keren. Bovendien wordt in een arrest van het Hof van Cassatie van 23 januari 2003 (C.01 0536.F) bevestigd dat dividenden “op elk ogenblik van het boekjaar” mogen worden uitgekeerd. Het heeft dan ook geen zin ervan uit te gaan dat de dividenden uitgekeerd worden aan het einde van elk boekjaar met winst of dat ze de inkomsten uit die aandelen gedurende dat boekjaar vertegenwoordigen. Met andere woorden, dividenden worden hier behandeld als intresten, terwijl ze, wat betreft het aspect waar het hier om gaat, onderworpen zijn aan totaal verschillende regelingen.

4. Het dispositief regelt niet het geval, dat zich in de praktijk nochtans veelvuldig zal voordoen, waarbij de inbrengverkrijgende vennootschap failliet gaat of vereffend wordt nog vóór de volstorting van de inbreng. Het feit dat de vennootschap haar activiteit stopzet zal meestal tot gevolg hebben dat de inbrenger zijn verbintenissen niet verder kan nakomen, maar dat is niet of niet noodzakelijk zijn schuld, zodat de curator geen uitvoering bij equivalent kan eisen.

Voor verschillende kwesties die schuilgaan achter dat probleem, wordt in het ontworpen dispositief geen duidelijk antwoord gegeven:

— Is de inbreng een contract en/of is het gemeen recht inzake de contractuele aansprakelijkheid van toepassing in geval van niet-uitvoering van dat contract?

— Is de inbreng een contract – of eventueel een verichting – *intuitu personae* of kan die dat zijn, en wat zou in voorkomend geval het gevolg daarvan zijn voor de inbreng in nijverheid wanneer de vennootschap failliet gaat of vereffend wordt?

— Is het faillissement of de vereffening van de vennootschap voor de inbrenger een geval van overmacht? Moet er een onderscheid gemaakt worden tussen het geval waarbij het faillissement of de vereffening niet het gevolg is van een fout begaan door de inbrenger en dat waarbij dit wel het gevolg is van een dergelijke fout? Indien er rekening gehouden moet worden met een eventuele fout begaan door de inbrenger, moet er dan een onderscheid gemaakt worden tussen de onrechtmatige niet-uitvoering van de verbintenis tot inbreng en de fout die begaan werd in een andere hoedanigheid, meer

qui est bienvenu. Mais il laisse ouvertes un certain nombre de questions.

2. La première consiste à se demander si ces règles sont applicables à tous les apports en industrie ou seulement à ceux faits à une SRL. Dans le premier cas, il serait préférable qu’elles figurent dans le livre I<sup>er</sup>, titre 2, du Code en projet.

3. Ensuite, l’idée d’un dividende “relatif à l’exercice en cours” et de sa réduction “*prorata temporis*” est problématique. Rien n’impose à la société de verser un dividende pendant (ou au terme de) chaque exercice et rien ne lui interdit de distribuer en une fois les bénéfices réalisés pendant plusieurs exercices. En outre, l’arrêt de la Cour de cassation du 23 janvier 2003 (C.01 0536.F) confirme que les dividendes peuvent être versés à tout moment pendant l’exercice. Dans ce contexte, penser que les dividendes seraient distribués à la fin de chaque exercice bénéficiaire et représenteraient le revenu des actions pendant cet exercice n’a guère de sens. Autrement dit, cette règle traite les dividendes comme des intérêts, alors qu’ils sont, sur le point considéré, soumis à des régimes fondamentalement différents.

4. Le dispositif ne règle pas la situation, qui se posera pourtant fréquemment en pratique, de la faillite ou de la liquidation de la société bénéficiaire de l’apport avant que l’apport ait été totalement libéré. L’arrêt des activités de la société empêchera le plus souvent l’apporteur de poursuivre l’exécution de ses prestations mais cette impossibilité ne résultera pas ou pas nécessairement de sa faute, de sorte que le curateur ne pourra pas exiger une exécution par équivalent.

Plusieurs questions sous-jacentes à ce problème ne trouvent pas de réponse claire dans le dispositif en projet:

— L’apport est-il un contrat et/ou le droit commun de la responsabilité contractuelle est-il applicable en cas d’inexécution?

— L’apport est-il ou peut-il être un contrat (ou éventuellement une opération) *intuitu personae* et, le cas échéant, quelle en serait l’incidence sur le sort de l’apport en industrie en cas de faillite ou de liquidation de la société?

— La faillite ou la liquidation de la société constitue-t-elle pour l’apporteur un cas de force majeure? Doit-on distinguer le cas où la faillite ou la liquidation n’est pas causée par une faute de l’apporteur et celui dans lequel elle est la conséquence d’une telle faute? S’il faut tenir compte d’une faute éventuelle de l’apporteur, doit-on distinguer l’inexécution fautive de l’engagement d’apport et la faute commise en une autre qualité, notamment en qualité de membre de l’organe d’administration de la société? Le cas échéant, la volonté des auteurs du projet est-elle vraiment de susciter de nouveaux

bepaald in de hoedanigheid van lid van het bestuursorgaan van de vennootschap? Is het in voorkomend geval echt de bedoeling van de stellers van het ontwerp om nieuwe debatten op gang te brengen over de vraag of een faillissement of een vereffening veroorzaakt is door een fout?

— Hoe worden, naargelang van de antwoorden op de hiervoor geformuleerde vragen, de schuldeisers van een vennootschap beschermd in geval van een faillissement of vereffening, wanneer een verbintenis tot inbreng in nijverheid werd aangegaan maar die inbreng niet volgestort is?

De wetgever wordt verzocht het ontworpen dispositief te herzien in het licht van die problematiek en erop toe te zien dat de regels die hij voorstelt geen discriminatie invoeren tussen enerzijds de inbrenger in nijverheid en anderzijds de inbrenger in geld of de inbrenger in lichamelijke dan wel onlichamelijke goederen. Voor laatstgenoemden zal door de curator of de vereffenaar immers de volstorting geëist worden van hun inbreng ondanks het faillissement of de vereffening.

Ontworpen artikel 5:23

In de Franse tekst moet het woord “*adéquat*” vervangen worden door het woord “*pertinent*”.

Ontworpen artikelen 5:32 tot 5:36

In de Franse tekst van die artikelen is er nu eens sprake van “*titres dématérialisés*” en dan weer van “*valeurs mobilières dématérialisées*”, terwijl de stellers van het ontwerp alle “*titres dématérialisés*” lijken te bedoelen (zelfs die welke niet onderhandelbaar zijn) en niet alleen de “*valeurs mobilières dématérialisées*”.

Het verdient aanbeveling om het woordgebruik te harmoniseren en op eenvormige wijze het begrip “*titre dématérialisé*” te bezigen.

Dezelfde opmerking geldt voor de ontworpen artikelen 7:37 tot 7:41.

Ontworpen artikel 5:33

Het recht van mede-eigendom komt ter sprake in het vierde lid van artikel 5:30 en niet in het vijfde lid ervan.

De verwijzing moet worden aangepast.

Ontworpen artikel 5:43

Het voorbehoud dat in het eerste lid gemaakt wordt onder verwijzing naar het ontworpen artikel 5:102 is niet duidelijk, aangezien dat artikel geen enkele regel met betrekking tot onderaandelen bevat.

De stellers van het ontwerp zijn blijkbaar vergeten om in dat artikel 5:102 een beschermingsregeling op te nemen voor de houders van onderaandelen, zoals die waarin voorzien is in het ontworpen artikel 7:155, derde lid.

débats sur le caractère fautif ou non d'une faillite ou d'une liquidation?

— En fonction des réponses apportées aux questions qui précèdent, comment les créanciers de la société sont-ils protégés en cas de faillite ou de liquidation si un apport en industrie a été souscrit mais n'a pas été totalement libéré?

Le législateur est invité à revoir le dispositif en projet à la lumière de cette problématique, en veillant à ce que les règles qu'il propose n'introduisent aucune discrimination entre, d'une part, l'apporteur en industrie et, d'autre part, l'apporteur en numéraire ou l'apporteur de biens corporels ou incorporels. Pour ces derniers, en effet, la libération de leur apport sera exigée par le curateur ou par le liquidateur nonobstant la faillite ou la liquidation.

Article 5:23 en projet

Dans le texte français, le mot “*adéquat*” sera remplacé par le mot “*pertinent*”.

Articles 5:32 à 5:36 en projet

Dans leur version française, ces articles évoquent parfois des titres dématérialisés et, à d'autres endroits, des valeurs mobilières dématérialisées, alors que les auteurs du projet semblent vouloir viser tous les titres dématérialisés (même ceux qui ne seraient pas négociables) et pas seulement les valeurs mobilières dématérialisées.

Il convient d'harmoniser le vocabulaire en adoptant uniformément la notion de titre dématérialisé.

La même observation vaut pour les articles 7:37 à 7:41 en projet.

Article 5:33 en projet

Le droit de copropriété est visé à l'alinéa 4 de l'article 5:30 et non à son alinéa 5.

Le renvoi sera corrigé.

Article 5:43 en projet

À l'alinéa 1<sup>er</sup>, la réserve qui se réfère à l'article 5:102 en projet n'est pas compréhensible car cet article ne contient aucune règle relative aux coupures.

Il semble que les auteurs du projet aient oublié d'insérer à cet article 5:102 une protection des porteurs de coupures analogue à celle que prévoit l'article 7:155, alinéa 3, en projet.

## Ontworpen artikel 5:62

Ter wille van de eenvormigheid met het ontworpen artikel 7:75 dienen in de Franse tekst de woorden “*ne peut être*” vervangen te worden door de woorden “*n’est*” en moeten de woorden “*d’un comptes-titres à un autre*” vervangen worden door de woorden “*d’un compte-titres à l’autre*”.

## Ontworpen artikelen 5:67 en 5:68

De ontworpen artikelen 5:67 en 5:68 zijn dubbelzinnig en lijken niet de bedoeling weer te geven van de stellers van het ontwerp, zoals deze blijkt uit de memorie van toelichting.

Eenzijds kunnen overeenkomsten de overdraagbaarheid beperken van alle effecten, en niet alleen van aandelen, inschrijvingsrechten en effecten die toegang verlenen tot aandelen, zoals het ontworpen artikel 5:67, eerste zin, laat uitschijnen. Die overeenkomsten moeten inderdaad verenigbaar zijn met de wettelijke en statutaire bepalingen. Het ontworpen artikel 5:67 zou dus van toepassing moeten zijn op alle effecten. Een andere mogelijkheid zou zijn in het ontworpen artikel 5:68 eveneens te verwijzen naar de beperkingen die het gevolg zijn van die overeenkomsten.

Anderzijds kunnen ook de statuten en de uitgiftevoorwaarden, als die voorhanden zijn, de overdraagbaarheid van de aandelen en de daarmee gelijkgestelde effecten beperken, zoals dat voor de aandelen blijkt uit het ontworpen artikel 5:63, § 1, *in limine*. Het ontworpen artikel 5:68 wekt evenwel de tegenovergestelde indruk.

Die artikelen moeten herzien worden. Daarbij moet gezorgd worden voor een perfecte samenhang met de ontworpen artikelen 7:78 en 7:81, die eveneens herzien moeten worden.

## Ontworpen artikel 5:68

1. De wetgever wordt verzocht om in het licht van paragraaf 3 van het ontworpen artikel 5:68 na te gaan of de woorden “openbaar gemaakte” in paragraaf 2 van dat artikel zowel betrekking hebben op de statuten als op de uitgiftevoorwaarden, of alleen op deze laatste. In dat tweede geval behoort in de Franse tekst “*publiées*” geschreven te worden.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 7:81, tweede lid.

2. De verwijzing in paragraaf 3 naar de “toepasselijke prospectus” (“*prospectus approprié*”) is niet echt duidelijk wat de draagwijdte ervan betreft.

Het dispositief moet duidelijker worden gesteld.

Het zou nuttig zijn in de parlementaire voorbereiding de nodige uitleg in dat verband op te nemen.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 7:81, derde lid.

## Article 5:62 en projet

Dans un souci d’uniformisation avec l’article 7:75 en projet, les mots “*ne peut être*” seront, dans le texte français, remplacés par les mots “*n’est*” et les mots “*d’un comptes-titres à un autre*” seront remplacés par les mots “*d’un compte-titres à l’autre*”.

## Articles 5:67 et 5:68 en projet

Les articles 5:67 et 5:68 en projet sont ambigus et ne semblent pas refléter la volonté des auteurs du projet telle qu’elle résulte de l’exposé des motifs.

D’une part, des conventions peuvent limiter la cessibilité pour tous les titres, et pas seulement pour les actions, droits de souscription et titres donnant accès à des actions, comme le laisse penser l’article 5:67, première phrase, en projet. Ces conventions doivent effectivement être compatibles avec les dispositions légales et statutaires. L’article 5:67 en projet devrait donc s’appliquer à tous les titres. Alternativement, l’article 5:68 en projet devrait aussi viser les limitations résultant de conventions.

D’autre part, les statuts et les conditions d’émission, s’il y en a, peuvent aussi limiter la cessibilité des actions et autres titres assimilés, ainsi que cela résulte, pour les actions, de l’article 5:63, § 1<sup>er</sup>, *in limine*, en projet. L’article 5:68 en projet laisse toutefois penser le contraire.

Ces articles seront revus, tout en veillant à assurer une pleine cohérence avec les articles 7:78 et 7:81 en projet, qui seront également revus.

## Article 5:68 en projet

1. Le législateur est invité à se demander, à la lumière du paragraphe 3 de l’article 5:68 en projet, si le mot “*publiés*” figurant au paragraphe 2 de cet article vise tant les statuts que les conditions d’émission, ou seulement ces dernières. Dans le second cas, il convient d’écrire “*publiées*” dans le texte français.

La même observation s’applique à l’article 7:81, alinéa 2, en projet.

2. Au paragraphe 3, la référence au “*prospectus approprié*” (“*toepasselijke prospectus*”) manque de clarté quant à sa portée.

Le dispositif sera précisé.

Les travaux parlementaires contiendront utilement les explications requises à ce sujet.

La même observation s’applique à l’article 7:81, alinéa 3, en projet.

3. De indeling van het artikel, hetzij in paragrafen, hetzij in leden, moet identiek zijn aan de indeling van het ontworpen artikel 7:81.

#### Ontworpen artikel 5:120

De bevoegdheid die krachtens paragraaf 2 toegewezen wordt aan de algemene vergadering doet de vraag rijzen of het de bedoeling is van de stellers van het ontwerp om te voorzien in een mogelijkheid om delegatie te verlenen aan het bestuursorgaan, zoals dat het geval is voor de uitgifte van aandelen (zie de ontworpen artikelen 5:134 en volgende). Bij de huidige stand van het dispositief kan de uitgifte van nieuwe aandelen gedelegeerd worden aan het bestuursorgaan terwijl dit niet kan voor de aanvaarding van bijkomende inbrengen zonder uitgifte van aandelen, hetgeen paradoxaal is.

#### Ontworpen artikel 5:132 en amendement nr. 22

1. De inbrengen moeten niet noodzakelijk worden volgestort op het ogenblik van de inschrijving. Bijgevolg moeten in het eerste lid de woorden “te storten bij het verlijden van de akte” behouden blijven. Ter wille van de samenhang met het ontworpen artikel 7:195, eerste lid, schrijf men “In geval van inbreng in geld, te storten bij het verlijden van de akte, wordt dat geld tevoren bij storting of overschrijving gedeponneerd ...”.

2. In het derde lid moeten de woorden “Indien de vennootschap niet (...) is opgericht”, die enkel geschikt zijn wanneer de inbreng plaatsheeft op het ogenblik dat de vennootschap wordt opgericht, vervangen worden door de woorden “Indien de inbreng niet heeft plaatsgevonden binnen vijftien dagen...”.

#### Ontworpen artikel 5:137

De artikelen die van toepassing worden verklaard bij paragraaf 1, eerste lid, zouden ook het ontworpen artikel 5:120, § 1, moeten omvatten. Het zou bovendien duidelijker zijn mocht bevestigd worden dat artikel 5:133 eveneens in voorkomend geval van toepassing is, onder voorbehoud van de nadere regels vervat in het ontworpen artikel 5:137, tweede lid.

#### Ontworpen artikel 5:155

1. De inschrijving van de uitsluiting in het aandelenregister staat zowel vermeld in paragraaf 2, als in paragraaf 4, hetgeen overbodig is.

2. In paragraaf 3 wordt verwezen naar het ontworpen artikel 5:154 wat betreft de uitkering van de waarde van het scheidingsaandeel; daarbij wordt gepreciseerd dat de termijn van twee jaar waarvan sprake is in artikel 5:154, § 1, tweede lid, 1°, niet van toepassing is. Deze formulering laat *a contrario* uitschijnen dat de overige regels vervat in het ontworpen artikel 5:154 *mutatis mutandis* van toepassing zijn.

Hoewel dit vrij evident lijkt voor wat betreft de punten 5° en 6°, van artikel 5:154, § 1, tweede lid, is het evenwel niet zeker dat de bedoeling van de stellers van het ontwerp en de logica van de regeling inzake de uitsluiting verenigbaar

3. La division de l'article, soit en paragraphes, soit en alinéas, doit être identique à celle de l'article 7:81 en projet.

#### Article 5:120 en projet

Le pouvoir conféré à l'assemblée générale en vertu du paragraphe 2 pose la question de savoir si les auteurs du projet souhaitent prévoir une possibilité de délégation à l'organe d'administration, comme pour l'émission d'actions (voir les articles 5:134 et suivants en projet). Dans l'état actuel du dispositif, l'émission de nouvelles actions peut être déléguée à l'organe d'administration alors que l'acceptation d'apports supplémentaires sans émission d'actions ne le peut pas, ce qui est paradoxal.

#### Article 5:132 en projet et amendement n° 22

1. Les apports ne doivent pas nécessairement être libérés au moment de l'acte de souscription. En conséquence, à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “à libérer lors de la réception de l'acte” doivent être maintenus. Par souci de cohérence avec l'article 7:195, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, il faudrait écrire “En cas d'apports en numéraire à libérer lors de la réception de l'acte, les fonds sont préalablement déposés par versement ou virement ...”.

2. À l'alinéa 3, les mots “Si la société n'est pas constituée”, qui ne sont appropriés que lorsque l'apport a lieu au moment de la constitution de la société, seront remplacés par les mots “Si l'apport n'est pas réalisé”.

#### Article 5:137 en projet

Les articles rendus applicables par le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, devraient inclure l'article 5:120, § 1<sup>er</sup>, en projet. Il serait en outre plus clair de confirmer que l'article 5:133 s'applique également, le cas échéant, sous réserve des modalités prévues à l'article 5:137, alinéa 2, en projet.

#### Article 5:155 en projet

1. L'inscription de l'exclusion dans le registre des actions est prévue tant au paragraphe 2 qu'au paragraphe 4, ce qui est redondant.

2. Le paragraphe 3 renvoie à l'article 5:154 en projet pour ce qui concerne le recouvrement de la part de retrait, en précisant que le délai de deux ans visé à l'article 5:154, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1°, ne s'applique pas. *A contrario*, cette formulation laisse entendre que les autres règles de l'article 5:154 en projet s'appliquent *mutatis mutandis*.

Si ceci est assez évident en ce qui concerne le 5° et le 6° de l'article 5:154, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il n'est toutefois pas certain que l'intention des auteurs du projet et la logique du mécanisme de l'exclusion soient compatibles avec une application



zijn met een overeenkomstige toepassing van de punten 2° en 4°, (moet de uitsluiting plaatsvinden tijdens de eerste zes maanden van het boekjaar?).

Wat betreft punt 3°, lijkt het vanzelfsprekend dat de uitsluiting geldt voor alle aandelen van de betreffende aandeelhouder, maar het zou kunnen dat de statuten een aandeelhouder niet toestaan om meer dan een bepaald percentage van de aandelen te bezitten, in welk geval een “gedeeltelijke” uitsluiting zinvol zou kunnen zijn.

De wetgever wordt verzocht om de verwijzing naar artikel 5:154 duidelijker te stellen, zodat op niet mis te verstane wijze aangegeven wordt welke regels van toepassing zijn in geval van uitsluiting en welke niet van toepassing zijn.

3. Dezelfde opmerkingen gelden *mutatis mutandis* voor het ontworpen artikel 6:11.

#### Ontworpen artikel 7:18

1. Volgens de memorie van toelichting zou de beperking van de aansprakelijkheid van de leidinggevenden, waarvan sprake is in het ontworpen artikel 2:56, gelden voor de oprichtersaansprakelijkheid bedoeld in het ontworpen artikel 7:18.

Dit wordt tegengesproken in het dispositief: de stichters maken geen deel uit van de “de personen vermeld in artikel 2:50”, waarnaar verwezen wordt in het ontworpen artikel 2:56. In de praktijk komt het evenwel vaak voor dat de stichter van een vennootschap vervolgens een lid wordt van het bestuursorgaan ervan. Er is dus sprake van enige onzekerheid wat betreft de vraag of de stichter van een vennootschap die later met de leiding ervan belast is al dan niet in aanmerking komt voor de beperking van aansprakelijkheid in zijn hoedanigheid van stichter.

Gelet op het praktisch belang van deze kwestie moet in het dispositief elke onduidelijkheid daarover worden weggewerkt en moet in de parlementaire voorbereiding uitleg gegeven worden op dat punt.

Dezelfde vraag stelt zich meer in het algemeen voor al diegenen die belast zijn met de leiding van de vennootschap en die bovendien aansprakelijk zijn in een andere hoedanigheid (lasthebber, borgen, enz).

2. In de Franse tekst moeten in de bepaling onder 2°, ter wille van de overeenstemming met de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 7:18, 2°, en met de tekst van het ontworpen artikel 5:16, 2°, de woorden “*trois ans de la constitution, si le capital était, lors de l’acquisition de la personnalité juridique,*” vervangen worden door de woorden “*trois ans de l’acquisition de la personnalité juridique, si le capital était, lors de la constitution,*”.

#### Ontworpen artikel 7:46

De idee die voortspuit uit dit artikel, dat de vennootschap maar één aandeel zou mogen uitgeven, is niet verenigbaar met het ontworpen artikel 7:45, waarin wordt bepaald dat het kapitaal in aandelen is verdeeld.

par analogie du 2° et du 4° (l’exclusion doit-elle intervenir au cours des six premiers mois de l’exercice?).

En ce qui concerne le 3°, il semble aller de soi que l’exclusion concerne toutes les actions de l’actionnaire visé mais il se pourrait que les statuts interdisent à un actionnaire de posséder plus d’un certain pourcentage des actions, auquel cas une exclusion “partielle” pourrait avoir un sens.

Le législateur est donc invité à formuler plus précisément le renvoi à l’article 5:154, en sorte que les règles qui s’appliquent en cas d’exclusion et celles qui ne s’y appliquent pas soient désignées de manière non équivoque.

3. Les mêmes observations valent *mutatis mutandis* pour l’article 6:11 en projet.

#### Article 7:18 en projet

1. Selon l’exposé des motifs, la limitation de responsabilité des dirigeants, prévue à l’article 2:56 en projet, serait applicable à la responsabilité des fondateurs prévue par l’article 7:18 en projet.

Ceci est contredit par le dispositif: les fondateurs ne font pas partie des “personnes mentionnées à l’article 2:50”, auquel renvoie l’article 2:56 en projet. Toutefois, il est fréquent en pratique que le fondateur d’une société devienne ensuite membre de son organe d’administration. Une incertitude surgit donc quant à la question de savoir si un fondateur d’une société, devenu son dirigeant, bénéficie ou non de la limitation de responsabilité pour ce qui concerne sa responsabilité de fondateur.

Vu l’importance pratique de cette question, il est indispensable que le dispositif élimine toute ambiguïté et que les travaux parlementaires contiennent des explications sur ce point.

La même question se pose de manière plus générale pour tous ceux qui sont dirigeants de la société et qui sont par ailleurs responsables en une autre qualité (mandataires, cautions, etc.).

2. Dans le texte français du 2°, pour assurer la concordance avec le texte néerlandais de l’article 7:18, 2°, en projet et avec le texte de l’article 5:16, 2°, en projet, les mots “trois ans de la constitution, si le capital était, lors de l’acquisition de la personnalité juridique,” doivent être remplacés par les mots “trois ans de l’acquisition de la personnalité juridique, si le capital était, lors de la constitution,”.

#### Article 7:46 en projet

L’idée qui résulte de cet article, selon laquelle la société pourrait n’émettre qu’une action, n’est pas compatible avec l’article 7:45 en projet, qui prévoit que le capital se divise en actions.

Dat gebrek aan samenhang moet worden weggewerkt, bijvoorbeeld door in het ontworpen artikel 7:45 te vermelden dat het kapitaal van de naamloze vennootschappen bestaat uit een of meerdere aandelen.

#### Ontworpen artikel 7:48

De wetgever wordt verzocht zich af te vragen of in dit artikel niet een identieke of gelijkaardige zin als de eerste zin van het ontworpen artikel 5:41 moet worden opgenomen, ter wille van de eenvormigheid en teneinde interpretaties *a contrario* te vermijden.

#### Ontworpen artikel 7:63

Ter wille van de coherentie behoort in de tekst hetzij “de vertegenwoordiger”, hetzij “de vertegenwoordigers” geschreven te worden, zonder af te wisselen. De Nederlandse en de Franse tekst moeten met elkaar overeenstemmen. Er moet ook gezorgd worden voor overeenstemming met het ontworpen artikel 5:51.

#### Ontworpen artikelen 7:73 en 7:74

Zoals blijkt uit een vergelijking met het ontworpen artikel 5:61 lijkt de bedoeling van de stellers van het ontwerp erin te bestaan dat de regel die vervat ligt in artikel 7:73 op alle effecten van toepassing zou zijn, ongeacht de vorm ervan, terwijl de regel die vervat ligt in artikel 7:74 enkel van toepassing is op de effecten op naam.

Indien dat wel degelijk de bedoeling is, moet het dispositief worden herzien opdat het aan die bedoeling beantwoordt.

#### Ontworpen artikel 7:165

1. Het is niet duidelijk hoe paragraaf 2 zich verhoudt tot paragraaf 1.

Paragraaf 2 zou vervangen kunnen worden door de zin “Wanneer de vennootschap over een website beschikt, als bedoeld in artikel 2:30, wordt de aankondiging eveneens op de website van de vennootschap geplaatst”. Deze zin zou dan ingevoegd moeten worden in paragraaf 1 vóór de zin die handelt over de inhoud van de agenda.

2. Paragraaf 1 zou beter ingedeeld worden in leden.

#### Ontworpen artikelen 8:4 en 8:5

1. In de Franse tekst van de ontworpen artikelen 8:4, derde lid, en 8:5, eerste lid, 3°, moet het woord “*réserve*” vervangen worden door het woord “*affecté*”, ter wille van de coherentie met inzonderheid het ontworpen artikel 2:125, derde lid.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 9:27, § 1, eerste lid, 2°.

2. Teneinde inzonderheid elke afwijkende interpretatie te vermijden, verdient het aanbeveling om, in de ontworpen artikelen 8:4, derde lid, en 8:5, § 1, eerste lid, 3°, de uitdrukkingen “de door de aandeelhouders gestorte en nog niet

Cette incohérence sera éliminée, par exemple en indiquant dans l'article 7:45 en projet que le capital des sociétés anonymes est représenté par une ou plusieurs actions.

#### Article 7:48 en projet

Le législateur est invité à se demander s'il ne faudrait pas inclure dans cet article une phrase identique ou similaire à la première phrase de l'article 5:41 en projet, par souci d'uniformité et pour éviter les interprétations *a contrario*.

#### Article 7:63 en projet

Par souci de cohérence, le texte devrait viser soit “le représentant”, soit “les représentants”, sans alterner. Le texte français et le texte néerlandais doivent correspondre. La cohérence doit aussi être assurée avec l'article 5:51 en projet.

#### Articles 7:73 et 7:74 en projet

Comme il résulte d'une comparaison avec l'article 5:61 en projet, il semble que l'intention des auteurs du projet soit que la règle de l'article 7:73 s'applique à tous les titres, quelle que soit leur forme, alors que celle de l'article 7:74 ne s'applique qu'aux titres nominatifs.

Si tel est bien le cas, il convient de revoir le dispositif pour qu'il corresponde à cette intention.

#### Article 7:165 en projet

1. L'articulation du paragraphe 2 par rapport au paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas claire.

Le paragraphe 2 pourrait être remplacé par la phrase “Lorsque la société dispose d'un site internet visé à l'article 2:30, l'annonce est également insérée sur le site internet de la société.”, insérée dans le paragraphe 1<sup>er</sup> avant la phrase relative au contenu de l'ordre du jour.

2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> gagnerait à être divisé en alinéas.

#### Articles 8:4 et 8:5 en projet

1. Dans le texte français des articles 8:4, alinéa 3, et 8:5, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, en projet, le mot “*réserve*” sera remplacé par le mot “*affecté*”, par souci de cohérence avec notamment l'article 2:125, alinéa 3, en projet.

La même observation vaut pour l'article 9:27, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, en projet.

2. Dans les articles 8:4, alinéa 3, et 8:5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, en projet, il convient d'harmoniser, pour éviter notamment toute interprétation divergente, les expressions “l'apport versé par les actionnaires et non encore remboursé” et “la

terugbetaalde inbreng” en “het door de aandeelhouders werkelijk gestorte en nog niet terugbetaalde bedrag op de aandelen” te harmoniseren, daar deze uitdrukkingen op hetzelfde betrekking lijken te hebben.

#### Ontworpen artikel 9:8

1. Het begrip “grote” vereniging is niet duidelijk en de verwijzing naar artikel 3:47 maakt dat begrip niet veel duidelijker, aangezien in dat artikel verschillende categorieën verenigingen worden onderscheiden, zonder uitdrukkelijk te vermelden welke categorie die is waarbij de “grote” verenigingen horen. Deze opmerking moet samen gelezen worden met de opmerkingen die hiervoor geformuleerd zijn in verband met de ontworpen artikelen 3:96 en 3:97 en amendement nr. 4.

2. De tekst van paragraaf 1, derde lid, dient in overeenstemming te worden gebracht met de tekst van het ontworpen artikel 7:96, § 1, derde lid.

#### Ontworpen artikel 9:27

Indien de amendementen nrs. 38 tot 40 niet worden aangenomen, terwijl er in de Franse tekst van paragraaf 1, eerste lid, 2°, sprake is van “*but d’entreprise sociale agréée*” en er in artikel 8:5, § 1, eerste lid, 3°, gesproken wordt over “*objet comme entreprise sociale agréée*”, dient hetzelfde begrip gebezigd te worden in beide bepalingen.

#### Ontworpen artikel 11:5

In de Franse tekst moeten de woorden “*ses membres de son organe d’administration ni à tout autre personne*” vervangen worden door de woorden “*aux membres de son organe d’administration ou à toute autre personne*”.

#### Ontworpen artikel 11:14

Doordat in de Franse tekst van het tweede lid de woorden “*qu’elles représentent*” worden gebezigd, wordt de indruk gewekt dat deze enkel betrekking hebben op de beslissingen (“*décisions*”), terwijl de bedoeling van de stellers van het ontwerp er wellicht in bestaat deze woorden zowel op de handelingen (“*actes*”) als op de beslissingen te laten slaan. In voorkomend geval schrijve men derhalve “*qu’ils représentent*”.

Dezelfde opmerking geldt voor de ontworpen artikelen 7:121 en 9:10. Het ontworpen artikel 5:79, tweede lid, moet naar hetzelfde model worden gesteld.

#### Ontworpen artikel 12:2

1. De Franse tekst van het tweede lid moet aan het einde worden aangevuld met de woorden “*ou de parts*”.

Dezelfde opmerking geldt voor het tweede lid van de ontworpen artikelen 12:3, 12:4, 12:5 en 12:107 en voor de artikelen 12:8, 1°, en 12:19, eerste lid.

2. In de Franse tekst van het tweede lid is het niet duidelijk welk antecedent het woord “*augmenté*” heeft.

somme réellement versée par les actionnaires et non encore remboursée sur les actions”, dès lors que ces expressions paraissent viser la même réalité.

#### Article 9:8 en projet

1. La notion de “grande” association n’est pas claire et le renvoi à l’article 3:47 ne la précise pas dès lors que cet article distingue plusieurs catégories d’associations sans indiquer explicitement quelle est celle des “grandes” associations. Cette observation doit être lue conjointement avec celles formulées ci-dessus, à propos des articles 3:96 et 3:97 en projet et de l’amendement n° 4.

2. Le texte du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, doit être aligné sur celui de l’article 7:96, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, en projet.

#### Article 9:27 en projet

Si les amendements n° 38 à 40 ne sont pas adoptés, dès lors que le texte français du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, vise le “*but d’entreprise sociale agréée*” alors que l’article 8:5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, vise l’“*objet comme entreprise sociale agréée*”, le même concept doit être utilisé dans les deux dispositions.

#### Article 11:5 en projet

Dans le texte français, les mots “*ses membres de son organe d’administration ni à tout autre personne*” seront remplacés par les mots “*aux membres de son organe d’administration ou à toute autre personne*”.

#### Article 11:14 en projet

Dans le texte français de l’alinéa 2, l’utilisation des mots “*qu’elles représentent*” donne à penser qu’ils ne se rapportent qu’aux décisions, alors que l’intention des auteurs du projet est vraisemblablement qu’ils se rapportent tant aux actes qu’aux décisions. Le cas échéant, il convient d’écrire “*qu’ils représentent*”.

La même observation vaut pour les articles 7:121 et 9:10 en projet. L’article 5:79, alinéa 2, en projet doit être rédigé sur le même modèle.

#### Article 12:2 en projet

1. Le texte français de l’alinéa 2 doit être complété, *in fine*, par les mots “*ou de parts*”.

La même observation vaut pour les alinéas 2 des articles 12:3, 12:4, 12:5 et 12:107 et pour les articles 12:8, 1°, et 12:19, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet.

2. Dans le texte français de l’alinéa 2, l’antécédent du mot “*augmenté*” n’est pas clair.

Indien het terugslaat op het woord “*valeur*” dient “*augmentée*” geschreven te worden, zoals in de ontworpen artikelen 12:107 en 12:19, eerste lid. Indien het betrekking heeft op “*apports*”, schrijft men “*augmentés*”.

Dezelfde opmerking geldt voor het tweede lid van de ontworpen artikelen 12:3, 12:4, en 12:5 en voor artikel 12:8, 1<sup>o</sup>.

3.1. Los van de formuleringsproblemen die in de punten 1 en 2 hierboven zijn aangehaald, stuit de wijze waarop het maximumbedrag van de opleg in het kader van vennootschappen zonder kapitaal wordt berekend, op verschillende inhoudelijke kwesties.

3.2. Zoals het tweede lid is gesteld, dreigt het een dubbele telling mee te brengen in de gevallen waarin een reserve die volgens de statuten niet beschikbaar is, is gevormd door middel van inbrengen van de aandeelhouders of vennoten (en niet door middel van omzetting van reserves, zoals in de memorie van toelichting wordt gesteld). Dat geval is allesbehalve theoretisch, aangezien artikel 31, § 2, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat het kapitaal van de BV's en de CV's (die in het algemeen bestaan uit inbrengen), van rechtswege moet worden omgezet in een statutair onbeschikbare reserve.

3.3. Bovendien is het weliswaar correct dat de bestemming van winsten voor een onbeschikbare reserverekening in een vennootschap zonder kapitaal een soortgelijk effect kan hebben als dat van een omzetting van reserves in een vennootschap met kapitaal, maar toch kunnen vennootschappen met kapitaal ook onbeschikbare reserves vormen, die niet tot hun kapitaal behoren en dus niet meetellen voor de berekening van de nominale waarde of van de fractiewaarde, en bijgevolg voor de berekening van de maximumopleg. In dat opzicht valt niet te begrijpen waarom de onbeschikbare reserves in een vennootschap zonder kapitaal noodzakelijkerwijs in de berekening worden verdisconteerd, terwijl diezelfde onbeschikbare reserves juist uit de berekening worden geweerd indien de vennootschap, anderzijds, over een kapitaal beschikt.

3.4. Het maximumbedrag van de opleg wordt geacht overeen te stemmen met een tiende van de nominale waarde of van de fractiewaarde van de aandelen van de overnemende vennootschap, na de herstructurering. Maar de verwijzing, in het tweede lid, naar de “door de vennoten of aandeelhouders toegezegde inbrengen” wekt de indruk dat de inbrengen die uit de herstructurering voortvloeien, uit de berekening worden geweerd. Die inbrengen worden immers niet door de vennoten of de aandeelhouders van de overnemende vennootschap gedaan, maar wel door de overgenomen vennootschap zelf.

3.5. In de vennootschappen zonder kapitaal waarvan sprake is in het tweede lid, zal het in de praktijk moeilijk zijn om, wanneer de vennootschap sinds vele jaren heeft bestaan, de waarde “van alle (...) inbrengen in geld of *in natura*” te reconstrueren. Mettertijd zullen die inbrengen immers niet meer in het actief van de vennootschap voorkomen. Indien de stellers van het ontwerp de bedoeling hebben (die niet uit het ontwerp blijkt) te bepalen dat de boekhouding van de vennootschap in het passief, in een aparte rekening, de waarde van de inbrengen van de aandeelhouders vermeldt, om die te

S'il s'agit de la valeur, il convient d'écrire “*augmentée*”, comme aux articles 12:107 et 12:19, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet. S'il s'agit des apports, il faut écrire “*augmentés*”.

La même observation vaut pour les alinéas 2 des articles 12:3, 12:4 et 12:5 et pour l'article 12:8, 1<sup>o</sup>, en projet.

3.1. Indépendamment des questions de formulation visées aux points 1 et 2 ci-dessus, la manière de calculer le montant maximal de la soulte dans le cadre de sociétés sans capital soulève plusieurs questions de fond.

3.2. L'alinéa 2, tel qu'il est rédigé, risque d'entraîner un double comptage dans le cas où une réserve statutairement indisponible a été constituée au moyen d'apports des actionnaires ou associés (et non d'incorporation de réserves, comme l'envisage l'exposé des motifs). Ce cas est loin d'être théorique puisque l'article 31, § 2, alinéa 2, du projet prévoit que le capital des SRL et SC (en général, principalement constitué d'apports) sera converti de plein droit en réserve statutairement indisponible.

3.3. En outre, s'il est exact que l'affectation de bénéfices à un compte de réserve indisponible dans une société sans capital peut avoir un effet proche de celui d'une incorporation de réserves dans une société dotée d'un capital, il reste que les sociétés avec capital peuvent également constituer des réserves indisponibles, qui ne font pas partie de leur capital et qui ne sont donc pas prises en compte pour le calcul de la valeur nominale ou du pair comptable, et par voie de conséquence pour celui du maximum de la soulte. Dans cette mesure, on ne comprend pas pourquoi, dans une société sans capital, les réserves indisponibles entrent nécessairement dans le calcul, alors que les mêmes réserves indisponibles en sont précisément exclues si la société a par ailleurs un capital.

3.4. Le montant maximal de la soulte est censé correspondre à un dixième de la valeur nominale ou du pair comptable des actions ou parts de la société absorbante, après l'opération de restructuration. Or, la référence, à l'alinéa 2, aux apports “consentis par les associés ou actionnaires” semble exclure du calcul les apports qui résultent de l'opération de restructuration. En effet, ces apports ne sont pas effectués par les associés ou actionnaires de la société absorbante, mais bien par la société absorbée elle-même.

3.5. Dans les sociétés sans capital visées à l'alinéa 2, il sera compliqué en pratique, lorsque la société aura existé pendant de nombreuses années, de reconstituer la valeur “de tous les apports en espèce ou en nature”. En effet, avec le temps, ces apports ne figureront plus à l'actif de la société. Si l'intention des auteurs du projet (qui n'apparaît pas dans celui-ci) est de prévoir que la comptabilité de la société mentionne au passif, dans un compte distinct, la valeur des apports des actionnaires, pour la distinguer des éléments des fonds propres provenant des bénéfices de la société, alors il serait

onderscheiden van elementen van de eigen fondsen die uit de winsten van de vennootschap voortkomen, zou het beter zijn naar die boekhoudkundige post van het passief te verwijzen in plaats van naar de waarde van het actief.

De meeste moeilijkheden die in dit punt 3 worden uiteengezet, zouden misschien kunnen worden opgelost door een passende definitie te geven van die boekhoudkundige post en van de andere posten van de eigen fondsen.

3.6. De verwijzing naar de jaarrekening, nog steeds in het tweede lid, is onnauwkeurig. Wordt de laatste goedgekeurde jaarrekening bedoeld, of, in zoverre het om inbrengen gaat, de jaarrekening van het boekjaar waarin die inbrengen zijn gedaan? Het is trouwens mogelijk dat zelfs de laatste jaarrekening wordt afgesloten op een datum die tamelijk ver verwijderd is van het tijdstip waarop tot de fusie is besloten. Het zou wellicht beter zijn in voorkomend geval te verwijzen naar de tussentijdse cijfers over de stand van het vermogen, vermeld in het ontworpen artikel 12:28, § 2, eerste lid, 5°, en tweede tot vierde lid.

Het is des te meer nodig die bepaling opnieuw te onderzoeken daar ze, in zoverre ze van toepassing is op de fusies waaraan een naamloze vennootschap deelneemt, dreigt te leiden tot resultaten die niet in overeenstemming zijn met artikel 89, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2017/1132 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2017 “aangaande bepaalde aspecten van het vennootschapsrecht”.

3.7. Die opmerkingen gelden *mutatis mutandis* ook voor het tweede lid van de artikelen 12:3, 12:4, 15:5 en 12:107 en voor de artikelen 12:8, 1°, en 12:19, eerste lid.

#### Ontworpen artikel 12:3

In de Franse tekst van het eerste lid moeten de woorden “ou *actionnaires* ou” worden vervangen door de woorden “ou *actionnaires*”.

#### Ontworpen artikel 12:12

Het ontworpen artikel 12:12 strekt tot omzetting van artikel 87, lid 3, van richtlijn (EU) nr. 2017/1132, dat als volgt luidt:

“De lidstaten hoeven het bepaalde in dit hoofdstuk niet toe te passen, wanneer een of meer vennootschappen die worden overgenomen of zullen verdwijnen zijn verwickeld in een faillissementsprocedure, een procedure ter ontbinding van insolvente vennootschappen, een gerechtelijk akkoord, een procedure inzake een surseanceakkoord of soortgelijke procedures.”

Hoewel dat voor de failliet verklaarde vennootschappen op zich niet nodig is om hun doelstelling te bereiken, hebben de stellers van het ontwerp ervoor geopteerd, zoals reeds het geval was in het Wetboek van vennootschappen, te bevestigen dat een failliet verklaarde vennootschap of een vennootschap in vereffening kan fuseren als overgenomen vennootschap.

préférable de faire référence à ce poste comptable du passif plutôt qu’à la valeur des actifs.

Une définition adéquate de ce poste comptable et des autres postes des fonds propres permettrait peut-être de résoudre la plupart des difficultés exposées au présent point 3.

3.6. Toujours à l’alinéa 2, la référence aux comptes annuels est imprécise. S’agit-il des derniers comptes annuels approuvés ou, dans la mesure où il s’agit d’apports, de ceux de l’exercice au cours duquel ces apports ont été faits? Même les derniers comptes annuels peuvent d’ailleurs avoir été clôturés à une date assez éloignée du moment où la fusion est décidée. Ne serait-il pas préférable de se référer, le cas échéant, à l’état comptable visé à l’article 12:28, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, et alinéas 2 à 4, en projet?

Un réexamen de cette disposition s’impose d’autant plus que, dans la mesure où elle s’applique aux fusions auxquelles une société anonyme participe, elle risque d’aboutir à des résultats non conformes à l’article 89, paragraphe 1, de la directive (UE) n° 2017/1132 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2017 “relative à certains aspects du droit des sociétés”.

3.7. Ces observations valent aussi, *mutatis mutandis*, pour les alinéas 2 des articles 12:3, 12:4, 12:5 et 12:107 et pour les articles 12:8, 1°, et 12:19, alinéa 1<sup>er</sup>.

#### Article 12:3 en projet

Dans le texte français de l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “ou *actionnaires* ou” doivent être remplacés par les mots “ou *actionnaires*”.

#### Article 12:12 en projet

L’article 12:12 en projet transpose l’article 87, paragraphe 3, de la directive (UE) n° 2017/1132, qui se lit comme suit:

“Les États membres peuvent ne pas appliquer le présent chapitre lorsqu’une ou plusieurs des sociétés qui sont absorbées ou qui disparaissent font l’objet d’une procédure de faillite, de concordat ou d’une autre procédure analogue”.

Quoique, en ce qui concerne les sociétés en faillite, cela ne soit pas en soi nécessaire pour atteindre leur objectif, les auteurs du projet ont choisi, comme le faisait déjà le Code des sociétés, de confirmer qu’une société en faillite ou en liquidation peut fusionner en tant que société absorbée. Ce faisant, l’article en projet induit une incertitude en ce qu’il ne

Aldus creëert het ontworpen artikel onzekerheid doordat het louter betrekking heeft op de gevallen waarin sprake is van failliet en vereffening en niets zegt over het “surveillanceakkoord” en andere insolventieprocedures.

Zo zou in de tekst moeten worden gepreciseerd of tot de fusie of de splitsing al dan niet kan worden besloten door vennootschappen die in een andere insolventieprocedure zitten in de zin van artikel I.22, 1° en 2°, van het Wetboek van economisch recht, meer bepaald de gerechtelijke reorganisatie. Indien nodig dient ook te worden aangegeven of de fusie of de splitsing in dat geval mogelijk is wanneer de overnemende vennootschap of de vennootschap die blijft bestaan (en niet enkel de overgenomen of verdwijnende vennootschap) in een dergelijke procedure zit.

#### Ontworpen artikel 12:19

Het is onduidelijk waarom in het eerste lid, tweede zin, wordt verwezen naar “de vennootschap die de aandelen uitreikt” en niet, zoals in soortgelijke artikelen, naar de “verkrijgende” vennootschap.

#### Ontworpen artikel 12:37

In de Franse tekst van het tweede lid, 5°, moet het woord “avant” worden toegevoegd tussen het woord “remonter” en de woorden “le premier”. Voor alle duidelijkheid zou men kunnen schrijven: “le premier jour de son exercice social en cours”.

Die opmerkingen gelden ook voor de artikelen 12:24, tweede lid, 5°, 12:50, tweede lid, 2°, 12:59, tweede lid, 5°, 12:75, tweede lid, 5°, en 12:111, tweede lid, 6°.

#### Ontworpen artikel 12:83

De tekst van de verschillende artikelen die hetzelfde onderwerp behandelen in verband met de verschillende soorten herstructureringen, moeten volledig identiek zijn, behalve voor de punten waarop de ene soort herstructurering van de andere soort verschilt (zie algemene opmerking 1).

Het valt bijvoorbeeld niet te begrijpen waarom de Franse tekst van artikel 12:30, § 1, 2°, a), bepaalt dat “les trois quarts des voix” moeten verkregen zijn, terwijl luidens de Franse tekst van artikel 12:83, § 1, 2°, a), “au moins les trois quarts des voix” moet verkregen zijn.

#### Ontworpen artikel 13:3

In de Franse tekst van paragraaf 1, derde lid, moeten de woorden “clôturé pas à plus de trois mois avant la date” worden vervangen door de woorden “clôturé à une date ne remontant pas à plus de trois mois avant celle”.

#### Ontworpen artikel 13:7

Aangezien het ontworpen artikel 13:4, § 2, in uitzonderingen op de authentieke vorm voorziet, moeten de woorden “niet bij authentieke akte zijn vastgesteld” worden vervangen door de woorden “niet in de vereiste vorm zijn vastgesteld”.

visé que les cas de la faillite et de la liquidation, sans rien dire du “concordat” et des autres procédures d’insolvabilité.

Le dispositif devrait ainsi préciser si la fusion ou la scission peuvent ou non être décidées par des sociétés qui se trouvent dans une autre procédure d’insolvabilité au sens de l’article I.22, 1° et 2°, du Code de droit économique, notamment la procédure de réorganisation judiciaire. Le cas échéant, il conviendrait d’indiquer également si, dans ce cas, la fusion ou la scission est possible lorsque la société absorbante ou qui continue d’exister (et non seulement la société absorbée ou qui disparaît) se trouve dans une telle procédure.

#### Article 12:19 en projet

La raison pour laquelle l’alinéa 1<sup>er</sup>, seconde phrase, vise “la société qui émet les actions ou parts” et non, comme dans les articles similaires, la société “bénéficiaire”, n’apparaît pas clairement.

#### Article 12:37 en projet

Dans le texte français de l’alinéa 2, 5°, le mot “avant” doit être ajouté entre le mot “remonter” et les mots “le premier”. Pour plus de clarté, on pourrait écrire “le premier jour de son exercice social en cours”.

Ces observations valent aussi pour les articles 12:24, alinéa 2, 5°, 12:50, alinéa 2, 2°, 12:59, alinéa 2, 5°, 12:75, alinéa 2, 5°, et 12:111, alinéa 2, 6°.

#### Article 12:83 en projet

Le texte des différents articles qui traitent d’un même sujet à propos des différents types de restructurations doivent être parfaitement identiques, sauf pour ce qui diffère d’un type à l’autre de restructuration (voir l’observation générale n° 1).

À titre d’exemple, on ne comprend pas pourquoi l’article 12:30, § 1<sup>er</sup>, 2°, a), dispose qu’il faut réunir “les trois quarts des voix” alors que l’article 12:83, § 1<sup>er</sup>, 2°, a), dispose qu’il faut réunir “au moins les trois quarts des voix”.

#### Article 13:3 en projet

Dans le texte français du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots “clôturé pas à plus de trois mois avant la date” seront remplacés par les mots “clôturé à une date ne remontant pas à plus de trois mois avant celle”.

#### Article 13:7 en projet

Dès lors que l’article 13:4, § 2, en projet prévoit des exceptions à la forme authentique, les mots “n’ont pas été constatés par acte authentique” seront remplacés par les mots “n’ont pas été constatées en la forme requise”.

## Ontworpen artikel 14:47

In de Franse tekst van het tweede lid, 3°, moeten de woorden “*lorsque l’ASBL n’a pas*” worden vervangen door de woorden “*lorsque l’A(l)SBL n’a pas*”.

## Ontworpen artikel 14:48

De verwijzing naar de ontworpen artikelen 9:21, derde en vierde lid, is ambigu, aangezien het derde lid in een tweederdemeerderheid voorziet en het vierde lid in een viervijfdemeerderheid. Er dient voor het ene of het andere te worden geopteerd, en wellicht dient ook te worden verwezen naar de vereisten inzake het aanwezigheidsquorum die ook in artikel 9:21 worden vermeld.

## Ontworpen artikel 14:50

De woorden “de vergoeding van de schade die het onmiddellijke en rechtstreekse gevolg is van” in punt 2° zouden aan de inleidende zin moeten worden toegevoegd zodat ze op zowel punt 1° als punt 2° betrekking hebben. In het Frans zou men ook kunnen schrijven “à la réparation”.

## Artikel 10 van het ontwerp

1. Zoals de afdeling Wetgeving reeds heeft gezegd in advies 61.988/2, wordt in artikel 5, lid 1, van richtlijn 2004/25/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 “betreffende het openbaar overnamebod” verwezen naar een deelneming die gedefinieerd wordt in termen van percentage van de stemrechten en niet in termen van percentage effecten. Daarover is de tekst van dat artikel volkomen duidelijk. Dat geldt des te meer daar, zoals blijkt uit overweging 19 en uit de artikelen 2, lid 1, g), en 11, leden 3 en 4, van de voornoemde richtlijn, de Europese wetgever zeer goed wist dat er (destijds, in andere lidstaten dan België) effecten met meervoudig stemrecht bestonden en heeft gezorgd voor bijzondere regels die op dat geval van toepassing waren. Het kan dus niet door onachtzaamheid zijn dat in artikel 5, lid 1, van de voornoemde richtlijn wordt verwezen naar een percentage van de stemrechten en niet naar ene percentage effecten, en dat in de richtlijn geen enkele mogelijkheid wordt geboden om de rechten van meervoudig stemrecht voor de berekening van dat percentage te negeren of om enkel rekening te houden met de stemrechten die in de memorie van toelichting worden aangemerkt als “vast”, een begrip dat in de richtlijn niet voorkomt.

## Article 14:47 en projet

Dans le texte français de l’alinéa 2, 3°, les mots “*lorsque l’ASBL n’a pas*” seront remplacés par les mots “*lorsque l’A(l)SBL n’a pas*”.

## Article 14:48 en projet

La référence à l’article 9:21, alinéas 3 et 4, en projet est ambiguë car l’alinéa 3 prévoit une majorité des deux tiers alors que l’alinéa 4 prévoit une majorité des quatre cinquièmes. Il convient d’opter pour l’un ou pour l’autre, et peut-être de faire également référence aux conditions de quorum de présences également mentionnées à l’article 9:21.

## Article 14:50 en projet

Les mots “de la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe”, figurant au 2°, devraient être déplacés vers la phrase introductive (en écrivant en français “à la réparation...”) de sorte qu’ils s’appliquent tant au 1° qu’au 2°.

## Article 10 du projet

1. Comme la section de législation l’a déjà indiqué dans son avis n° 61.988/2, l’article 5, paragraphe 1, de la directive n° 2004/25/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 “concernant les offres publiques d’acquisition” se réfère à une participation définie en termes de pourcentage des droits de vote et non en termes de pourcentages de titres. Le texte de cet article est parfaitement clair à cet égard. Il en va d’autant plus ainsi que, comme le montrent le considérant 19 et les articles 2, paragraphe 1, g), et 11, paragraphes 3 et 4, de la directive précitée, le législateur européen était parfaitement conscient de l’existence (à l’époque, dans des États membres autres que la Belgique) de titres à vote multiple et qu’il a veillé à prévoir des règles particulières applicables à ce cas. Ce ne peut donc pas être par inadvertance que l’article 5, paragraphe 1, de la directive précitée se réfère à un pourcentage des droits de vote et non à un pourcentage de titres, et qu’aucune faculté n’existe dans la directive d’ignorer les droits de vote multiple pour le calcul de ce pourcentage ou de ne tenir compte que des droits de vote que l’exposé des motifs qualifie de “permanents”, concept que la directive ne connaît pas.

In de rechtsleer betreffende richtlijn 2004/25/EG wordt ook naar een percentage van stemrechten verwezen.<sup>16</sup>

Dat percentage is opgevat als een vermoeden van controlebevoegdheid van de houder van de effecten (zie overweging 9 van de voornoemde richtlijn) en de zeggenschap vloeit op zich niet voort uit het bezit van de effecten, maar wel uit de bevoegdheid om in de algemene vergadering te stemmen, dus uit het aantal stemrechten. Het verkrijgen van een controlebevoegdheid levert het bewijs van beschermingsmaatregelen ten gunste van de minderheidsaandeelhouders, waaronder het verplichte openbaar overnamebod.

Aangezien ieder aandeel (met uitzondering van de aandelen zonder stemrecht) recht geeft op één stem is er in het huidige Belgische recht geen echt verschil tussen de bepaling van de richtlijn en die van de wet van 1 april 2007 “op de openbare overnamebiedingen”.

Dat zal echter niet meer het geval zijn wanneer het ontworpen Wetboek het mogelijk maakt dat de houder van een aandeel twee stemrechten krijgt. Zo zal een belangrijk aandeelhouder die 29 % van de aandelen bezit en daarvoor een dubbel stemrecht verkrijgt, in totaal bijna 45 % van de stemrechten kunnen uitoefenen tijdens de algemene vergadering.

Om met die omstandigheid rekening te houden, moet volgens richtlijn 2004/25/EG worden bepaald vanaf welk percentage van alle stemrechten dat een aandeelhouder bezit, en wanneer de andere voorwaarden zijn vervuld, die aandeelhouder verplicht is een openbaar overnamebod te doen.

In die zin is het huidige artikel 5 van de wet van 1 april 2007, met of zonder het eerste lid dat bij artikel 10 van het ontwerp wordt toegevoegd, onverenigbaar met richtlijn 2004/25/EG, indien de mogelijkheid van het dubbele stemrecht wordt gecreëerd.

Daar volgens de memorie van toelichting<sup>17</sup> de ontworpen regeling met betrekking tot het stemrecht is ingegeven door het Franse model, dient te worden opgemerkt dat in het Franse recht “*toute personne (...) venant à détenir, directement ou indirectement, plus des trois dixièmes du capital ou des droits de vote*”, verplicht is om een openbaar overnamebod uit te brengen.<sup>18</sup> In het Franse recht brengt een overschrijding van de drempel van 30 % van de stemrechten dus in principe de verplichting mee om een openbaar overnamebod uit te brengen.

<sup>16</sup> K. Byttebier, *Handboek fusies en overnames*, Mortsels, Intersentia, 2012, 425 (“een bepaald percentage van de stemrechten in de vennootschap”); Y. De Cordt, “Les enjeux de la directive 2004/25/CE du 21 avril 2004”, in Y. De Cordt, P. Lambrechts, et P. Hamer (red.), *La réforme de la réglementation sur les offres publiques d’acquisition*, Waterloo, Kluwer, 2007, 33; J. Frantzen, “La directive du Parlement européen et du Conseil concernant les offres publiques d’acquisition”, *Dr. banc. fin.*, 2004, 150 (“Le calcul du seuil de déclenchement de l’OPA doit s’effectuer, selon la directive, en droits de vote exclusivement, représentatifs ou non du capital”); J.-M. Nelissen Grade, “De dertiende richtlijn betreffende het openbaar overnamebod”, *T.R.V.*, 2006, 109 (“op basis van het verwerven van effecten die een bepaald percentage van de stemrechten in de vennootschap vertegenwoordigen”).

<sup>17</sup> *Parl. St.* Kamer 2017-18, nr. 54-3119/001, 208.

<sup>18</sup> Artikel L.433-3 van de Code monétaire et financier.

La doctrine qui commente la directive n° 2004/25/CE se réfère également à un pourcentage des droits de vote<sup>16</sup>.

Ce pourcentage est conçu comme une présomption de pouvoir de contrôle détenu par le titulaire des titres (voir le considérant n° 9 de la directive précitée) et le contrôle résulte, non pas en soi de la propriété des titres mais bien du pouvoir votal au sein de l’assemblée générale, donc du nombre de droits de vote. L’acquisition d’un pouvoir de contrôle justifie des mesures de protection des actionnaires minoritaires, au rang desquelles figure l’offre publique d’achat obligatoire.

Dans le droit belge actuel, dès lors que chaque action (à l’exception des actions sans droit de vote) donne droit à une voix, il n’y a pas de différence concrète entre l’effet de la disposition de la directive et celui de la disposition de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 “relative aux offres publiques d’acquisition”.

Tel ne sera toutefois plus le cas lorsque le Code en projet permettra de conférer deux droits de vote au titulaire d’une action. Ainsi, si un actionnaire important détenant 29 % des actions obtient un droit de vote double pour celles-ci, il pourrait exercer au total presque 45 % des droits de vote lors de l’assemblée générale.

Pour tenir compte de cette circonstance, la directive n° 2004/25/CE impose de définir un pourcentage du total des droits de vote qui, lorsqu’il est atteint par un actionnaire et que les autres conditions sont réunies, l’oblige à lancer une offre publique d’acquisition.

En ce sens, l’actuel article 5 de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007, avec ou sans le premier alinéa ajouté par l’article 10 du projet, est incompatible avec la directive n° 2004/25/CE, si une possibilité de droit de vote double est introduite.

Le système de droit de vote en projet étant, selon l’exposé des motifs<sup>17</sup>, inspiré du modèle français, il n’est pas sans pertinence de remarquer qu’en droit français l’obligation de faire une OPA incombe à “*toute personne [...] venant à détenir, directement ou indirectement, plus des trois dixièmes du capital ou des droits de vote*”<sup>18</sup>. En droit français, le dépassement du seuil de 30 % des droits de vote entraîne donc en principe l’obligation de faire une OPA.

<sup>16</sup> K. Byttebier, *Handboek fusies en overnames*, Mortsels, Intersentia, 2012, p. 425 (“een bepaald percentage van de stemrechten in de vennootschap”); Y. De Cordt, “Les enjeux de la directive 2004/25/CE du 21 avril 2004”, in Y. De Cordt, P. Lambrechts, et P. Hamer (éds.), *La réforme de la réglementation sur les offres publiques d’acquisition*, Waterloo, Kluwer, 2007, p. 33; J. Frantzen, “La directive du Parlement européen et du Conseil concernant les offres publiques d’acquisition”, *Dr. banc. fin.*, 2004, p. 150 (“Le calcul du seuil de déclenchement de l’OPA doit s’effectuer, selon la directive, en droits de vote exclusivement, représentatifs ou non du capital”); J.-M. Nelissen Grade, “De dertiende richtlijn betreffende het openbaar overnamebod”, *T.R.V.*, 2006, p. 109 (“op basis van het verwerven van effecten die een bepaald percentage van de stemrechten in de vennootschap vertegenwoordigen”).

<sup>17</sup> *Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/001, p. 208.

<sup>18</sup> Article L.433-3 du Code monétaire et financier.



Voorts staan in de toelichting bij het artikel bepaalde overwegingen waarover de afdeling Wetgeving het volgende heeft op te merken:

— de verplichting om een openbaar overnamebod te doen, hangt af van andere voorwaarden, waaronder in principe de voorwaarde dat de drempel overschreden moet zijn ten gevolge van een verwerving van effecten; die voorwaarde staat los van de problematiek die in de voorgaande opmerkingen is uiteengezet;

— die verplichting vormt op geen enkele wijze een sanctie van de controlerende aandeelhouders, aangezien het helemaal niet onwettig is 30 % van de stemrechten te hebben; het gaat gewoon om een regeling ter bescherming van de andere aandeelhouders;

— geen enkele vennootschap zal worden verplicht een dubbel stemrecht in te voeren: door van die mogelijkheid gebruik te maken, maakt de vennootschap ook de keuze om het hoofd te bieden aan de moeilijkheden die eventueel voortspruiten uit het schommelend totaal aantal stemrechten; dezelfde moeilijkheden doen zich voor bij de toepassing van de wetgeving over de transparantie, wat de stellers van het ontwerp probleemloos aanvaarden; artikel 52, § 1, van het koninklijk besluit van 27 april 2007 “op de openbare overnamebiedingen” bevat trouwens regelingen die de moeilijkheden in verband met een tijdelijke overschrijding van de drempel moeten ondervangen.

2. In het tweede lid dat volgens artikel 10 van het ontwerp zou worden toegevoegd aan artikel 5 van de wet van 1 april 2007, wordt verwezen naar de MTF's die de Koning heeft aangewezen krachtens het eerste lid van het voornoemde artikel 5. Die machtiging van de Koning is echter opgeheven bij artikel 44, 1°, van de wet van 11 juli 2018 “op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt”.

Er is bij artikel 44, 2°, van dezelfde wet echter een soortgelijke machtiging ingevoegd, maar die staat nu in artikel 5, tweede lid, van de wet van 1 april 2007.

Het ontworpen dispositief moet dienovereenkomstig worden herzien.

#### Artikel 11 van het ontwerp

Alhoewel dat bij artikel 12, lid 3, van richtlijn 2004/25/EG niet wordt voorgeschreven, rijst de vraag of de stellers van het ontwerp niet ook artikel 47, eerste lid, tweede zin, van de wet van 1 april 2007 wensen aan te passen zodat daarin ook het gebruik van het dubbele stemrecht aan bod komt.

#### Artikel 23 van het ontwerp

1. Paragraaf 1, die melding maakt van “de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens”, en paragraaf 2, eerste lid, 4° en 5°, waarin voorts “de Commissie

En réponse à certaines considérations figurant dans le commentaire de l'article, la section de législation rappelle par ailleurs ce qui suit:

— l'obligation de faire une offre publique d'achat est soumise à d'autres conditions, dont, en principe, celle d'un franchissement du seuil en raison d'une acquisition de titres; cette condition est étrangère au problème exposé dans les observations qui précèdent;

— cette obligation ne constitue en aucune manière une sanction des actionnaires de contrôle, le fait de détenir 30 % des droits de vote n'étant aucunement illicite; il s'agit simplement d'un mécanisme de protection des autres actionnaires;

— aucune société ne sera obligée d'instaurer un droit de vote double: en décidant de recourir à cette faculté, la société fera aussi le choix d'assumer les difficultés éventuelles qu'entraînera le caractère fluctuant du nombre total de droits de vote; les mêmes difficultés se présentent en ce qui concerne l'application de la législation sur la transparence, ce que les auteurs du projet acceptent sans difficulté; l'article 52, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 27 avril 2007 “relatif aux offres publiques d'acquisition” contient d'ailleurs des mécanismes visant à pallier les difficultés liées à un dépassement temporaire du seuil.

2. Le second alinéa que l'article 10 du projet propose d'ajouter à l'article 5 de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 se réfère aux MTF désignés par le Roi en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 5 précité. Cette habilitation au Roi a toutefois été abrogée par l'article 44, 1°, de la loi du 11 juillet 2018 “relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés”.

Une habilitation similaire a toutefois été insérée, par l'article 44, 2°, de la même loi, mais elle figure désormais à l'article 5, alinéa 2, de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007.

Le dispositif en projet sera revu en conséquence.

#### Article 11 du projet

Quoique l'article 12, paragraphe 3, de la directive n° 2004/25/CE ne l'impose pas, la question se pose de savoir si les auteurs du projet ne souhaitent pas adapter également l'article 47, alinéa 1<sup>er</sup>, seconde phrase, de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 pour viser aussi l'utilisation du droit de vote double.

#### Article 23 du projet

1. Le paragraphe 1<sup>er</sup>, qui fait état de “la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel”, et le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 4° et 5°, qui mentionne encore “la

voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer” wordt vermeld, gaan voorbij aan het feit dat de hoofdstukken VII en VIIbis van de wet van 8 december 1992 zijn opgeheven bij artikel 109 van de wet van 3 december 2017 “tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit” en dat de andere bepalingen van die wet van 8 december 1992 zijn opgeheven bij artikel 280, eerste lid, van de wet van 30 juli 2018 “betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens”.

2. Belangrijker nog is dat er rekening mee moet worden gehouden dat de wet van 8 december 1992, wat betreft het onderwerp van het voorliggende artikel van het wetsontwerp, vervangen is bij verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 “betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)” (hierna “AVG” genoemd), die directe uitwerking heeft in de interne rechtsorde van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte.

Die vaststelling geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

3. In artikel 1, § 4, van de wet van 8 december 1992 was bepaald dat, “[i]ndien het doel en de middelen voor de verwerking door of krachtens een wet, een decreet of een ordonnantie zijn bepaald, (...) de verantwoordelijke voor de verwerking de natuurlijke persoon, de rechtspersoon, de feitelijke vereniging of het openbaar bestuur [is] die door of krachtens de wet, het decreet of de ordonnantie als de voor de verwerking verantwoordelijke wordt aangewezen”. Dat kon de verplichting inhouden de verantwoordelijke voor de verwerking uitdrukkelijk aan te wijzen. Artikel 4, punt 7, *partim*, van de AVG daarentegen bepaalt enkel dat, “wanneer de doelstellingen van en de middelen voor deze verwerking in het Unierecht of het lidstatelijke recht worden vastgesteld, (...) daarin [*kan*] worden bepaald wie de verwerkingsverantwoordelijke is of volgens welke criteria deze wordt aangewezen” (eigen cursivering), wat dus louter op een mogelijkheid wijst.

Wanneer er, zoals *in casu*, hoe dan ook geen twijfel mogelijk is over het feit dat een beheerder van een databank tevens de verantwoordelijke voor de verwerking van die databank is, hoeft niet meer te worden bepaald, zoals in paragraaf 1 van artikel 23 van het ontwerp, dat de beheerders van de databanken, die krachtens het ontworpen artikel 2:7 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen zorgen voor de bewaring en de terbeschikkingstelling van de tekst van de statuten van de rechtspersonen, “worden (...) beschouwd als de verantwoordelijken voor de verwerking”.

4. Onder voorbehoud van wat in opmerking 5 wordt gezegd, heeft paragraaf 2 wat de “aangestelde voor de gegevensbescherming” die elke beheerder moet aanwijzen en diens opdrachten betreft, dezelfde strekking als wat de artikelen 37 tot 39 van de AVG bepalen over de “functionaris voor gegevensbescherming”, die door elke verwerkingsverantwoordelijke (of eventueel door zijn verwerkers) moet worden aangewezen.

Commission de la protection de la vie privée”, ne tiennent pas compte de l’abrogation des chapitres VII et VIIbis de la loi du 8 décembre 1992 par l’article 109 de la loi du 3 décembre 2017 “portant création de l’Autorité de protection des données” et des autres dispositions de cette loi du 8 décembre 1992 par l’article 280, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 juillet 2018 “relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel”.

2. Plus fondamentalement, il y a lieu de tenir compte de ce que la loi du 8 décembre 1992, s’agissant de l’objet de l’article du projet de loi à l’examen, a été remplacée par le règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 “relatif à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)” (ci-après: le RGPD), qui a un effet direct dans l’ordre juridique interne des États membres de l’Espace économique européen.

Ce constat appelle les observations suivantes.

3. Alors que l’article 1<sup>er</sup>, § 4, de la loi du 8 décembre 1992 disposait que, “[l]orsque les finalités et les moyens du traitement sont déterminés par ou en vertu d’une loi, d’un décret ou d’une ordonnance, le responsable du traitement est la personne physique, la personne morale, l’association de fait ou l’administration publique désignée comme responsable du traitement par ou en vertu de cette loi, de ce décret ou de cette ordonnance”, ce qui pouvait impliquer l’obligation de désigner de manière expresse le responsable du traitement, l’article 4, point 7, *partim*, du RGPD se contente de prescrire que, “lorsque les finalités et les moyens de ce traitement sont déterminés par le droit de l’Union ou le droit d’un État membre, le responsable du traitement *peut* être désigné ou les critères spécifiques applicables à sa désignation *peuvent être* prévus par le droit de l’Union ou par le droit d’un État membre” (italiques ajoutés), ce qui signifie qu’il ne s’agit que d’une faculté.

En conséquence, lorsqu’en tout cas il ne peut y avoir de doute, comme en l’espèce, quant à l’identité entre un gestionnaire de base de données et le responsable du traitement de celle-ci, il n’est plus nécessaire de prévoir, comme au paragraphe 1<sup>er</sup> de l’article 23 du projet, que les gestionnaires des bases de données qui, en application de l’article 2:7, § 2, en projet du Code des sociétés et des associations, prennent en charge la conservation et la mise à disposition du texte des statuts des personnes morales, “sont considérées comme les responsables du traitement”.

4. Quant au paragraphe 2, sous réserve de ce qui sera exposé dans l’observation n° 5, il a le même objet, s’agissant du “préposé à la protection des données” qu’il appartient à chaque gestionnaire de désigner et s’agissant de ses missions, que les articles 37 à 39 du RGPD en ce qui concerne le “délégué à la protection des données” qu’il appartient à chaque responsable du traitement (ou ses éventuels sous-traitants) de désigner.

In die mate overlapt paragraaf 2 de AVG en moet hij worden weggelaten.

5. Diezelfde paragraaf 2 bevat in het tweede lid, 5°, echter een machtiging van de Koning om “de uitvoering van de andere opdrachten [van de aangestelde voor de gegevensbescherming] inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de beveiliging” te bepalen, een machtiging die alleen moet worden gehandhaafd indien het de bedoeling is dat de uitvoerende macht aldus de functies en opdrachten van de aangestelden zoals ze reeds uit de AVG voortvloeien, kan preciseren en dergelijke preciseringen nodig zijn, of indien het de bedoeling is dat andere functies of opdrachten dan die waarin de AVG voorziet, worden toegekend.

Indien die machtiging in het licht van het voorgaande wordt gehandhaafd, zou de bepaling voor advies moeten worden voorgelegd aan de Gegevensbeschermingsautoriteit; in dat verband wordt verwezen naar de opmerking die over de voorafgaande vormvereisten is gemaakt.

#### Artikel 31 van het ontwerp

1.1. Niettegenstaande de inspanningen om het dispositief en de memorie van toelichting duidelijker te formuleren, blijft de ontworpen tekst moeilijk bruikbaar voor de adressaten ervan.

De volgende moeilijkheden kunnen worden vermeld.

1.2. Voor situaties die gedeeltelijk voor en gedeeltelijk na de datum van inwerkingtreding van het ontworpen Wetboek plaatsvinden of die gedeeltelijk voor en gedeeltelijk na de datum waarop dit Wetboek van toepassing wordt op de bestaande vennootschappen plaatsvinden, is niet altijd duidelijk met welke gebeurtenis rekening moet worden gehouden om te bepalen of het oude dan wel het nieuwe Wetboek geldt.

Bijvoorbeeld: welke aansprakelijkheidsregels zijn van toepassing wanneer het feit dat de schade heeft veroorzaakt en de schade zelf hebben plaatsgevonden voordat het ontworpen Wetboek in werking is getreden of voordat het toepasselijk is geworden op de betreffende vennootschap, indien de rechter uitspraak doet nadat het ontworpen Wetboek in werking is getreden of nadat het toepasselijk is geworden op de betreffende vennootschap? Moet rekening gehouden worden met de dag waarop het recht van het slachtoffer op een schadevergoeding is ontstaan (de dag waarop de voorwaarden voor de aansprakelijkheid zijn vervuld) of met de dag waarop de rechter dat recht in een definitieve beslissing bekrachtigt?

1.3. Het is weliswaar duidelijk dat de nieuwe dwingende regels in principe onmiddellijk gelden, maar het is moeilijker om vast te stellen wat het gevolg is van het verdwijnen van een dwingende regel of van een regel van openbare orde, en in voorkomend geval van de vervanging ervan door een aanvullende regel. Zo rijst bijvoorbeeld de vraag of een beding dat voorziet in een verbrekingsvergoeding in geval van ontslag van een bestuurder van een naamloze vennootschap, dat volstrekt nietig was op de dag waarop het is vastgesteld en die dateert van voordat het ontworpen Wetboek van toepassing was, geldig wordt als gevolg van de inwerkingtreding van het

Dans cette mesure, le paragraphe 2 fait double emploi avec le RGPD et doit être omis.

5. Ce même paragraphe 2 contient toutefois en son alinéa 2, 5°, une habilitation au Roi portant sur la détermination de “l’exécution des autres missions [du préposé à la protection des données] relatives à la protection de la vie privée et à la sécurisation”, qui ne devrait être maintenue que s’il est envisagé d’ainsi autoriser le pouvoir exécutif à préciser les fonctions et les missions de ce préposé telles qu’elles résultent déjà du RGPD et que pareilles précisions sont nécessaires, ou qu’il est envisagé de confier d’autres fonctions ou missions que celles prévues par le RGPD.

Si, à la lumière de ce qui précède, cette habilitation est maintenue, la disposition devrait être soumise à l’avis de l’Autorité de protection des données; il est renvoyé sur ce point à l’observation formulée sur les formalités préalables.

#### Article 31 du projet

1.1. Nonobstant les efforts de clarification dans la rédaction du dispositif et de l’exposé des motifs, le dispositif en projet reste difficile d’utilisation pour ses destinataires.

Les difficultés suivantes peuvent être mises en lumière.

1.2. Pour les situations qui chevauchent la date d’entrée en vigueur du Code en projet ou la date de son application aux sociétés existantes, on ne voit pas toujours clairement de quel événement il faut tenir compte pour déterminer si l’ancien ou le nouveau Code s’applique.

Par exemple, quelles règles de responsabilité sont applicables lorsque le fait générateur et la réalisation du dommage ont eu lieu avant l’entrée en vigueur du Code en projet ou son application à la société concernée, si le juge statue après celle-ci? Faut-il tenir compte du jour de la naissance du droit de la victime à une indemnisation (jour où les conditions de la responsabilité sont réunies) ou du jour où le juge consacre ce droit dans une décision définitive?

1.3. Si l’on comprend que les nouvelles règles impératives sont en principe d’application immédiate, il est moins facile de déterminer l’effet de la disparition d’une règle impérative ou d’ordre public et, le cas échéant, de son remplacement par une règle supplétive. Par exemple, une clause prévoyant une indemnité de rupture en cas de révocation d’un administrateur de société anonyme, qui était frappée d’une nullité absolue au jour de sa naissance avant que le Code en projet s’applique, devient-elle valide par l’effet de l’entrée en vigueur du Code en projet ou de son application à la société concernée? Le cas échéant, se pose à nouveau la question posée dans l’obser-

ontworpen Wetboek of van het feit dat dat Wetboek toepasselijk wordt op de betrokken vennootschap. In voorkomend geval rijst opnieuw de vraag die in opmerking 1.2 is gesteld: wordt rekening gehouden met de datum van het ontslag of met de datum waarop de rechter zich uitspreekt over het al dan niet toekennen van een schadevergoeding?

1.4. Die of soortgelijke vragen rijzen in veel andere gevallen. Meestal gaat het om situaties die zich niet kortstondig voordoen, maar die blijven duren, zoals de geldigheid van bedingen waarbij een vennoot wordt vrijgesteld van de verliezen, de afbakening van de bevoegdheden van de dagelijkse bestuurder, de hoofdelijke aansprakelijkheid van de vennoot of de enige aandeelhouder voor de schulden van de vennootschap, de procedure voor de kapitaalsvermindering in een BVBA die een BV is geworden voordat de aandeelhouders zijn terugbetaald enz.

Omwille van de rechtszekerheid zou de wetgever het dispositief moeten herzien om de verschillende kwesties, of op zijn minst de kwesties die zich in de praktijk regelmatig zullen voordoen, nauwkeuriger te regelen.

2. De vraag rijst of de regel die in paragraaf 5 wordt gesteld, niet moet worden uitgebreid tot de andere procedures waarin het ontworpen Wetboek voorziet, onder meer de procedure voor de gerechtelijke vereffening.

3. Bij paragraaf 6 wordt een bepaling ingevoegd die afwijkt van de algemene regel voor de wijziging van de statuten van een naamloze vennootschap. Hoewel in principe drie vierde van de stemmen nodig is om de statuten te kunnen wijzigen (ontworpen artikel 7:153; de momenteel geldende regel is in wezen identiek krachtens artikel 558 van het Wetboek van vennootschappen), bepaalt die paragraaf 6 dat tot 30 juni 2020 een gewone meerderheid volstaat om te kunnen beslissen over een wijziging van de statuten waarbij het dubbele stemrecht wordt ingevoerd in de beursgenoteerde vennootschappen. Daarna moet de beslissing met een tweederdemeerderheid worden genomen (ontworpen artikel 7:53, § 1, eerste lid).

In de memorie van toelichting wordt bevestigd dat het dubbele stemrecht het mogelijk moet maken dat de referentie-aandeelhouders de controle over de beursgenoteerde vennootschappen behouden.<sup>19</sup> De bedoeling ervan is dus die referentie-aandeelhouders meer macht te geven of op zijn minst hun controle over de vennootschap te laten behouden terwijl ze minder aandelen bezitten dan ze zonder dubbel stemrecht nodig zouden hebben. Tegelijkertijd vermindert de invoering van een dubbel stemrecht de invloed van de minderheidsaandeelhouders, die van nature minder trouw aan de vennootschap zijn (aangezien ze die niet controleren) en ook minder geneigd zijn om aandelen op naam te bezitten.

De doelstelling van algemeen belang vermeld in de memorie van toelichting rechtvaardigt dat de vennootschap een beslissing kan nemen die ertoe strekt de macht van de minderheidsaandeelhouders in te perken.

<sup>19</sup> *Parl. St.* Kamer 2017-18, nr. 54-3119/001, 208.

vation n° 1.2: tient-on compte de la date de la révocation ou de celle où le juge statue sur l'octroi ou non de l'indemnité?

1.4. Ces questions ou des questions analogues se posent dans de nombreux autres cas. Il s'agit le plus souvent de situations qui ne sont pas instantanées mais qui au contraire durent dans le temps, comme la validité des clauses exonérant un associé des pertes, la délimitation des compétences du délégué à la gestion journalière, la solidarité de l'associé ou de l'actionnaire unique pour les dettes de la société, la procédure de réduction de capital dans une SPRL devenue SRL avant le remboursement aux actionnaires, etc.

Dans un souci de sécurité juridique, le législateur est invité à revoir le dispositif pour régler de manière plus précise les différentes questions qui se posent ou à tout le moins celles qui se poseront fréquemment dans la pratique.

2. La question se pose de savoir si la règle énoncée au paragraphe 5 ne devrait pas être étendue aux autres procédures prévues par le Code en projet, notamment la procédure de liquidation judiciaire.

3. Le paragraphe 6 introduit une disposition dérogatoire à la règle générale de modification des statuts d'une société anonyme. S'il faut en principe réunir les trois quarts des voix pour modifier les statuts (article 7:153 en projet, la règle actuellement en vigueur étant identique en substance en vertu de l'article 558 du Code des sociétés), ce paragraphe 6 prévoit que la modification des statuts visant à introduire le droit de vote double dans les sociétés cotées peut être décidée à la majorité simple jusqu'au 30 juin 2020. Ensuite, la décision devra être prise à la majorité des deux tiers (article 7:53, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet).

L'exposé des motifs confirme que le droit de vote double doit permettre le maintien du contrôle des sociétés cotées par leurs actionnaires de référence<sup>19</sup>. Il a donc pour objectif d'augmenter le pouvoir de ces derniers ou, à tout le moins, de leur permettre de maintenir leur pouvoir de contrôle sur la société tout en étant propriétaires d'un nombre d'actions moindre que celui qui serait nécessaire en l'absence de droit de vote double. Corrélativement, la mise en place d'un droit de vote double réduit l'influence des actionnaires minoritaires, par nature moins fidèles à la société (puisque'ils ne la contrôlent pas) et moins enclins également à posséder des actions nominatives.

L'objectif d'intérêt général indiqué dans l'exposé des motifs est de nature à justifier que la société puisse prendre une décision qui tend à réduire le pouvoir des actionnaires minoritaires.

<sup>19</sup> *Doc. parl.*, Chambre, 2017-2018, n° 54-3119/001, p. 208.

De vraag rijst evenwel of het aanvaardbaar is dat een dergelijke beslissing alleen door de meerderheidsaandeelhouders wordt genomen. In het belang van de goede werking van een vennootschap kunnen degenen die over een gewone meerderheid beschikken weliswaar zelf de personen aanwijzen die de vennootschap zullen leiden, zelfs tegen de minderheidsaandeelhouders in, maar het voorschrift volgens hetwelk een gekwalificeerde meerderheid vereist is om de “spelregels” te wijzigen zijn net bedoeld om te verhinderen dat die gewone meerderheid voldoende zou zijn om diegenen die daarover beschikken in staat te stellen zich nog meer prerogatieven toe te eigenen ten nadele van de minderheid, wanneer die minderheid voldoende representatief is.

De wetgever kan uiteraard de mening toegedaan zijn dat die regels in welbepaalde gevallen niet adequaat zijn. Hij moet er echter op letten dat zijn beslissingen verenigbaar zijn met de hogere normen, meer in het bijzonder met de hogere normen inzake de bescherming van het eigendomsrecht en de hogere normen inzake een gelijke en niet-discriminerende behandeling. Dat veronderstelt onder meer dat een redelijke verantwoording wordt gegeven voor de betreffende regel.

In de toelichting bij artikel 31 wordt geen enkele verantwoording gegeven voor de regel vervat in paragraaf 6.

Deze paragraaf wijkt echter af van een regel die ertoe strekt de minderheidsaandeelhouders te beschermen, om een wijziging van de statuten door te voeren die de macht van die minderheidsaandeelhouders verder en redelijk ingrijpend afbouwt. Met andere woorden, terwijl de minderheidsaandeelhouders, of op zijn minst een belangrijk deel van hen, in principe wijzigingen van het statuut moeten goedkeuren, belet de ontworpen regel hen zich te verzetten tegen een bepaald soort wijziging die net bedoeld is om hun positie te verzwakken, met als gevolg dat ze in de toekomst vaak niet meer in staat zullen zijn zich te verzetten tegen de meerderheidsaandeelhouders, zelfs niet bij beslissingen die een bijzondere meerderheid vergen.

In die mogelijkheid om statuten te wijzigen met een gewone meerderheid wordt overigens niet voorzien voor niet-beursgenoteerde naamloze vennootschappen en niet-beursgenoteerde vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid; voor die gevallen voorziet het ontwerp in de mogelijkheid een meervoudig stemrecht in te voeren. Het is immers meteen duidelijk tot welke vormen van misbruik een dergelijke regel kan leiden. Voor die vennootschappen kan dan ook slechts een meervoudig stemrecht worden ingevoerd mits de statuten gewijzigd worden onder de voorwaarden die normaal gelden, dus met een drievierdemerderheid. Een aandeelhouder die momenteel een vierde van de aandelen bezit, weet dat hij zich kan verzetten tegen een wijziging van de “spelregels” vastgelegd in de statuten, of dat hij die wijziging kan goedkeuren indien hij ermee akkoord gaat. Het is normaal dat een wijziging zoals de invoering van een meervoudig stemrecht die dermate belangrijk is voor hem, alleen met zijn goedkeuring kan worden doorgevoerd. Dat principe zou ook moeten gelden voor de beursgenoteerde vennootschappen, en het is niet duidelijk waarom die laatste anders behandeld zouden moeten worden.

La question se pose en revanche de savoir s'il est admissible qu'une telle décision soit prise par les seuls actionnaires majoritaires. En effet, s'il est inhérent au bon fonctionnement d'une société que ceux qui disposent d'une majorité simple puissent désigner seuls ceux qui sont appelés à la diriger, même contre l'avis des minoritaires, les majorités qualifiées requises pour une modification des “règles du jeu” ont précisément pour objet d'empêcher que cette majorité simple soit suffisante pour permettre à ceux qui en disposent d'encore augmenter leurs prérogatives au détriment de celles de la minorité, lorsque celle-ci est suffisamment représentative.

Le législateur peut évidemment estimer que de telles règles ne sont pas appropriées dans des cas particuliers. Il doit toutefois veiller à ce que ses décisions soient compatibles avec les normes supérieures, plus particulièrement celles protégeant le droit de propriété et celles imposant un traitement égal et non discriminatoire. Ceci suppose notamment que la règle soit assortie d'une justification raisonnable.

Le commentaire de l'article 31 ne contient aucune justification de la règle contenue au paragraphe 6.

Pourtant ce paragraphe déroge à une règle visant la protection des actionnaires minoritaires pour décider d'une modification des statuts qui réduira davantage, et de manière plus que marginale, le pouvoir des minoritaires en question. En d'autres termes, alors que les actionnaires minoritaires, ou au moins une proportion importante d'entre eux, doivent en principe accepter les modifications aux statuts, la règle en projet les empêche de s'opposer à un type de modification qui est précisément destiné à les affaiblir, avec comme conséquence qu'ils ne seront bien souvent plus, à l'avenir, en mesure de s'opposer à l'actionnaire majoritaire, même pour des décisions qui requièrent une majorité spéciale.

Cette possibilité de modification des statuts moyennant une simple majorité n'est d'ailleurs pas prévue pour les sociétés anonymes et les sociétés à responsabilité limitée non cotées, pour lesquelles le projet prévoit la possibilité d'instaurer un droit de vote multiple. On voit en effet immédiatement à quels abus pourrait mener ce type de règle. Aussi, pour ces sociétés, il ne sera possible d'instaurer un droit de vote multiple que moyennant une modification des statuts dans les conditions normalement applicables, c'est-à-dire avec une majorité des trois quarts. L'actionnaire qui, aujourd'hui, détient un quart des actions ou parts sait qu'il peut s'opposer à une modification des “règles du jeu” fixées dans les statuts, ou l'accepter si elle lui convient. Il est normal qu'une modification aussi importante pour lui que l'instauration d'un vote multiple ne puisse se faire sans son accord. Ce principe devrait également valoir pour les sociétés cotées, et l'on n'aperçoit pas pourquoi ces dernières devraient recevoir un traitement différent.

Het is ook niet duidelijk waarom de afwijkende regel in de tijd beperkt moet worden. Als de regel gerechtvaardigd is, zou ze altijd van kracht kunnen blijven; als ze niet gerechtvaardigd is, mag ze niet worden ingevoerd, ook niet voor een korte periode. Het feit dat de afwijkende regel slechts voor een korte periode wordt ingevoerd, is een extra aanwijzing dat het om een niet-gerechtvaardigde afwijking gaat.

Naast het feit dat het dubbel stemrecht voor een korte periode bij gewone meerderheid kan worden ingevoerd, kan dat dubbel stemrecht altijd worden ingevoerd met een tweederdemeerderheid (ontworpen artikel 7:53, § 1, eerste lid). Het gaat daarbij dus om nog een afwijking van de algemene regel inzake wijziging van de statuten, een soortgelijke regel als die waarin artikel 31, § 6, van het ontwerp voorziet. Ook die regel wordt niet verantwoord in de memorie van toelichting. Ze is vatbaar voor dezelfde kritiek, ook al gaat het om een minder grote afwijking.

Die verschillen in behandeling tussen aandeelhouders en vennootschappen, waarvoor geen redelijke verantwoording voorhanden is, zijn in strijd met de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie, zoals die onder meer voortvloeien uit de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in combinatie met het beginsel van gewettigd vertrouwen, en zijn bovendien onverenigbaar met het recht op het ongestoord genot van eigendom zoals dat onder meer voortvloeit uit artikel 1 van het eerste aanvullend protocol van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Dat geldt in het bijzonder voor wat de overgangsregeling betreft.

#### Artikel 34 van het ontwerp

In dit artikel zou gepreciseerd kunnen worden dat de griffie van de ondernemingsrechtbank bevoegd blijft voor de neerlegging en bewaring van alle documenten die ondertekend of ontvangen zijn voordat het databankensysteem (of een deel ervan) operationeel wordt, om te voorkomen dat zodra dat systeem operationeel is, daarin alle documenten die van daarvoor dateren moeten worden ingevoerd.

#### Amendement nr. 1

##### Voorgesteld artikel 15:2

1. Al kan het ter herinnering nuttig zijn, het eerste lid is in strijd met het verbod opgelegd door het Europese Unierecht om rechtstreeks toepasselijke bepalingen, zoals de bepalingen van een verordening, om te zetten in het intern recht.<sup>20</sup>

Dat lid moet geschrapt worden.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 16:2, eerste lid, en het voorgestelde artikel 18:2.

2. Het tweede lid strookt weliswaar met de geest van de bepalingen van artikel 9, lid 1, van verordening (EG) nr. 2157/2001 van de Raad van 8 oktober 2001 “betreffende het statuut van de Europese vennootschap (SE)”, maar is niet

<sup>20</sup> HvJ 10 oktober 1973, *Fratelli Variola S.p.A.*, nr. 34-73, *Jurisprudentie* 1973, 981, ECLI:EU:C:1973:101, punt 10.

On ne comprend pas non plus pourquoi la règle dérogatoire devrait être limitée dans le temps. Si elle était justifiée, elle pourrait rester en vigueur de manière permanente; si elle n'est pas justifiée, elle ne peut pas exister, même pendant une courte période. La courte période pendant laquelle la règle dérogatoire est en vigueur est un indice supplémentaire qu'il s'agit d'une dérogation injustifiée.

Au-delà de la période limitée pendant laquelle l'instauration du droit de vote double pourra se faire à la majorité simple, cette instauration sera toujours possible moyennant une majorité des deux tiers des voix (article 7:53, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet). Il s'agit donc là d'une autre dérogation à la règle générale de modification des statuts, du même type que celle prévue par l'article 31, § 6, du projet. Elle n'est pas davantage justifiée dans l'exposé des motifs. Elle encourt les mêmes critiques, même si la dérogation est de moindre ampleur.

Ces différences de traitement, dénuées de justification raisonnable entre actionnaires et entre sociétés, sont contraires aux principes d'égalité et de non-discrimination, tels qu'ils résultent notamment des articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non au principe de confiance légitime, et sont en outre incompatibles avec le droit aux biens tel qu'il résulte notamment de l'article 1<sup>er</sup> du Premier protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme. Ceci vaut tout particulièrement pour ce qui concerne le régime transitoire.

#### Article 34 du projet

Cet article pourrait préciser que le greffe du tribunal de l'entreprise reste compétent pour le dépôt et la conservation de tous les actes qui ont été signés ou reçus avant que le système de base de données (ou une partie de celui-ci) devienne opérationnel, afin d'éviter qu'une fois que ce système est opérationnel, il faille y introduire tous les actes antérieurs.

#### Amendement n° 1

##### Article 15:2 proposé

1. Même s'il est utile à titre de rappel, l'alinéa 1<sup>er</sup> contrevient à l'interdiction faite par le droit de l'Union européenne de transposer en droit national des dispositions immédiatement applicables, comme celles des règlements<sup>20</sup>.

Cet alinéa sera omis.

La même observation s'applique à l'article 16:2, alinéa 1<sup>er</sup>, et à l'article 18:2 proposés.

2. Même s'il en respecte l'esprit, l'alinéa 2 n'est pas totalement identique aux dispositions de l'article 9, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 2157/2001 du Conseil du 8 octobre 2001 “relatif au statut de la société européenne (SE)”. Il est par

<sup>20</sup> C.J.U.E., 10 octobre 1973, *Fratelli Variola S.p.A.*, n° 34-73, *Rec.* 1973, p. 981, ECLI:EU:C:1973:101, point 10.

helemaal identiek aan die bepalingen. Het kan bijgevolg strijdig zijn met het voornoemde artikel 9, waarvan het dispositief overigens op zichzelf volstaat.

Het tweede lid moet bijgevolg weggelaten worden.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het voorgestelde artikel 16:2, tweede lid.

3. Uit de bovenstaande opmerkingen 1 en 2 blijkt dat de voorgestelde artikelen 15:2, 16:2 en 18:2 volledig weggelaten moeten worden.

Voorgesteld artikel 15:4

1. Het zou beter zijn de Franse tekst van het tweede lid als volgt te stellen:

*“Le certificat visé à l’article 15:7 ne peut être délivré qu’après le retrait de l’opposition ou annulation de celle-ci par une décision qui n’est plus susceptible de recours”.*

In de Nederlandse tekst schrijve men “verstrekt” in plaats van “afgeleverd”.

2. Ter wille van de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het derde lid, moeten de woorden “aux recours formés” in de Franse tekst vervangen worden door de woorden “au recours formé”.

In de Nederlandse tekst schrijve men “bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad” in plaats van “bij een in de Ministerraad overlegd besluit”.

3. Dezelfde opmerkingen gelden voor de leden van het voorgestelde artikel 15:26 en, *mutatis mutandis*, voor de leden van de voorgestelde artikelen 16:5 en 16:26, die met de bovengenoemde leden overeenstemmen.

Voorgestelde artikelen 15:7 en 15:8

Die artikelen kunnen worden samengevoegd als volgt:

*“De instrumenterende notaris controleert de wettigheid van de fusie overeenkomstig artikel 12:31 of artikel 12:44 naargelang van het geval, en overeenkomstig artikel 26 van verordening (EG) nr. 2157/2001, en geeft het attest af voorgeschreven door artikel 25 van verordening (EG) nr. 2157/2001.”*

De volgende artikelen moeten dienovereenkomstig worden vernummerd.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor de voorgestelde artikelen 16:7 en 16:8.

Voorgesteld artikel 15:14

In de Franse tekst worden de woorden “La proposition de transformation est déposée et publiée” vervangen door de woorden “Le projet de transformation est déposé et publié”.

conséquent susceptible d’être contraire à l’article 9 précité, dont le dispositif est par ailleurs autosuffisant.

En conséquence, l’alinéa 2 sera omis.

La même observation s’applique *mutatis mutandis* à l’article 16:2, alinéa 2, proposé.

3. Il résulte des observations n<sup>os</sup> 1 et 2 ci-dessus que les articles 15:2, 16:2 et 18:2 proposés doivent être omis dans leur intégralité.

Article 15:4 proposé

1. L’alinéa 2 de la version française serait mieux rédigé comme suit:

*“Le certificat visé à l’article 15:7 ne peut être délivré qu’après le retrait de l’opposition ou annulation de celle-ci par une décision qui n’est plus susceptible de recours”.*

Dans la version néerlandaise, on écrira “*verstrekt*” au lieu de “*afgeleverd*”.

2. Pour assurer la concordance entre les textes français et néerlandais de l’alinéa 3, les mots “aux recours formés” doivent, dans le texte français, être remplacés par les mots “au recours formé”.

Dans la version néerlandaise, on écrira “*bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad*” au lieu de “*bij een in de Ministerraad overlegd besluit*”.

3. Les mêmes observations s’appliquent aux alinéas correspondants de l’article 15:26 proposé et, *mutatis mutandis*, à ceux des articles 16:5 et 16:26 proposés.

Articles 15:7 et 15:8 proposé

Ces articles pourraient être fusionnés comme suit:

*“Le notaire instrumentant contrôle la légalité de la fusion conformément à l’article 12:31 ou l’article 12:44 selon le cas et conformément à l’article 26 du règlement (CE) n° 2157/2001, et délivre le certificat prévu à l’article 25 du règlement (CE) n° 2157/2001”.*

Les articles suivants seront renumérotés en conséquence.

La même observation s’applique *mutatis mutandis* aux articles 16:7 et 16:8 proposés.

Article 15:14 proposé

Dans le texte français, les mots “La proposition de transformation est déposée et publiée” seront remplacés par les mots “Le projet de transformation est déposé et publié”.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 15:32 en *mutatis mutandis* voor het voorgestelde artikel 15:24.

Voorgesteld hoofdstuk 4 en voorgesteld artikel 15:16

De woorden “de Europese Gemeenschap” en “de Europese gemeenschap” moeten vervangen worden door de woorden “de Europese Unie”.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het opschrift van het voorgestelde hoofdstuk 3 van titel 2 van boek 16 en voor het voorgestelde artikel 16:12.

Voorgesteld artikel 15:18

De verwijzing naar artikel 7:108 is verkeerd en moet gecorrigeerd worden.

Dezelfde opmerking geldt voor de voorgestelde artikelen 15:22 en 16:19.

Voorgesteld artikel 15:19

1. De verwijzing naar artikel 7:96 in paragraaf 1, eerste lid, is niet duidelijk, aangezien dat artikel, dat gaat over belangenconflicten in een monistisch bestuursstelsel, geen betrekking heeft op de bevoegdheden van de directieraad noch op de bevoegdheden van de raad van toezicht.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 16:16, § 2.

2. Paragraaf 2 zou op dezelfde wijze gesteld moeten worden als het ontworpen artikel 7:106.

Voorgesteld artikel 15:20

De woorden “In een Europese vennootschap met een duaal bestuur” zijn overbodig en moeten weggelaten worden.

Voorgesteld artikel 15:21

De verwijzing naar de artikelen 7:103 en 7:104 is verkeerd.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 16:18, eerste en tweede lid.

Voorgesteld artikel 15:31

In dit artikel zou ook verwezen moeten worden naar het ontworpen artikel 2:8, zoals dat geschiedt in het voorgestelde artikel 16:31, eerste lid.

Voorgesteld artikel 16:1

In de Franse tekst moet het juiste opschrift van de Europese verordening worden geciteerd, namelijk “*règlement (CE) n° 1435/2003 du Conseil du 22 juillet 2003 relatif au statut de la société coopérative européenne (SEC)*”.

La même observation s’applique à l’article 15:32 et *mutatis mutandis* à l’article 15:24 proposés.

Chapitre 4 et article 15:16 proposés

Les mots “la Communauté européenne” seront remplacés par les mots “l’Union européenne”.

La même observation s’applique *mutatis mutandis* à l’intitulé du chapitre 3 du titre 2 du livre 16 et à l’article 16:12 proposés.

Article 15:18 proposé

La référence à l’article 7:108 est erronée et sera corrigée.

La même observation vaut pour les articles 15:22 et 16:19 proposés.

Article 15:19 proposé

1. Au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, la référence à l’article 7:96 n’est pas claire car cet article, relatif aux conflits d’intérêts dans le système d’administration moniste, ne concerne ni les pouvoirs du conseil de direction ni ceux du conseil de surveillance.

La même observation s’applique à l’article 16:16, § 2, proposé.

2. Le paragraphe 2 devrait être rédigé de manière identique à l’article 7:106 en projet.

Article 15:20 proposé

Les mots “Dans une société européenne à administration duale,” sont superflus et seront omis.

Article 15:21 proposé

La référence aux articles 7:103 et 7:104 est erronée.

La même observation vaut pour l’article 16:18, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, proposé.

Article 15:31 proposé

Cet article devrait aussi renvoyer à l’article 2:8 en projet, comme le fait l’article 16:31, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé.

Article 16:1 proposé

Dans la version française, le règlement européen mentionné doit être cité avec son intitulé exact, soit “*règlement (CE) n° 1435/2003 du Conseil du 22 juillet 2003 relatif au statut de la société coopérative européenne (SEC)*”.



## Voorgesteld artikel 16:5

De Franse tekst van het derde lid moet op dezelfde wijze worden gesteld als het voorgestelde artikel 15:4, derde lid.

## Voorgesteld artikel 16:15

Het voorgestelde artikel 16:15 heeft geen zin, aangezien de regel die daarin vervat ligt reeds in artikel 42, lid 2, van verordening (EG) nr. 1435/2003 staat.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 16:16, § 3, gelet op artikel 39, lid 3, van de voornoemde verordening.<sup>21</sup>

## Voorgesteld artikel 16:17

Het voorgestelde artikel 16:17 heeft geen zin, aangezien de regels die daarin vervat liggen reeds in de artikelen 37, lid 2, eerste alinea, en 39, lid 2, van verordening (EG) nr. 1435/2003 staan.

## Voorgesteld artikel 16:18

In het derde lid overlappen de woorden “evenals de handelingen waarvoor de directieraad de goedkeuring van de raad van toezicht behoeft” het voorgestelde artikel 16:16, § 2, derde lid. Ze moeten dus weggelaten worden.

## Voorgesteld artikel 16:21

1. De Franse tekst van het eerste lid moet aangevuld worden met de woorden “*si ce nombre est inférieur*” opdat hij overeenstemt met de Nederlandse tekst.

2. In het tweede lid moet verwezen worden naar artikel 59, lid 2, tweede alinea, van verordening (EG) nr. 1435/2003, en niet naar lid 3.

3. In de Franse tekst van het vierde lid moeten de woorden “*déterminés dans*” vervangen worden door de woorden “*visés à*”.

## Voorgesteld artikel 16:23

1. In het eerste lid is de verwijzing naar het ontworpen artikel 7:183, dat betrekking heeft op de regels inzake de volstorting van inbrengen in natura, in strijd met artikel 4, lid 5, van verordening (EG) nr. 1435/2003, dat op dat punt evenwel niet aangevuld hoeft te worden door de nationale wetgeving.

Die verwijzing moet bijgevolg worden geschrapt.

2. De verwijzing in het tweede lid naar het ontworpen artikel 7:198 lijkt verkeerd en moet gecorrigeerd worden.

<sup>21</sup> Aangezien het om een monistisch bestuur gaat moeten de woorden “directieraad” overigens vervangen worden door de woorden “raad van bestuur”.

## Article 16:5 proposé

Le texte français de l’alinéa 3 doit être rédigé de manière identique à celui de l’article 15:4, alinéa 3, proposé.

## Article 16:15 proposé

L’article 16:15 proposé n’est pas utile dès lors que la règle qu’il contient figure déjà à l’article 42, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1435/2003.

La même observation s’applique à l’article 16:16, § 3, proposé, en raison de l’article 39, paragraphe 3, du règlement précité<sup>21</sup>.

## Article 16:17 proposé

L’article 16:17 proposé n’est pas utile, dès lors que les règles qu’il contient figurent déjà aux articles 37, paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et 39, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1435/2003.

## Article 16:18 proposé

À l’alinéa 3, les mots “ainsi que les opérations pour lesquelles le conseil de direction nécessite l’autorisation du conseil de surveillance,” sont redondants avec l’article 16:16, § 2, alinéa 3, proposé, et seront donc omis.

## Article 16:21 proposé

1. Pour qu’il corresponde au texte néerlandais, le texte français de l’alinéa 1<sup>er</sup> doit être complété par les mots “si ce nombre est inférieur”.

2. À l’alinéa 2, il faut faire référence à l’article 59, paragraphe 2, alinéa 2, du règlement (CE) n° 1435/2003, et non au paragraphe 3.

3. Dans le texte français de l’alinéa 4, les mots “déterminés dans” seront remplacés par les mots “visés à”.

## Article 16:23 proposé

1. À l’alinéa 1<sup>er</sup>, la référence à l’article 7:183 en projet, qui concerne les règles de libération des apports en nature, est contraire à l’article 4, paragraphe 5, du règlement (CE) n° 1435/2003, lequel ne nécessite toutefois pas d’être complété par la législation nationale sur ce point.

Cette référence doit donc être omise.

2. À l’alinéa 2, la référence à l’article 7:198 en projet paraît erronée et sera corrigée.

<sup>21</sup> Au demeurant, s’agissant d’une administration moniste, les mots “conseil de direction” seront remplacés par les mots “conseil d’administration”.

## Voorgesteld artikel 16:34

1. Het is niet duidelijk waarom dit artikel niet voorziet in een gevangenisstraf, terwijl het ontworpen artikel 7:232, dat op alle punten hetzelfde is en krachtens het voorgestelde artikel 15:34 ook van toepassing is op de SE, dat wel doet.

Die discriminatie moet worden weggewerkt.

2. De verwijzing in punt 1° naar het ontworpen artikel 7:183 is verkeerd en moet gecorrigeerd worden.

3. De verwijzing in punt 2° naar het ontworpen artikel 7:198 is verkeerd en moet gecorrigeerd worden.

## Voorgesteld artikel 17:2

1. In de Franse tekst van het eerste lid moeten de woorden “*jusqu’au*” twee keer vervangen worden door het woord “*à*”.

2. De verwijzing naar de titels van boek 2 die van toepassing zijn, moet herzien en gepreciseerd worden. Zo bijvoorbeeld valt niet te begrijpen waarom titel 7 van dat boek van toepassing zou zijn, terwijl in het ontworpen artikel 2:59 uitdrukkelijk staat dat het enkel van toepassing is op niet-beursgenoteerde BV's en NV's. In andere gevallen kunnen slechts één of enkele hoofdstukken van een titel van toepassing zijn; in dat geval mag alleen naar die hoofdstukken worden verwezen.

3. Deze opmerkingen gelden ook voor het voorgestelde artikel 17:7, eerste lid.

## Voorgesteld artikel 17:5

Om te voorkomen dat er sprake is van een verschillende behandeling, moeten de tweede en de derde paragraaf geschrapt worden, zodat de procedure waarin wordt voorzien in de ontworpen artikelen 14:46 en volgende van toepassing is.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 17:10, § 1, tweede zin, en § 2.

## Voorgesteld artikel 17:6

1. In de Franse tekst van paragraaf 1, derde lid, moeten de woorden “*dans l’arrondissement duquel*” vervangen worden door de woorden “*de l’arrondissement dans lequel*”.

Dezelfde opmerking geldt voor het voorgestelde artikel 17:11, § 1, derde lid.

2. De hoofdelijke aansprakelijkheid waarin paragraaf 1, vierde lid, voorziet, zou alleen zin hebben indien er verscheidene schuldenaars zijn. Dit artikel voorziet echter niet in de toevoeging van een andere schuldenaar dan de EUPP. De woorden “en is de EUPP hoofdelijk gehouden tot nakoming van deze verbintenis” moeten geschrapt worden.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het voorgestelde artikel 17:11, § 1, vierde lid.

## Article 16:34 proposé

1. La raison pour laquelle cet article ne prévoit pas de peine d'emprisonnement alors que l'article 7:232 en projet, similaire en tous points et également applicable à la SE en vertu de l'article 15:34 proposé, en prévoit une, n'apparaît pas.

Cette discrimination sera éliminée.

2. Au 1°, la référence à l'article 7:183 en projet est erronée et sera corrigée.

3. Au 2°, la référence à l'article 7:198 en projet est erronée et sera corrigée.

## Article 17:2 proposé

1. Dans le texte français de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “*jusqu’au*” seront, à deux reprises, remplacés par le mot “*à*”.

2. La référence aux titres du livre 2 qui sont applicables doit être revue et précisée. Par exemple, on ne comprend pas pourquoi le titre 7 de ce livre serait applicable, alors que l'article 2:59 en projet indique expressément qu'il ne s'applique qu'aux SRL et SA non cotées. Dans d'autres cas, seuls un ou certains chapitres d'un titre sont susceptibles de s'appliquer; dans ce cas, le renvoi doit se limiter à ce ou ces chapitres.

3. Ces observations s'appliquent également à l'article 17:7, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé.

## Article 17:5 proposé

Pour éviter toute différence de traitement, les paragraphes 2 et 3 doivent être omis, afin que soit applicable la procédure prévue aux articles 14:46 et suivants en projet.

La même observation vaut pour l'article 17:10, § 1<sup>er</sup>, seconde phrase, et § 2, proposé.

## Article 17:6 proposé

1. Dans le texte français du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots “*dans l’arrondissement duquel*” seront remplacés par les mots “*de l’arrondissement dans lequel*”.

La même observation s'applique à l'article 17:11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, proposé.

2. La solidarité prévue au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 4, n'aurait de sens que s'il y a plusieurs débiteurs. Or, cet article ne prévoit pas l'adjonction d'un débiteur autre que le PPEU. Les mots “*et le PPEU est tenu solidairement pour cette obligation*” seront omis.

La même observation s'applique *mutatis mutandis* à l'article 17:11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, proposé.

3. De vraag rijst of de doorhaling waarvan sprake is in paragraaf 2 niet in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt moet worden in plaats van in het *Belgisch Staatsblad* zelf.

Dezelfde vraag rijst in verband met het voorgestelde artikel 17:11, § 2.

#### Voorgesteld boek 18

1. Artikel 39, lid 1, van verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 "tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden (EESV)" schrijft voor dat het nationale recht de formaliteiten regelt inzake de neerlegging en de openbaarmaking van de akten van de EESV.

Daaruit valt op te maken dat het EESV vanuit het oogpunt van de stellers van het amendement binnen de toepassings-sfeer valt van het ontworpen artikel 2:8, dat aan het neerleggen van de akten van vennootschappen gewijd is (zie inzonderheid paragraaf 1, 4° en 10°, van dat artikel).

Er kan echter verwarring bestaan over de vraag of het EESV daadwerkelijk een vennootschap is, in het bijzonder gelet op overweging 5 van verordening nr. 2137/85 (waarin staat dat "het verschil tussen een samenwerkingsverband en een vennootschap (...) is gelegen in"), maar ook gelet op het ontworpen artikel 1:5 waarin paragraaf 2 gewijd is aan de vennootschappen (waaronder de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap) en paragraaf 3 gewijd is aan het EESV dat in de Franse tekst als een "entité" (entiteit) bestempeld wordt, maar in de Nederlandse tekst noch als een vennootschap, noch als een entiteit bestempeld wordt.

Indien de wetgever het EESV als een vennootschap aanmerkt, zou hij het om elke twijfel weg te nemen, moeten opnemen in de lijst vervat in het ontworpen artikel 1:5, § 2. Dat is trouwens het in artikel 2, § 2, van het Wetboek van Vennootschappen ingenomen standpunt met betrekking tot het (Belgisch) economisch samenwerkingsverband. Paragraaf 3 zou op zijn minst verduidelijkt moeten worden en de Franse en de Nederlandse tekst zouden met elkaar in overeenstemming gebracht moeten worden.

2. Artikel 39 van verordening nr. 2137/85 bepaalt dat "[d]e Lid-Staten (...) passende sancties [vaststellen] in geval van niet-naleving van de artikelen (...) inzake openbaarmaking [van de akten van de EESV]". Die sancties worden thans vermeld in artikel 15 van de wet van 12 juli 1989 "houdende verscheidene maatregelen tot toepassing van de Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden", maar zijn niet in het ontwerp opgenomen.

Ook al hoeven niet noodzakelijk dezelfde sancties overgenomen te worden, is het krachtens het recht van de Europese Unie niettemin verplicht om in een passende sanctie te voorzien.

Dat is des te meer noodzakelijk indien de wet van 12 juli 1989 opgeheven wordt, zoals hierna bij amendement nr. 2 in overweging gegeven wordt.

3. La question se pose de savoir si la publication dont il est question au paragraphe 2 ne doit pas être effectuée dans les Annexes du *Moniteur belge* plutôt que dans le *Moniteur belge* lui-même.

La même question se pose à l'article 17:11, § 2, proposé.

#### Livre 18 proposé

1. L'article 39, paragraphe 1, du règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 "relatif à l'institution d'un groupement européen d'intérêt économique (GEIE)" impose que le droit national règle les formalités de dépôt et de publicité des actes des GEIE.

On comprend que, dans l'esprit des auteurs de l'amendement, le GEIE entre dans le champ d'application de l'article 2:8 en projet, consacré aux dépôts des actes de sociétés (voir notamment le paragraphe 1<sup>er</sup>, 4° et 10°, de cet article).

Or, il peut y avoir une ambiguïté sur la question de savoir si le GEIE est réellement une société, eu égard notamment au considérant 5 du règlement n° 2137/85 (indiquant que "le groupement se distingue d'une société"), mais aussi à l'article 1:5 en projet, qui consacre un paragraphe 2 aux sociétés (y compris la société européenne et la société coopérative européenne) et un paragraphe 3 au GEIE qualifié, dans le texte français, d'"entité" et ne recevant aucune qualification (ni de société ni d'entité) dans le texte néerlandais.

Si le législateur considère le GEIE comme une société, il conviendrait, pour éviter tout doute, qu'il l'inclue dans la liste de l'article 1:5, § 2, en projet. Telle était d'ailleurs la position adoptée à l'article 2, § 2, du Code des sociétés à propos du groupement (belge) d'intérêt économique. À tout le moins, le paragraphe 3 devrait être clarifié et les textes français et néerlandais mis en concordance.

2. L'article 39 du règlement n° 2137/85 prévoit que "[l]es États membres prévoient les sanctions appropriées en cas de manquement aux dispositions [concernant la publicité des actes des GEIE]". Ces sanctions figurent aujourd'hui à l'article 15 de la loi du 12 juillet 1989 "portant diverses mesures d'application du règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l'institution d'un groupement européen d'intérêt économique" mais ne sont pas reproduites dans le projet.

Même si une reproduction à l'identique ne s'impose pas, il demeure obligatoire, en vertu du droit de l'Union européenne, de prévoir une sanction appropriée.

Ceci s'impose d'autant plus si, comme il est suggéré ci-dessous à propos de l'amendement n° 2, la loi du 12 juillet 1989 est abrogée.

## Voorgesteld artikel 18:3

Het is niet duidelijk wat juist bedoeld wordt met de woorden “nationale openbare kredietinstellingen”.

Een mogelijke interpretatie zou zijn dat de wetgever verwijst naar de lijst van de instellingen die onder het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen (nr. 325) vallen, zoals ze vermeld wordt in artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 juni 1985 “houdende oprichting van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen en tot vaststelling van zijn bevoegdheid en zijn aantal leden”. Een dergelijke interpretatie, die uitgaat van een sociaalrechtelijke bepaling ter verduidelijking van een vennootschapsrechtelijke tekst, is evenwel des te minder wenselijk, daar een aantal van de instellingen in kwestie geen kredietinstellingen zijn.

Een andere mogelijkheid zou kunnen zijn dat de wetgever wil verwijzen naar de kredietinstellingen bedoeld in de wet van 25 april 2014 die rechtstreeks of onrechtstreeks onder het toezicht van een Belgische federale overheidsinstantie staan.

Het dispositief moet op dat punt verduidelijkt worden.

## Voorgesteld artikel 18:5

In de Franse tekst moeten de woorden “*en cette qualité de membres*” vervangen worden door de woorden “*en cette qualité*”.

## Voorgestelde titel 2 van boek 18

In de Franse tekst moet het opschrift vervangen worden door de woorden “*Disposition de droit social*”.

## Voorgesteld artikel 18:8

Het voorgestelde artikel 18:8 wijkt eveneens af van ontworpen het artikel 1:5, § 3,<sup>22</sup> wat vermeld dient te worden.

## Amendement nr. 2

1. Dit amendement heeft betrekking op artikel 27 (en niet 26) van het ontwerp.

2. Er dient eveneens voorzien te worden in de opheffing van de wet van 12 juli 1989 “houdende verscheidene maatregelen tot toepassing van de verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden”.

## Amendement nr. 3 (nummer 2 in de Franse tekst)

Dit amendement heeft betrekking op artikel 28 (en niet 27) van het ontwerp.

## Amendement nr. 4

1. De in dit amendement voorgestelde artikelen strekken, wat de verenigingen en stichtingen betreft, tot vaststelling van

<sup>22</sup> Onder voorbehoud van opmerking 1 die hierboven is gemaakt over het voorgestelde boek 18.

## Article 18:3 proposé

Ce que visent précisément les termes “institutions publiques nationales de crédit” n’est pas clair.

Une interprétation possible serait que le législateur se réfère à la liste des institutions relevant de la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit (n° 325), telle qu’elle figure à l’article 1<sup>er</sup> de l’arrêté royal du 6 juin 1985 “instituant la Commission paritaire pour les établissements publics de crédit et fixant sa compétence et le nombre de ses membres”. Une telle interprétation, qui se base sur une disposition relevant du droit social pour préciser un texte relevant du droit des sociétés, n’est cependant pas indiquée, d’autant moins que certaines des institutions en question ne sont pas des établissements de crédit.

Alternativement, il se pourrait que le législateur entende viser les établissements de crédit au sens de la loi du 25 avril 2014 qui sont contrôlés directement ou indirectement par une autorité publique fédérale belge.

Le dispositif sera précisé sur ce point.

## Article 18:5 proposé

Dans le texte français, les mots “en cette qualité de membres” seront remplacés par les mots “en cette qualité”.

## Titre 2 du livre 18 proposé

Dans le texte français, l’intitulé sera remplacé par les mots “Disposition de droit social”.

## Article 18:8 proposé

L’article 18:8 proposé déroge également à l’article 1:5, § 3, en projet<sup>22</sup>, ce qu’il convient d’indiquer.

## Amendement n° 2

1. Cet amendement se rapporte à l’article 27 (et non 26) du projet.

2. Il convient de prévoir également l’abrogation de la loi du 12 juillet 1989 “portant diverses mesures d’application du règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l’institution d’un groupement européen d’intérêt économique”.

## Amendement n° 3 (numéroté 2 dans le texte français)

Cet amendement se rapporte à l’article 28 (et non 27) du projet.

## Amendement n° 4

1. Les articles proposés par cet amendement tendent à établir, pour les associations et les fondations, des règles

<sup>22</sup> Sous réserve de l’observation n° 1 formulée, ci-dessus, à propos du livre 18 proposé.

regels die vergelijkbaar zijn met die waarin de ontworpen artikelen 1:24 en 1:25 voorzien wat de vennootschappen betreft.

De tekst van de artikelen moet dus identiek zijn, met uitzondering van de enkele termen die verschillend moeten zijn (zie algemene opmerking 1). Zo moeten de niet gerechtvaardigde verschillen in de tekst, in het bijzonder in de Franse tekst van de voorgestelde artikelen 1:27/1, § 1, § 3, § 4 en § 5, 1:27/2, § 1, en 1:27/4, § 1, weggewerkt worden door de tekst van die artikelen af te stemmen op die van de overeenstemmende paragrafen van de ontworpen artikelen 1:24 en 1:25 of *vice versa*.

2. Wat de verenigingen en stichtingen betreft, zou de verwijzing naar artikel 1:24, die terug te vinden is in andere artikelen van het ontwerp, vervangen moeten worden door een verwijzing naar respectievelijk de voorgestelde artikelen 1:27/1 of 1:27/3, zoals bijvoorbeeld in de ontworpen artikelen 3:47, § 3 en § 5,<sup>23</sup> en 3:145, § 3, 1<sup>o</sup>, en § 5, en 3:148, § 3, 1<sup>o</sup>, en § 5.

3. Verwezen wordt eveneens naar opmerking 5 over amendement nr. 10.

4. De bij het voorgestelde artikel 1:27/1, § 6, aan de Koning verleende machtiging om de in paragraaf 1 vermelde cijfers en de wijze waarop ze worden berekend te wijzigen, valt niet onder dezelfde procedures als die waarin voorzien wordt in het ontworpen artikel 1:24, § 8, dat van toepassing is op de vennootschappen.

Als dit verschil gehandhaafd blijft, zou de wetgever dat moeten kunnen rechtvaardigen in het licht van de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en non-discriminatie.

#### Amendement nr. 6

1. Amendement nr. 6 is gebaseerd op het idee dat de onmiddellijke sluiting van de vereffening, gevolgd door een heropening ervan indien nodig, een werkbaarder systeem is dan dat wat oorspronkelijk in het ontwerp was voorgesteld.

De voorgestelde regeling zal evenwel tot gevolg hebben dat het Wetboek drie vergelijkbare systemen zou bevatten voor de heropening van de vereffening en voor de manier waarmee met de activa en passiva omgegaan wordt die het resultaat zijn van die vereffening. Die systemen bevatten verschillen, zonder dat daarvoor een rechtvaardiging wordt gegeven:

— in het voorgestelde artikel 2:74, § 2, een heropening van de vereffening ten gevolge van een onmiddellijke sluiting in het kader van een gerechtelijke ontbinding, ongeacht de oorzaak van die gerechtelijke ontbinding;

— in het ontworpen artikel 2:94, § 3, regels met betrekking tot de activa en passiva van de gerechtelijk ontbonden vennootschappen, maar alleen toepasbaar als de gerechtelijke ontbinding gebaseerd is op het niet indienen van de jaarrekeningen;

<sup>23</sup> Zie in dat verband amendement nr. 10.

analogues à celles prévues, pour les sociétés, par les articles 1:24 et 1:25 en projet.

Le libellé des articles doit donc être identique, sauf pour les quelques termes qui doivent être différents (voir l'observation générale n° 1). Ainsi, les différences de texte non justifiées, en particulier dans le texte français des articles 1:27/1, § 1<sup>er</sup>, 3, 4 et 5, 1:27/2, § 1<sup>er</sup>, et 1:27/4, § 1<sup>er</sup>, proposés seront éliminées par un alignement du texte de ces articles sur celui des paragraphes correspondants des articles 1:24 et 1:25 en projet ou vice-versa.

2. En ce qui concerne les associations et fondations, la référence à l'article 1:24, que l'on retrouve dans d'autres articles du projet, devrait être remplacée par une référence à l'article 1:27/1 ou à l'article 1:27/3 proposés, respectivement, comme par exemple aux articles 3:47, §§ 3 et 5<sup>23</sup>, et 3:145, § 3, 1<sup>o</sup>, et § 5, et 3:148, § 3, 1<sup>o</sup>, et § 5, en projet.

3. Il est renvoyé également à l'observation n° 5 formulée sur l'amendement n° 10.

4. L'habilitation conférée au Roi par l'article 1:27/1, § 6, proposé, de modifier les chiffres prévus au paragraphe 1<sup>er</sup>, ainsi que les modalités de leur calcul, ne fait pas l'objet des mêmes procédures que celles prévues à l'article 1:24, § 8, en projet, applicable aux sociétés.

Si cette différence est maintenue, il appartiendrait au législateur d'être en mesure de la justifier au regard des principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination.

#### Amendement n° 6

1. L'amendement n° 6 est basé sur l'idée qu'une clôture immédiate de la liquidation, suivie d'une réouverture de celle-ci si nécessaire, est un système plus praticable que celui initialement proposé dans le projet.

Toutefois, le dispositif tel qu'il est proposé aura pour conséquence que le Code contiendrait trois systèmes similaires de réouverture de la liquidation et de traitement des actifs et des passifs apparaissant après cette clôture. Ces systèmes présentent des différences, sans qu'on en aperçoive la justification:

— à l'article 2:74, § 2, proposé, une réouverture de la liquidation à la suite d'une clôture immédiate dans le cadre d'une dissolution judiciaire, quelle que soit la cause de la dissolution judiciaire;

— à l'article 2:94, § 3, en projet, des règles concernant les actifs et passifs des sociétés dissoutes judiciairement, mais applicables seulement si la dissolution judiciaire est fondée sur l'absence de dépôt des comptes annuels;

<sup>23</sup> Voir à ce sujet l'amendement n° 10.

— in het ontworpen artikel 2:99, een heropening van de vereffening in geval van een al dan niet gerechtelijke ontbinding, op voorwaarde dat de vereffening deficitair is.

De wetgever zou een of meerdere artikelen moeten wijden aan het definiëren van eenvormige regels en procedures voor heropening van de vereffening om inconsistenties, onnauwkeurigheden (met name met betrekking tot het toepassingsgebied van elke regel, aangezien blijkt dat er een zekere mate van overlapping is) en ongelijke behandelingen te voorkomen.

2. In ieder geval moet in het voorgestelde derde lid verwezen worden naar de ontworpen artikelen 2:8 en 2:14 en niet naar de artikelen 2:7 en 2:13. Talrijke andere ontworpen artikelen bevatten die foutieve verwijzingen, die systematisch verbeterd moeten worden.

#### Amendement nr. 9

De titel waarvan sprake is komt ná het ontworpen artikel 3:46.

#### Amendement nr. 10

1. Het gebruik van het woord “vereniging” in de voorgestelde teksten, in de plaats van de woorden “vzw’s en ivzw’s”, heeft tot gevolg dat alle verenigingen, met inbegrip van die welke geen rechtspersoonlijkheid hebben (zie ontworpen artikel 1:6, § 1), verplicht zijn een jaarrekening op te stellen. De stellers van het amendement, die daar geen uitleg over geven in de verantwoording, worden verzocht na te gaan of dat werkelijk hun bedoeling is.

Dezelfde opmerking geldt voor amendement nr. 11.

2. In de bepaling onder 1° wordt de verplichting voor het bestuursorgaan om ieder jaar een jaarrekening op te maken tweemaal weergegeven in de voorgestelde paragraaf 1, wat overbodig is. De tekst moet herzien worden.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3:50, § 1, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (1°).

3. In de bepaling onder 2° moet de tekst van het inleidende lid van de voorgestelde paragraaf 2 afgestemd worden op die van de vergelijkbare artikelen, waaronder het voorgestelde artikel 1:27/1 (amendement nr. 4) en de ontworpen artikelen 1:24 en volgende. In het bijzonder moet in de Franse tekst de wending “*pas plus d’un des critères suivants n’est dépassé*” herzien worden.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3:50, § 2, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (2°).

4. In punt 2° moeten de vier criteria in de voorgestelde paragraaf 2 een genummerde lijst vormen.

Een soortgelijke opmerking geldt voor artikel 3:50, § 2, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (2°).

— à l’article 2:99 en projet, une réouverture de la liquidation en cas de dissolution judiciaire ou non, à condition que la liquidation soit déficitaire.

Le législateur devrait consacrer un ou plusieurs articles à la définition des règles et procédures unifiées de réouverture de la liquidation, pour éviter les incohérences, les imprécisions (notamment quant au champ d’application de chaque règle, dont on constate qu’ils se recouvrent partiellement) et les discriminations.

2. En tout état de cause, à l’alinéa 3 proposé, il faut faire référence aux articles 2:8 et 2:14 en projet et non aux articles 2:7 et 2:13. Cette erreur de renvoi apparaît dans de nombreux autres articles en projet et doit être systématiquement corrigée.

#### Amendement n° 9

Le titre dont il est question vient après l’article 3:46 en projet.

#### Amendement n° 10

1. L’utilisation dans les textes proposés du mot “association”, et non des mots “ASBL et AISBL”, a pour effet que toutes les associations, y compris celles qui ne sont pas dotées de la personnalité juridique (voir l’article 1:6, § 1<sup>er</sup>, en projet), sont soumises à l’obligation d’établir des comptes annuels. Les auteurs de l’amendement, qui ne s’en expliquent pas dans la justification, sont invités à vérifier si telle est réellement leur intention.

La même observation vaut pour l’amendement n° 11.

2. Au 1°, l’obligation pour l’organe d’administration d’établir chaque année des comptes annuels est exprimée deux fois dans le paragraphe 1<sup>er</sup> proposé, ce qui est redondant. Le texte sera revu.

La même observation vaut pour l’article 3:50, § 1<sup>er</sup>, tel que proposé par l’amendement n° 14 (1°).

3. Au 2°, le texte de l’alinéa introductif du paragraphe 2 proposé doit être aligné sur celui des articles similaires, dont l’article 1:27/1 proposé (amendement n° 4) et les articles 1:24 et suivants en projet. En particulier, dans le texte français, l’expression “*pas plus d’un des critères suivants n’est dépassé*” doit être revue.

La même observation vaut pour l’article 3:50, § 2, tel que proposé par l’amendement n° 14 (2°).

4. Au 2°, les quatre critères du paragraphe 2 proposé doivent former une liste numérotée.

Une observation analogue vaut pour l’article 3:50, § 2, tel que proposé par l’amendement n° 14 (2°).

5. Als het in punt 2° niet relevant is te verwijzen naar een balans totaal, in het geval van kleine verenigingen die geen dubbele boekhouding voeren, zoals de stellers van het amendement stellen in de verantwoording ervan,<sup>24</sup> dan is het *a fortiori* ook niet relevant om de microvereniging en de microstichting te definiëren door het balans totaal te gebruiken als één van de criteria (zie de bij amendement nr. 4 voorgestelde artikelen 1:27/3 en 1:27/4).

6. In de voorgestelde paragraaf 4, eerste lid, eerste zin (punt 5° van het amendement), geeft de regel die stelt dat het laatste lid van paragraaf 1 niet van toepassing is aanleiding tot dubbelzinnigheid, aangezien dat laatste lid gedeeltelijk overlapt met het eerste lid (zie punt 2 hieronder) dat wel van toepassing blijft.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3:50, § 4, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (5°).

7. In hetzelfde punt 5° heeft het geen zin om in de voorgestelde paragraaf 4 te vermelden dat diezelfde paragraaf 4 niet van toepassing is.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3:50, § 4, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (5°).

8. In punt 7°, in de voorgestelde paragraaf 6, moeten de woorden “andere verenigingen dan de verenigingen die op de balansdatum van het laatst afgesloten boekjaar niet meer dan één van de in artikel 3:50, § 2, bedoelde criteria overschrijden” vervangen worden door de woorden “verenigingen die op de balansdatum van het laatst afgesloten boekjaar meer dan één van de in artikel 3:50, § 2, bedoelde criteria overschrijden”.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor artikel 3:50, § 6, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (7°).

9. Aangezien in een artikel niet naar datzelfde artikel verwezen mag worden, moeten in dezelfde voorgestelde paragraaf 6 de woorden “in artikel 3:47, § 2” vervangen worden door de woorden “in paragraaf 2”.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor artikel 3:50, § 6, zoals voorgesteld bij amendement nr. 14 (7°).

#### Amendement nr. 14

De tekst van de voorgestelde paragraaf 1, eerste lid, moet afgestemd worden op die van de soortgelijke teksten, zoals bijvoorbeeld op die van artikel 3:47, zoals voorgesteld bij amendement nr. 10, en op die van het ontworpen artikel 3:1. Er is immers geen enkele reden om die drie artikelen anders te formuleren.

#### Amendement nr. 17

1. Door de tekst van artikel 4:21 op te heffen zoals die in het oorspronkelijke ontwerp stond, doet het amendement de verwijzing verdwijnen naar het gemeenrecht inzake vereffenin-

<sup>24</sup> Zie eveneens de verantwoording van amendement nr. 14.

5. Au 2°, si, comme l'affirment les auteurs de l'amendement dans la justification de celui-ci<sup>24</sup>, il n'est pas pertinent de se référer à un total du bilan dans le cas de petites associations qui ne tiennent pas une comptabilité en partie double, alors il n'est *a fortiori* pas pertinent non plus de définir la micro-association et la micro-fondation en utilisant le total du bilan comme un des critères (voir les articles 1:27/3 et 1:27/4 proposés par l'amendement n° 4).

6. Au paragraphe 4, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase proposée (5° de l'amendement), la règle selon laquelle le dernier alinéa du paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas applicable crée une ambiguïté dès lors que ce dernier alinéa est partiellement redondant avec l'alinéa 1<sup>er</sup> (voir point 2 ci-dessus) qui, lui, demeure applicable.

La même observation vaut pour l'article 3:50, § 4, tel que proposé par l'amendement n° 14 (5°).

7. Au même 5°, cela n'a pas de sens d'indiquer dans le paragraphe 4 proposé que le même paragraphe 4 n'est pas applicable.

La même observation vaut pour l'article 3:50, § 4, tel que proposé par l'amendement n° 14 (5°).

8. Au 7°, dans le paragraphe 6 proposé, les mots “autres que celles qui à la date du bilan du dernier exercice clôturé ne dépassent pas plus d'un des critères” seront remplacés par les mots “qui à la date du bilan du dernier exercice clôturé dépassent plus d'un des critères”.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'article 3:50, § 6, tel que proposé par l'amendement n° 14 (7°).

9. Au même paragraphe 6 proposé, un article ne faisant pas référence à lui-même, les mots “à l'article 3:47, § 2” seront remplacés par les mots “au paragraphe 2”.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'article 3:50, § 6, tel que proposé par l'amendement n° 14 (7°).

#### Amendement n° 14

Le texte du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé doit être aligné sur celui des textes analogues, comme par exemple sur celui de l'article 3:47, tel que proposé par l'amendement n° 10 et celui de l'article 3:1 en projet. Rien ne justifie en effet les différences de formulation entre ces trois articles.

#### Amendement n° 17

1. En supprimant le texte de l'article 4:21 tel qu'il figurait dans le projet initial, l'amendement fait disparaître la référence au droit commun des liquidations et partages. Se pose dès

<sup>24</sup> Voir aussi la justification de l'amendement n° 14.

gen en verdelingen. De vraag rijst dan ook of de voorgestelde vervangende tekst alle te regelen kwesties behelst.

Er wordt niet vermeld op welke wijze de vennootschap vereffend wordt wanneer geen vereffenaar aangesteld is.

De mogelijkheid, vervat in de tweede zin van artikel 4:21, zoals voorgesteld bij het amendement, om een vereffenaar aan te stellen, doet bovendien de vraag rijzen of het ontworpen dispositief op voldoende gedetailleerde wijze de bevoegdheden van die vereffenaar, de vereffeningprocedure en de bescherming van de schuldeisers regelt. In dat opzicht is het twijfelachtig of de loutere verwijzing naar het ontworpen artikel 2:91, § 1 en § 3, eerste lid, volstaat. Er wordt op gewezen dat het ontworpen boek 2 alleen van toepassing is op de rechtspersonen en dat, bijgevolg, behoudens een uitdrukkelijke verwijzing, geen van die bepalingen van toepassing is op een maatschap.

2. In de tweede zin zou vermeld moeten worden wie gezocht kan worden een vereffenaar aan te stellen.

#### Amendement nr. 21

In tegenstelling tot de ontworpen artikelen 5:30 en volgende gaat het amendement uit van het idee dat alle aandelen van een BV op naam zijn.

Indien de mogelijkheid voor een dergelijke vennootschap om gedematerialiseerde effecten uit te geven behouden blijft, dan dient (i) paragraaf 2 van het ontworpen artikel 5:83 gehandhaafd te worden en (ii) dient in het bij het amendement voorgestelde derde lid het woord "aandeelhouders" vervangen te worden door de woorden "houders van aandelen op naam".

#### Amendement nr. 24

Er dient een verwijzing naar artikel 7:58, eerste lid, toegevoegd te worden aan de lijst in het ontworpen artikel 5:2, eerste lid.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor de bij amendement nr. 27 voorgestelde wijzigingen.

#### Amendement nr. 26

Dezelfde wijziging als die voorgesteld bij amendement nr. 26 moet aangebracht worden in het ontworpen artikel 7:164.

#### Amendement nr. 27

Het voorgestelde artikel 7:149, derde lid, bepaalt:

"De algemene vergadering van de genoteerde vennootschap beslist eveneens, bij afzonderlijke stemming, over het remuneratieverslag".

In de verantwoording van dat amendement staat het volgende:

lors la question de savoir si le texte proposé en remplacement règle toutes les questions qui doivent l'être.

La manière de liquider la société lorsqu'aucun liquidateur n'est désigné n'est pas indiquée.

La possibilité, introduite par la deuxième phrase de l'article 4:21 tel que proposé par l'amendement, de désigner un liquidateur, appelle en outre la question de savoir si le dispositif en projet règle de manière suffisamment détaillée les pouvoirs de ce dernier, la procédure de liquidation et la protection des créanciers. À cet égard, il est douteux que la référence au seul article 2:91, § 1<sup>er</sup> et 3, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet suffise. Il est rappelé que le livre 2 en projet ne s'applique qu'aux personnes morales et que, dès lors, sauf renvoi exprès, aucune de ses dispositions ne s'applique à la liquidation d'une société simple.

2. La seconde phrase devrait indiquer à qui la désignation d'un liquidateur peut être demandée.

#### Amendement n° 21

L'amendement part de l'idée, contraire aux articles 5:30 et suivants en projet, que tous les titres d'une SRL sont nominatifs.

Si l'on conserve la possibilité pour une telle société d'émettre des titres dématérialisés, il convient (i) de maintenir le paragraphe 2 de l'article 5:83 en projet et (ii) dans l'alinéa 3 tel que proposé par l'amendement, de remplacer le mot "actionnaires" par "titulaires d'actions nominatives".

#### Amendement n° 24

Il faudra ajouter la référence à l'article 7:58, alinéa 1<sup>er</sup>, dans la liste qui figure à l'article 5:2, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour les modifications proposées par l'amendement n° 27.

#### Amendement n° 26

La même modification que celle proposée par l'amendement n° 26 doit être faite à l'article 7:164 en projet.

#### Amendement n° 27

L'article 7:149, alinéa 3, proposé prévoit que

"[l]'assemblée générale de la société cotée se prononce également sur le rapport de rémunération par vote séparé".

Selon la justification de cet amendement,



“Deze verplichting wordt ook opgelegd door de herziene richtlijn aandelhoudersrechten (richtlijn (EU) 2017/828 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2017 tot wijziging van Richtlijn 2007/36/EG wat het bevorderen van de langetermijnbetrokkenheid van aandeel houders betreft)”.

De aandacht van de wetgever wordt evenwel gevestigd op het feit dat artikel 9ter, lid 4, van die richtlijn als volgt luidt:

“De lidstaten zorgen ervoor dat de jaarlijkse algemene vergadering het recht heeft om een adviserende stemming te houden over het bezoldigingsverslag voor het recentste boekjaar. De vennootschap legt in het volgende bezoldigingsverslag uit hoe rekening is gehouden met de stemming van de algemene vergadering.”

#### Amendement nr. 33

Het woord “ingekochte” moet vervangen worden door de woorden “door de vennootschap verworven”.

#### Amendement nr. 52

1. In het de Franse tekst van het voorgestelde artikel 14:50/1 moeten de woorden “de la PPUE” vervangen worden door de woorden “du PPUE”.

Dezelfde opmerking geldt voor het bij amendement nr. 54 voorgestelde artikel 14:51/1.

2. Het voorgestelde artikel 14:50/1, tweede lid, heeft een te ruim toepassingsgebied in zoverre het betrekking heeft op alle buitenlandse rechtspersonen, waaronder de buitenlandse vennootschappen worden begrepen (waarvan reeds sprake is in de ontworpen artikelen 14:15 en volgende), maar ook allereerst andere rechtspersonen, bijvoorbeeld naar buitenlands publiek recht. Dat toepassingsgebied moet beperkt worden tot de verenigingen naar buitenlands recht die, volgens dat buitenlands recht, rechtspersoonlijkheid hebben.

Dezelfde opmerking geldt, *mutatis mutandis*, voor de bij amendement nr. 54 voorgestelde artikelen 14:50/2, 14:50/3, 14:50/14, 14:50/16, 14:51/1, 14:51/2, 14:51/3, 14:51/14 en 14:51/16.

3. In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 14:50/5 moeten de woorden “de la société” vervangen worden door de woorden “de l’association”. In de Nederlandse tekst moeten equivalente woorden toegevoegd worden.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het bij amendement nr. 54 voorgestelde artikel 14:51/5.

4. In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 14:50/10, § 3, 1°, moeten de woorden “dans une vereniging” duidelijkheidshalve vervangen worden door de woorden “en une association”.

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 14:24, § 4, 1°, en, *mutatis mutandis*, voor het bij amendement nr. 54 voorgestelde artikel 14:51/10, § 2, 1°.

“[c]ette obligation est également imposée par la directive révisée sur les droits des actionnaires (directive (UE) 2017/828 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2017 modifiant la directive 2007/36/CE en vue de promouvoir l’engagement à long terme des actionnaires)”.

L’attention du législateur est toutefois attirée sur le fait que l’article 9ter, paragraphe 4, de cette directive est ainsi rédigé:

“Les États membres veillent à ce que l’assemblée générale annuelle dispose du droit de procéder à un vote consultatif sur le rapport sur la rémunération des exercices les plus récents. La société explique, dans le rapport sur la rémunération suivant, la manière dont le vote de l’assemblée générale a été pris en compte”.

#### Amendement n° 33

Le mot “rachetés” sera remplacé par les mots “acquis par la société”.

#### Amendement n° 52

1. Dans le texte français de l’article 14:50/1 proposé, les mots “de la PPUE” seront remplacés par les mots “du PPUE”.

La même observation vaut pour l’article 14:51/1 proposé par l’amendement n° 54.

2. L’article 14:50/1, alinéa 2, proposé a un champ d’application trop large en ce qu’il vise toutes les personnes morales étrangères, ce qui inclut les sociétés étrangères (déjà visées par les articles 14:15 et suivants en projet), mais aussi toutes sortes d’autres personnes morales, par exemple de droit public étranger. Il convient de limiter ce champ d’application aux associations de droit étranger, dotées, selon ce droit étranger, de la personnalité juridique.

La même observation vaut, *mutatis mutandis*, pour les articles 14:50/2, 14:50/3, 14:50/14, 14:50/16, 14:51/1, 14:51/2, 14:51/3, 14:51/14 et 14:51/16 proposés par l’amendement n° 54.

3. Dans le texte français de l’article 14:50/5 proposé, les mots “de la société” doivent être remplacés par les mots “de l’association”. Dans le texte néerlandais, des mots équivalents doivent être ajoutés.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l’article 14:51/5 proposé par l’amendement n° 54.

4. Dans le texte français de l’article 14:50/10, § 3, 1°, proposé, les mots “dans une association” seront, pour plus de clarté, remplacés par les mots “en une association”.

La même observation vaut pour l’article 14:24, § 4, 1°, en projet et, *mutatis mutandis*, pour l’article 14:51/10, § 2, 1°, proposé par l’amendement n° 54.

5. Volgens het ontwerp zijn niet alle VZW's en IVZW's verplicht hun jaarrekening bij de Nationale Bank van België neer te leggen.<sup>25</sup> In dat opzicht worden de stellers van het amendement verzocht zich af te vragen of de verplichtingen waarin het ontworpen artikel 14:50/16 voorziet en die dezelfde zijn als die welke voor de vennootschappen gelden, verantwoord zijn in geval van een omzetting van een vereniging.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor artikel 14:51/16 dat voorgesteld wordt bij amendement nr. 54.

#### Amendement nr. 56

1. Indien de amendementen 10 en 14 aangenomen worden, dient in het voorgestelde artikel 22/2 verwezen te worden naar paragraaf 2 (en niet naar paragraaf 3) van de ontworpen artikelen 3:47, § 2, en 3:50, § 2 (ontworpen artikel III.85, § 2, van het Wetboek van economisch recht);

2. Indien naast de amendementen 10 en 14 ook dat artikel 22/2 vastgesteld wordt, zullen er wat de boekhoudkundige verplichtingen betreft in totaal vijf categorieën van verenigingen en stichtingen zijn: (i) de microverenigingen of microstichtingen (voorgestelde artikelen 3:47, § 3/1, en 3:50, § 3/1); (ii) de verenigingen of stichtingen die aan geen enkele van de vier criteria voorbijgaan vastgesteld bij de voorgestelde artikelen 3:47, § 2, en 3:50, § 2 (ontworpen artikel III.85, § 2, van het Wetboek van economisch recht); (iii) de kleine verenigingen of stichtingen die aan één van die vier criteria voorbijgaan (voorgestelde artikelen 3:47, § 2, en 3:50, § 2); (iv) de kleine verenigingen of stichtingen die aan meer dan één van die vier criteria voorbijgaan (voorgestelde artikelen 3:47, § 3, en 3:50, § 3) en (v) de andere (zogenoemde "grote") verenigingen of stichtingen (voorgestelde artikelen 3:47, § 5, en 3:50, § 5).

De wetgever wordt verzocht zich af te vragen of een dergelijke regeling werkelijk haalbaar en begrijpelijk is voor verenigingen en stichtingen, die vaak gerund worden door vrijwilligers die geen bijzondere kennis inzake boekhouding hebben en of ze overeenstemt met het nagestreefde doel, namelijk een vereenvoudiging van het vennootschaps- en verenigingsrecht.

#### Amendement nr. 57

Aangezien bij het ontworpen artikel 26/1 aan de Koning een machtiging verleend wordt met betrekking tot bepaalde aspecten van de werkwijze van de vennootschap en het aldus mogelijk is om de voorwaarden bij te stellen waaronder van de vrijheid van vereniging gebruikgemaakt wordt, zou er bepaald moeten worden dat de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van die bepaling binnen een korte nog nader te bepalen termijn ter bekrachtiging aan de wetgever voorgelegd moeten worden in zoverre die koninklijke besluiten strekken tot "de opheffing, aanvulling, wijziging of vervanging van de

<sup>25</sup> Zie evenwel het voorontwerp van wet "tot wijziging van het Wetboek van Verenigingen en Vennootschappen en de wet van xxx tot invoering van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen en houdende diverse bepalingen met betrekking tot de giften en de jaarrekeningen van verenigingen en stichtingen" met rolnummer 64.217/2, waarover de afdeling Wetgeving een advies moet geven.

5. Selon le projet, les ASBL et AISBL ne sont pas toutes tenues de déposer leurs comptes annuels à la Banque nationale de Belgique<sup>25</sup>. Dans cette mesure, les auteurs de l'amendement sont invités à se demander si les obligations figurant à l'article 14:50/16 en projet, qui sont identiques à celles applicables aux sociétés, se justifient dans le cas d'une transformation d'association.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'article 14:51/16 proposé par l'amendement n° 54.

#### Amendement n° 56

1. Si les amendements n° 10 et 14 sont adoptés, il faut, dans l'article 22/2 proposé, se référer au paragraphe 2 (et non au paragraphe 3) des articles 3:47 et 3:50 en projet.

2. Si cet article 22/2 est adopté en sus des amendements n°s 10 et 14, il y aura au total cinq catégories d'associations et fondations en ce qui concerne les obligations comptables: (i) les micro-associations ou micro-fondations (articles 3:47, § 3/1, et 3:50, § 3/1, proposés); (ii) les associations ou fondations qui ne dépassent aucun des quatre critères des articles 3:47, § 2, et 3:50, § 2, proposés (article III.85, § 2, du Code de droit économique en projet); (iii) les petites associations ou fondations qui dépassent un de ces quatre critères (articles 3:47, § 2, et 3:50, § 2, proposés); (iv) les petites associations ou fondations qui dépassent plus d'un de ces quatre critères (articles 3:47, § 3, et 3:50, § 3, proposés) et (v) les autres (dites "grandes") associations ou fondations (articles 3:47, § 5, et 3:50, § 5, proposés).

Le législateur est invité à se demander si un tel système est réellement praticable et compréhensible pour des associations et fondations, souvent gérées par des bénévoles sans compétences particulières en matière comptable et s'il correspond à l'objectif poursuivi de simplification du droit des sociétés et des associations.

#### Amendement n° 57

Dès lors que l'article 26/1 en projet confère une habilitation au Roi sur des aspects du fonctionnement des sociétés et que peuvent être ainsi aménagées les conditions d'exercice de la liberté d'association, il conviendrait de prévoir que les arrêtés royaux pris en exécution de cette disposition doivent être soumis dans un bref délai, à préciser, à la confirmation du législateur dans la mesure où ces arrêtés royaux ont pour objet "d'abroger, de compléter, de modifier ou de remplacer des dispositions du présent Code ou d'autres dispositions légales". Le texte devrait prévoir qu'à défaut de confirmation

<sup>25</sup> Voir toutefois l'avant-projet de loi "modifiant le Code des sociétés et des associations et la loi du xxx introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses concernant les libéralités et les comptes annuels d'associations et de fondations" inscrit sous le numéro de rôle 64.217/2, sur lequel la section de législation est appelée à donner un avis.

bepalingen van dit wetboek of andere wetsbepalingen". In de tekst zou bepaald moeten worden dat de betrokken koninklijke besluiten, indien ze niet binnen die termijn bij wet bekrachtigd worden, geen uitwerking zouden hebben of op zijn minst van rechtswege opgeheven zouden worden bij het verstrijken van die termijn.

*De griffier,*

Béatrice DRAPIER

*De voorzitter,*

Pierre VANDERNOOT

législative dans ce délai, les arrêtés royaux concernés seraient privés de tout effet ou, à tout le moins, abrogés de plein droit à l'expiration du délai.

*Le greffier,*

Béatrice DRAPIER

*Le président,*

Pierre VANDERNOOT